

# Gigaset

## DL500 A

Gratulerar!

Genom att köpa en Gigaset har du valt ett varumärke som tar ställning för en hållbar utveckling. Förpackningen till denna produkt är miljövänlig.

Mer information finns på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



# Gigaset DL500A – din kraftfulla rumskamrat

... med övertygande inre och yttre egenskaper. Den 3,5 tum stora TFT-skärmen med briljant färgåtergivning är lika häfnryckande som den överlägsna ljudkvaliteten och det eleganta utseendet. Du kan mer än bara ringa med din Gigaset:

## Bluetooth, Ethernet- och DECT-anslutning

Anslut din Gigaset till Internet och dator via Ethernet. Använd publika och privata telefonböcker på Internet (→ s. 43). Håll telefonboken i Gigaset, adressboken i din Bluetooth-mobiltelefon och din adressbok i datorn synkroniserade med varandra.

## Telefonbok med plats för 500 vCard, kalender och alarm

Spara telefonnummer och andra uppgifter i den lokala telefonboken (→ s. 38). För in viktiga tider och födelsedagar i kalendern och få påminnelser om dem (→ s. 70).

## Använd Gigaset som telefonväxel

Registrera upp till sex handenheter och använd Gigasets telefonsvarare.

## Gå ut på nätet med Gigaset

Använd telefonens Info Center och visa speciellt för telefonen anpassad information från Internet på displayen (→ s. 58).

## Låt dig inte störas

Stäng av displaybelysningen nattetid (→ s. 86), använd tidsstyrningen för samtal (→ s. 88) eller koppla helt enkelt bort samtal utan nummerpresentation (→ s. 88).

## Fler praktiska anvisningar

För över adressboken från en befintlig Gigaset-handenhet (→ s. 40), använd de programmerbara funktionsknapparna (→ s. 84) för kortnummer och snabb åtkomst till viktiga funktioner, ring bekvämt med headset (kabelanslutet → s. 83 eller via Bluetooth → s. 80), hoppa 5 sekunder bakåt i det telefonsvararmeddelande du lyssnar på för att höra den delen av meddelandet igen (→ s. 61), läs din e-post (utan dator) i telefonen.

## Miljö

Ring miljömedvetet – Gigaset Green Home. Information om våra ECO DECT-produkter finns på [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).








Mer information om telefonen finns på Internet på [www.gigaset.com/gigasetDL500A](http://www.gigaset.com/gigasetDL500A).

**Registrera din Gigaset-telefon direkt när du köpt den på [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)** – så kan vi hjälpa dig snabbare om du har frågor eller behöver använda garantin!

**Vi önskar dig mycket nöje med din nya telefon!**

### Obs!

Gör så här för att **ändra displayspråk** (→ **s. 85**):

- ▶ Tryck höger på navigationsknappen .
- ▶ Tryck på knapparna      i en följd.
- ▶ Tryck upp/ned på navigationsknappen  tills rätt språk är markerat. Tryck sedan på höger displayknapp.

## Kortfattad översikt – bastelefon



- 1 **Ställa in volym** = lägre; = högre under samtal/återgivning av meddelanden: högtalar-/lurvolym under signalering om externa samtal: ringsignalsvolym
- 2 **Display**
- 3 **Displayknappar** (programmerbara, [s. 18](#), [s. 84](#))  
i menyn: situationsberoende funktioner
- 4 **Meddelandeknapp** ([s. 37](#))  
Åtkomst till samtals- och meddelandelistor blinkar: nytt meddelande/nytt samtal eller ny inbyggd programvara
- 5 **Avsluta-/tillbaka-knapp** (röd)  
Avsluta samtal, avbryta funktion, gå en menynivå tillbaka (tryck kort), återgå till viloläge (håll nedtryckt)
- 6 **Funktionsknappar** (programmerbara, [s. 84](#))
- 7 **Nummerrepetition**  
Öppna nummerrepetitionslistan ([s. 35](#))
- 8 **Högtalarknapp**
- 9 **Sekretessknapp**  
under samtal: avaktivera/aktivera mikrofonen
- 10 **Knappen \***  
Ringsignal på/av (håll nedtryckt);  
Textinmatning: tabell över specialtecken
- 11 **Tillbakaknapp** för telefonsvarare  
vid uppspelningen: tillbaka till början av meddelandet/till föregående meddelande
- 12 **Lyssna av röstmeddelanden**  
Aktivera/avaktivera uppspelning av röstmeddelanden
- 13 **På-/av-knapp** för telefonsvarare  
Aktivera/avaktivera telefonsvarare ([s. 61](#))
- 14 **Knappen #**  
Vid textinmatning: växla mellan stora och små bokstäver och siffror
- 15 **Navigationsknapp** ([s. 17](#))
- 16 **Mikrofon**

# Displaysymboler

## Display i viloläge (exempel)

Bastelefonens status (två rader)	  02	
Innevarande månad/år	Mar 2010	
Klockslag	13:52	Det finns ett alarm
Internt namn	INT 1	i kalendern (s. 70)

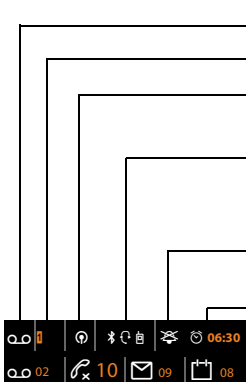
  






	Må	Ti	On	To	Fr	Lö	Sö
	01	02	03	04	05	06	07
	08	09	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

Samtal	Kalender
--------	----------

**Statusindikation i övre raden:** följande symboler visas beroende på bastelefonens inställningar och driftläge



- Telefonsvararsymbol
-  (orange) telefonsvararen aktiverad
- Eco-läge+ aktiverat (vit),  
Eco-läge+ och Eco-läge aktiverade (grön) (s. 69)
- : Bluetooth aktiverat (s. 77)  
dessutom  när ett Bluetooth-headset är anslutet, dessutom  när en Bluetooth-GSM-mobiltelefon är ansluten
- Ringsignaler avaktiverade (s. 88)  
ersätts av  när aviseringston är aktiverad
- Väckarklockan aktiverad med väckningstid (s. 72)

Antal nya meddelanden:

- ◆ i listan över missade alarm (s. 71)
- ◆ i SMS-listan (s. 49) eller e-postlistan (s. 55)
- ◆ i listan över missade samtal (s. 37)
- ◆ på (nät-)telefonsvararen (s. 68)

## Indikering för

externt samtal  
(s. 26)



internt samtal  
(s. 74)



telefonsvararen  
spelar in (s. 61)



väckarklocka  
(s. 72)



alarm (s. 70) /  
högtidsdag (s. 42)



# Innehållsförteckning

---

<b>Gigaset DL500A – din kraftfulla rumskamrat</b> .....	<b>1</b>
<b>Kortfattad översikt – bastelefon</b> .....	<b>3</b>
<b>Displaysymboler</b> .....	<b>4</b>
<b>Säkerhetsanvisningar</b> .....	<b>8</b>
<b>Komma igång</b> .....	<b>9</b>
Kontrollera förpackningens innehåll .....	9
Installera bastelefonen .....	10
Ansluta bastelefonen .....	11
Ställa in datum och tid .....	15
Fortsätt så här .....	16
<b>Använda bastelefonen</b> .....	<b>17</b>
Navigationssknapp .....	17
Displayknappar .....	18
Knappsatsens knappar .....	18
Korrigera felaktiga inmatningar .....	18
Menyhantering .....	19
Beskrivning av telefonhanteringen i bruksanvisningen .....	20
<b>Menyöversikt</b> .....	<b>22</b>
<b>Ringa</b> .....	<b>25</b>
Ringa externt samtal .....	25
Avsluta samtal .....	26
Besvara samtal .....	26
Nummerpresentation .....	27
Upplysningar om visning av uppringande nummer (CLIP) .....	28
Aktivera/avaktivera högtalarfunktionen .....	29
Avaktivera bastelefonens mikrofon .....	29
<b>Ringa med nättjänster</b> .....	<b>31</b>
Allmänna inställningar för alla samtal .....	31
Inställningar under ett externt samtal .....	32
<b>Använda listor</b> .....	<b>35</b>
Nummerrepetitionslista .....	35
Listan Inkommande SMS .....	36
Telefonsvararlista .....	36
Samtalslistor .....	36
Öppna listor med meddelandeknappen .....	37
<b>Använda telefonböcker</b> .....	<b>38</b>
Bastelefonens lokala telefonbok .....	38
Använda onlinetelefonböcker .....	43
Använda privat onlineadressbok .....	45

<b>Ringa kostnadsmedvetet</b> .....	<b>47</b>
Länka telefonnummer till ett telefonnummer .....	47
Visa samtalstid och .....	47
<b>SMS (textmeddelanden)</b> .....	<b>48</b>
Skriva/skicka SMS .....	48
Ta emot SMS .....	49
SMS med vCard .....	51
Aviseringsmeddelande via SMS .....	52
Ställa in SMS-center .....	52
Avaktivera/aktivera funktionen som döljer den första ringsignalen .....	53
Aktivera/avaktivera SMS-funktionen .....	53
Åtgärda fel vid SMS .....	54
<b>E-postmeddelanden</b> .....	<b>55</b>
Öppna listan Inkommande .....	55
Visa ett e-postmeddelandes meddelandehuvud och text .....	57
Visa avsändaradress för ett e-postmeddelande .....	57
Radera e-postmeddelande .....	57
<b>Info Center – alltid online med telefonen</b> .....	<b>58</b>
Starta Info Center, välja infotjänster .....	58
Registrering för personligt anpassade infotjänster .....	59
Använda Info Center .....	59
Visa information från Internet som skärmläckare .....	60
<b>Använda telefonsvararen i bastelefonen</b> .....	<b>61</b>
Hantering via bastelefonen .....	61
Aktivera/avaktivera medlyssning .....	64
Ställa in inspelningsparametrar .....	65
Använda telefonsvararen när du inte är hemma (fjärrstyrning) .....	65
<b>Använda nättelefonsvararen</b> .....	<b>67</b>
– Nättelefonsvarare, mata in nummer .....	67
Ange en telefonsvarare som snabbval .....	67
<b>ECO DECT: minska strömförbrukning och strålning</b> .....	<b>69</b>
<b>Ställa in alarm (kalender)</b> .....	<b>70</b>
Visa obesvarade alarm, högtidsdagar .....	71
<b>Ställa in väckarklockan</b> .....	<b>72</b>
<b>Ansluta/använda ytterligare enheter</b> .....	<b>73</b>
Registrera handenheter .....	73
Avregistrera handenheter .....	74
Söka handenhet ("sökning") .....	74
Ringa internt samtal .....	74
Ändra namnet på en intern anknytning .....	76
Ändra internt nummer på en intern anknytning .....	76
Använda Bluetooth-enheter .....	77
Ansluta och använda kabelanslutet headset .....	83



<b>Ställa in bastelefonen</b> .....	<b>84</b>
Snabb åtkomst till funktioner och nummer .....	84
Ändra displayspråk .....	85
Ställa in displayen .....	85
Ändra volym för högtalare/lur .....	87
Ställa in ringsignaler .....	87
Aktivera/avaktivera aviseringstoner .....	89
Aktivera/avaktivera pausmusik .....	89
Mediesamling .....	89
<b>Ställa in system</b> .....	<b>90</b>
Ställa in datum och tid manuellt .....	90
Skydd mot obehörig åtkomst .....	91
Ställa in eget prefix .....	91
Ställa in bastelefonens IP-adress i LAN-nätverk .....	92
Uppdatera telefonens inbyggda programvara .....	93
Repeaterstöd .....	93
Aktivera/avaktivera DECT-gränssnitt .....	94
Återställa bastelefonen till leveransläge .....	94
Kontrollera bastelefonens MAC-adress .....	94
<b>Ansluta bastelefonen till en telefonväxel</b> .....	<b>95</b>
Spara växelprefix för extern linje .....	95
Ställa in paustider .....	95
Ställa in flashtid .....	96
<b>Kundservice &amp; assistans</b> .....	<b>97</b>
Frågor och svar .....	98
Visa serviceinformation .....	100
Godkännande .....	101
Tillverkarens garanti .....	101
<b>Miljö</b> .....	<b>102</b>
<b>Bilaga</b> .....	<b>103</b>
Skötsel .....	103
Kontakt med vätska .....	103
Etiketter .....	103
Tekniska data .....	103
Skriva och redigera text .....	104
Gigaset QuickSync – tilläggfunktioner via datorgränssnittet .....	104
Open Source Software i produkten .....	105
GNU General Public License (GPL) .....	106
GNU Lesser General Public License (LGPL) .....	110
<b>Ordlista</b> .....	<b>116</b>
<b>Tillbehör</b> .....	<b>124</b>
<b>Sakregister</b> .....	<b>128</b>

# Säkerhetsanvisningar

---

## Varning!

Läs noga igenom bruks- och säkerhetsanvisningarna före användning.

Förklara innehållet för dina barn och se till att de är medvetna om vilka faror användningen av telefonen kan innebära.



Använd endast den medföljande nätadaptern i enlighet med instruktionerna på bastelefonens undersida.

Använd endast den medföljande kabeln för att ansluta till fast nät, LAN och lur och anslut dessa endast till de därtill avsedda uttagen.



Medicinsk utrustning kan störas av trådlösa telefoner. Observera de tekniska villkoren för aktuell omgivning (t.ex. på en läkarmottagning).



Placera inte telefonen i bad- eller duschutrymmen. Telefonen är inte stänkskyddad.



Använd inte telefonen i miljöer med explosionsrisk, t.ex. i lackeringsverkstäder.



Se till att bruksanvisningen medföljer Gigaset vid ägarbyte.



Om telefonen är trasig ska du slänga den eller låta Service reparera den, eftersom den kan störa andra tjänster som sänder radiovågor.

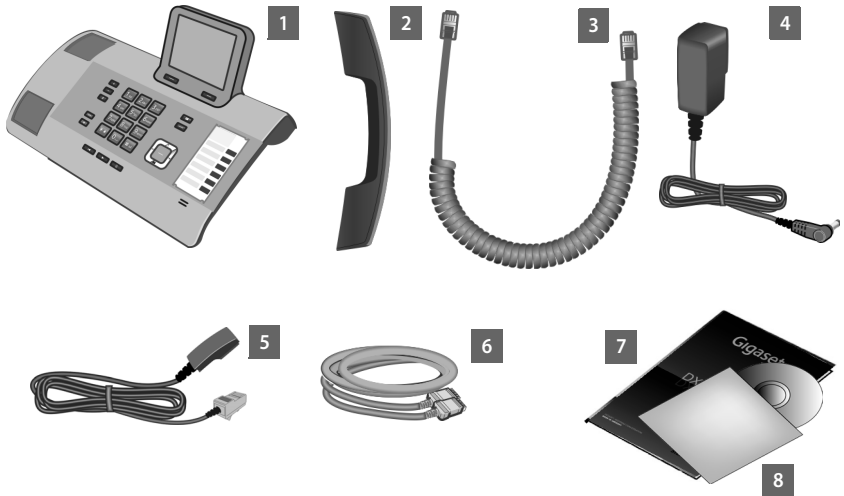
## Obs!

- ◆ Observera att endast enheter som drivs inomhus får anslutas till de analoga TAE.
- ◆ Alla funktioner som beskrivs i denna bruksanvisning finns inte i alla länder och för alla operatörer.

# Komma igång

---

## Kontrollera förpackningens innehåll



- 1 en bastelefon
- 2 en lur att ansluta till bastelefonen
- 3 en (spiralformad) kabel för att ansluta luren till bastelefonen
- 4 en nätkabel för att ansluta bastelefonen till elnätet
- 5 en telefonsladd för anslutning av bastelefonen till det analoga fasta nätet (TAE RJ11 6-polig)
- 6 en Ethernet-(LAN-)kabel (Cat 5 med 2 RJ45 western-modularkontakter) för att ansluta bastelefonen till en router (LAN/Internet) eller dator
- 7 en snabbguide
- 8 en CD

### Uppdateringar av inbyggd programvara

Denna bruksanvisning beskriver de grundläggande funktionerna i den inbyggda programvaran från version 56.00.

Varje gång det finns nya eller förbättrade funktioner för din Gigaset ställs uppdateringar den inbyggda programvaran till förfogande, och du kan ladda ned dem till din bastelefon (→ s. 93). Om detta innebär förändringar i användningen av bastelefonen, hittar du en ny version av bruksanvisningen resp. tilllägg till bruksanvisningen på Internet under

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

Välj din produkt här, för att öppna produktsidan för din bastelefon. Där hittar du en länk till bruksanvisningarna.

Hur du fastställer du versionen på aktuell inbyggd programvara, → s. 100.

## Installera bastelefonen

Bastelefonen är avsedd för användning i slutna, torra utrymmen med en temperatur mellan +5 °C och +45 °C.

- ▶ Placera bastelefonen på en central plats i lägenheten eller huset.

### Obs!

Om du vill använda handenheter med bastelefonen måste du tänka på bastelefonens räckvidd. Räckvidden utomhus är upp till 300 meter, inomhus är den upp till 50 meter. Räckvidden reduceras när **Eco-läge** aktiveras (→ s. 69).

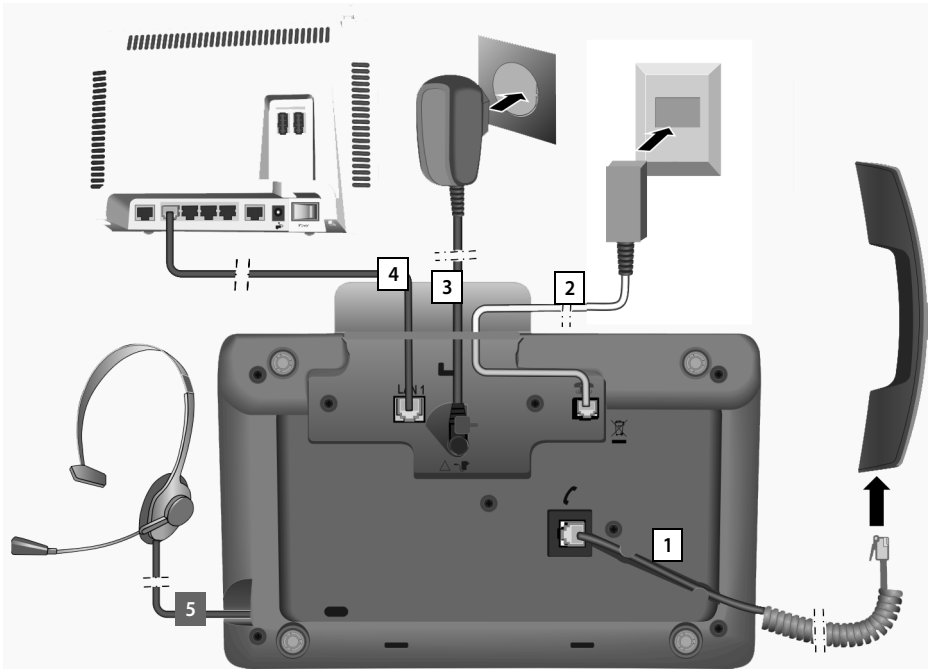
I normalfall lämnar apparatens fötter inga spår på ytan där den placeras. På grund av de otaliga lacker och polityrer som finns kan vi dock inte garantera att inga spår uppstår på uppställningsytan vid kontakt.

### Varning!

- ◆ Utsätt inte telefonen för värmekällor, direkt solljus och andra elektriska apparater.
- ◆ Skydda din Gigaset från fukt, damm, frätande vätskor och ångor.

## Ansluta bastelefonen

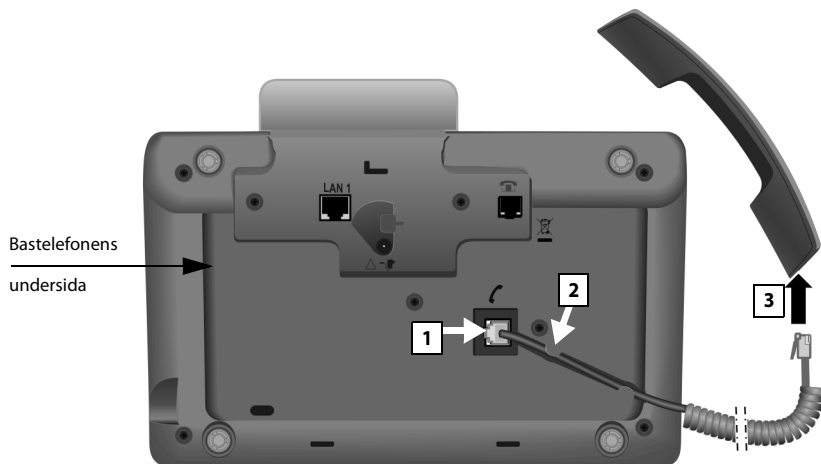
Följande bild visar bastelefonens alla anslutningar i överblick. De enskilda anslutningarna beskrivs detaljerat nedan.




Följ instruktionerna nedan steg för steg:

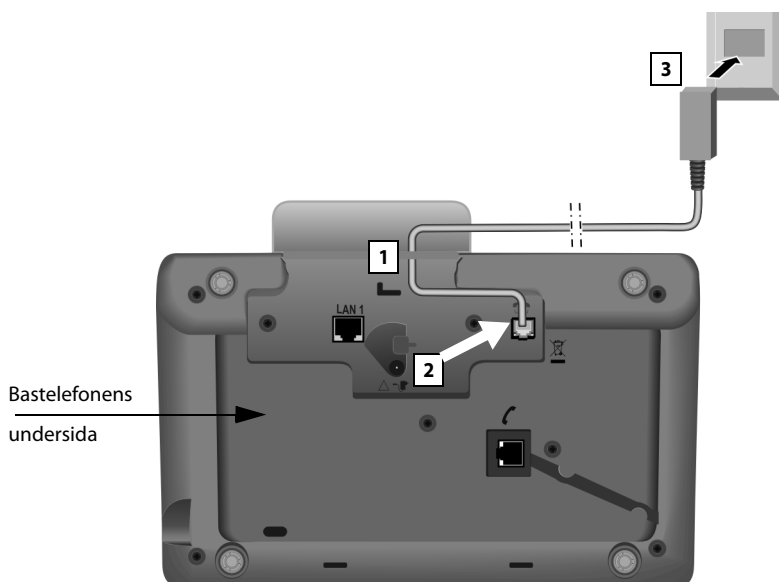
- 1 Anslut luren till bastelefonen.
- 2 Anslut bastelefonen till telefonnätet (analogt fast nät).
- 3 Anslut bastelefonen till vägguttaget.
- 4 Anslut bastelefonen till routern för att ansluta till Internet (anslutning via router och modem eller via router med inbyggt modem) och för att konfigurera bastelefonen via webbkonfiguratorn.
- 5 Anslut kabelanslutet headset till bastelefonen.  
Hur du använder headset, se [s. 83](#) samt [s. 25](#) och [s. 27](#).  
Hur du ansluter och använder ett Bluetooth-headset, se [s. 77](#) samt [s. 25](#) och [s. 27](#).


## 1. Anslut luren till bastelefonen



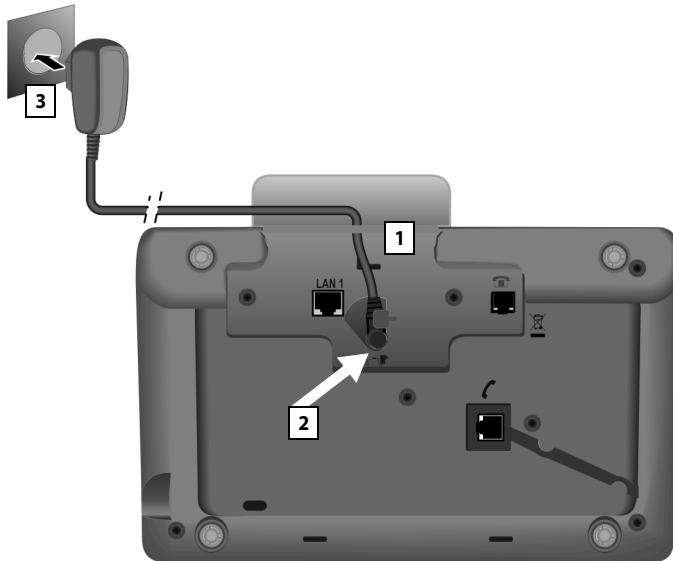
- 1 Koppla in den kontakt som befinner sig på den längre, ej spiralformade änden av anslutningskabeln, i uttaget med symbolen  på bastelefonens undersida.
- 2 Placera den raka delen av kabeln i den avsedda kabelkanalen.
- 3 Anslut den andra kontakten på anslutningskabeln till uttaget på luren.


## 2. Anslut bastelefonen till telefonnätet



- 1 För in ena änden av telefonkabeln (TAE-anslutningskabel med RJ11-kontakt) bakifrån genom spåret i höljet.
- 2 Koppla telefonkabeln till anslutningskontakten med symbolen  på bastelefonens undersida.
- 3 Anslut sedan telefonkabeln till anslutningen i det fasta nätet.

### 3. Ansluta bastelefonen till nätström



- 1 För in nätkabelns lilla kontakt bakifrån genom spåret i höljet.
- 2 Koppla kontakten till anslutningskontakten med symbolen  på bastelefonens undersida.
- 3 Anslut **sedan** nätkabeln till elnätet.

#### Varning!

- ◆ Nätsladden måste **alltid vara ansluten**, eftersom bastelefonen inte fungerar utan ström.
- ◆ Använd **endast den** strömsladd och telefonsladd som medföljer. Stifttilldelningen kan skilja sig åt mellan olika telefonkablar (stifttilldelning → [s. 103](#)).

Bastelefonens programvara laddas. Efter en kort stund visas vilolägesdisplayen på bastelefonen. Den befinner sig i viloläge (ett exempel på displayen i viloläge → [s. 4](#)).

**Nu kan du ringa med bastelefonen och kan nås via ditt nummer i det fasta nätet!**

Telefonsvararen i bastelefonen är aktiverad i inspelningsläget med ett standard-meddelande (→ [s. 61](#)).

#### 4. Anslut basstationen till routern (Internet) eller datorn

Bastelefonen har en LAN-anslutning som du kan använda för att ansluta den till en router eller en dator.

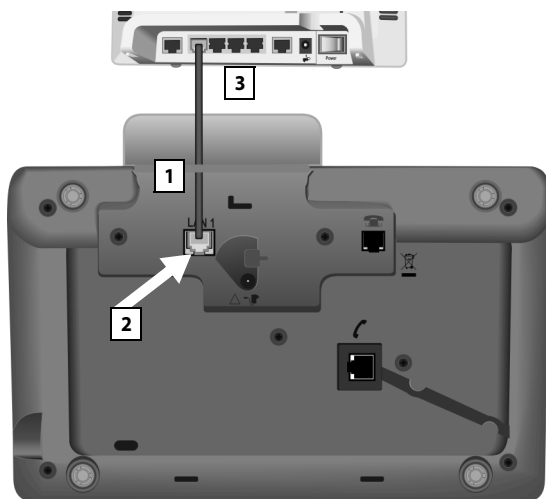
Anslutningen av bastelefonen till en router och därmed till Internet är valfritt. Du behöver dock denna anslutning om du vill kunna utnyttja följande tjänster som bastelefonen erbjuder:

- ◆ Du vill ha information när ny programvara till bastelefonen blir tillgänglig på Internet.
- ◆ Bastelefonen ska ta över datum och tid från en tidsserver på Internet.
- ◆ Du vill använda infotjänster och/eller onlinetelefonböcker på bastelefonen.

Du behöver en anslutning mellan bastelefonen och datorn om du vill använda följande tjänster i bastelefonen:

- ◆ Du vill ställa in bastelefonen via webbkonfiguratorn.
- ◆ Du vill använda extraprogrammet **Gigaset QuickSync over Ethernet** i datorn för att ringa upp från datorn (t.ex. nummer från datorns adressbok) eller för att överföra bilder eller ringsignaler från datorn till bastelefonen.

För att du ska kunna upprätta en anslutning till Internet krävs en router som är ansluten till Internet via ett modem (ev. inbyggt i routern).



- 1 För in ena änden av den medföljande Ethernetkabeln (Cat 5 med 2 RJ45-kontakter) bakifrån genom spåret i höljet.
- 2 Anslut denna kontakten på Ethernetkabeln till LAN-uttaget på undersidan av telefonen.
- 3 Den andra Ethernet-kontakten kopplar du till ett av routerns LAN-uttag eller datorns LAN-uttag.



**Obs!**

För att skydda din telefon och systeminställningarna från obehörig åtkomst kan du ange en fyrsiffrig sifferkod som bara du känner till – en system-PIN. Den måste du bl.a. ange innan du kan registrera/avregistrera handenheter eller ändra LAN-inställningarna i telefonen.

Vid leverans är PIN-koden förinställd på 0000 (4 x noll). Hur du ändrar PIN-koden, → **s. 91**.

## Ställa in datum och tid

Det finns två olika sätt att ställa in datum och tid på:

- ◆ Vid leverans är telefonen inställd så att den tar över datum och tid från en tids-server på Internet, under förutsättning att den är ansluten till Internet.  
Synkroniseringen med tidsservern kan du aktivera och avaktivera via webbkonfiguratorn. Mer information om detta finns i användarhandboken för webbkonfiguratorn på den medföljande CD-skivan.
- ◆ Du kan ställa in datum och tid manuellt via menyerna i bastelefonen eller i en av de registrerade handenheter (se nedan).

Ställ in datum och tid så att t.ex. inkommande samtal kan registreras med korrekt klockslag eller för att du ska kunna använda väckningsfunktionen och kalendern.

### Ställa in datum och tid manuellt

Om datum och tid inte är inställda blinkar klockslaget (00:00) på bastelefonens vilolägesdisplay och över den högra displayknappen visas **Klocka**.



- ▶ Tryck på knappen under displayvisningen **Klocka**.  
Ange dag, månad och år med åtta siffror via knappsatsen, t.ex. **0** **4** **0** **9** **2** **2** **0** **1** **0** för den 4 september 2010. Det datum som visas skrivs över.
- ▶ Tryck nedtill på navigationsknappen **☐** för att gå till raden för tidsinmatning.
- ▶ Ange timmar och minuter med fyra siffror via knappsatsen, t.ex. **0** **7** **0** **5** för kl. 07:15.
- ▶ Klicka på displayknappen **Spara** för att spara inmatningarna.

## Fortsätt så här

När du har aktiverat din bastelefon vill du säkert anpassa den efter dina behov. Använd följande guide för att snabbt hitta de viktigaste ämnena.



Om du ännu inte vet hur man hanterar menystyrda enheter som t.ex. andra Gigaset-telefoner, läser du först avsnittet "**Använda bastelefonen**" → **s. 17**.

Information om att ...	... hittar du här.
Ringa externa samtal och besvara samtal	s. 25
Ställa in ringsignalmelodier och -volym	s. 87
Ställa in lurvolym	s. 87
Spara ditt eget riktnummer i telefonen	s. 91
Ställa in Eco-läge	s. 69
Förbereda bastelefonen för att ta emot SMS	s. 48
Använda bastelefonen i en telefonväxel	s. 95
Registrera befintliga Gigaset-handenheter på bastelefonen	s. 73
Kopiera telefonboksposter från befintliga Gigaset-handenheter till bastelefonen	s. 40
Använda onlinetelefonböcker	s. 43

Om det skulle uppstå frågor när det gäller användningen av telefonen kan du läsa tipsen för felsökning (→ **s. 98**) eller vända dig till vår kundtjänst (→ **s. 98**).

# Använda bastelefonen





## Navigationssknapp

I fortsättningen markeras den sida på navigationsknappen (uppåt, nedåt, höger, vänster, mitten) som du ska trycka på i respektive manövreringssituation med svart, t.ex.  för "tryck höger på navigationsknappen" eller  "tryck mitt på navigationsknappen".





Navigationssknappen har olika funktioner:







### I viloläge

-  Öppna lokal telefonbok (tryck **kort**).  
Öppna listan över onlinetelefonböcker (tryck **länge**).
-  Öppna huvudmenyn.
-  Öppna listan över interna anknnytningar (handenheter, bastelefon) (tryck **kort**).  
Starta allanrop till alla interna anknnytningar (håll **nedtryckt**).
-  Öppna listan över samtalslistor.



### I huvudmenyn, undermenyer och listor

-  /  Bläddra uppåt/nedåt rad för rad.

### I inmatningsfält

Med navigationsknappen flyttar du markören uppåt , nedåt , åt höger  eller åt vänster . Genom att hålla  eller  **nedtryckt** flyttar du markören **ord för ord**.

### Under ett externt samtal

-  Öppna telefonboken.
-  Påbörja intern förfrågan.

### Funktioner vid tryck mitt på navigationsknappen

Knappen har olika funktioner beroende på manövreringssituation.

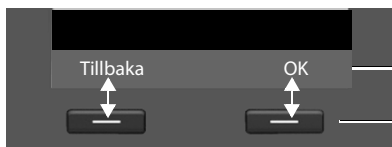
- ◆ I viloläge öppnas huvudmenyn.
- ◆ I undermenyer och fält får knappen samma funktion som displayknapparna **OK**, **Ja**, **Spara**, **Välj**, **Visa** eller **Ändra**.

### Obs!

I denna bruksanvisning visas användningen via höger navigationsknapp och displayknapparna. Du kan dock även använda navigationsknappen enligt beskrivningen ovan.

## Displayknappar

Displayknapparnas funktioner växlar beroende på manöversituation. Exempel:



Displayknapparnas aktuella funktioner

Displayknappar

Några viktiga displayknappar är:

<b>Inställn.</b>	Öppna en situationsberoende meny.
<b>OK</b>	Bekräfta val.
<b>&lt; C</b>	Raderingsknapp: Radera tecken för tecken/ord för ord från höger till vänster.
<b>Tillbaka</b>	Gå tillbaka en menynivå resp. avbryt åtgärd.
<b>Spara</b>	Spara inmatning.

Knapparnas funktioner i viloläge kan ställas in enskilt, → [s. 84](#).

## Knappsatsens knappar

/ / osv.

Tryck på den avbildade knappen på handenheten.



Mata in siffror eller bokstäver.

## Korrigerar felaktiga inmatningar


Korrigerar felaktiga tecken i inmatningsfält genom att navigera till den felaktiga inmatningen med navigationsknappen. Därefter kan du göra följande:

- ◆ genom att trycka på displayknappen **< C** raderar du **tecknet** till vänster om markören (håll knappen **nedtryckt** för att radera ett helt **ord**) till vänster om markören
- ◆ infoga tecken till vänster om markören
- ◆ skriva över det markerade (blinkande) tecknet, t.ex. vid inmatning av tid och datum

## Menyhantering


Du kan hantera bastelefonens funktioner via en meny i flera nivåer.

### Huvudmeny (första menynivån)

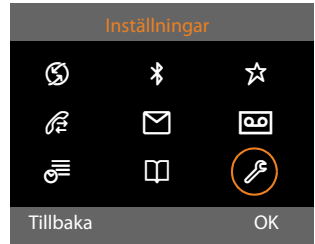
- Tryck till **höger**  på handenhetsens navigationsknapp i viloläge för att öppna huvudmenyn.

Huvudmenyns funktioner visas i displayen med symboler. Den valda funktionen markeras genom en orange ram runt symbolen och genom att funktionens namn visas högst upp på displayen.

Öppna en funktion, dvs. tillhörande undermeny (nästa menynivå):

- Navigera med navigationsknappen  till önskad funktion och tryck på displayknappen **OK**.


Tryck på displayknappen **Tillbaka** eller **kort** på den röda avsluta-knappen  så återgår telefonen till viloläget.




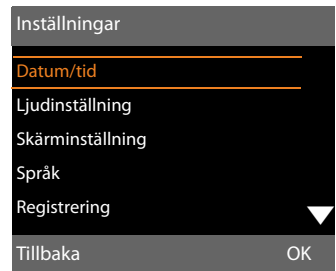
### Undermenyer

Undermenyernas funktioner visas i en lista (exempel till höger)

Starta en funktion:

- Bläddra till funktionen med navigationsknappen  och tryck på **OK** eller mitt på navigationsknappen.


När du trycker på displayknappen **Tillbaka** eller **kort** på den röda avsluta-knappen  återgår displayen till föregående menynivå eller förloppet avbryts.



Om inte alla funktioner/listposter kan visas på displayen samtidigt (om listan är för lång) visas pilar till höger på displayen. Pilarna anger i vilken riktning du måste bläddra för att kunna se ytterligare listposter (i exemplet: ▼ bläddra nedåt).

### Återgå till viloläge

Återgå till viloläge från valfritt ställe i menyn:

- Håll den röda avsluta-knappen  **nedtryckt**.

Eller:

- Tryck inte på någon knapp: Efter två minuter övergår displayen **automatiskt** till viloläge.

Inställningar som du inte har bekräftat genom att trycka på displayknappen **OK**, **Ja**, **Spara** eller **Ändra** går förlorade.


På [s. 4](#) finns en bild som visar displayen i viloläge.

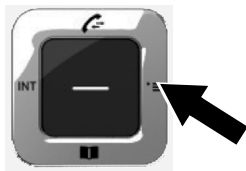
## Beskrivning av telefonhanteringen i bruksanvisningen


Användningshänvisningen visas förkortat.

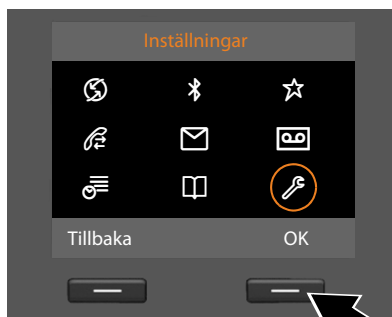
### Exempel:


Visning:

 →  **Inställningar** → **Ljudinställning** → **Pausmusik**  = på  
betyder:

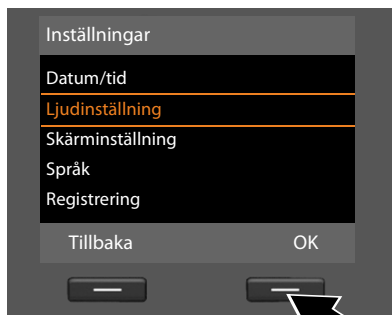



- ▶ Tryck till **höger** på navigationsknappen  för att öppna huvudmenyn.



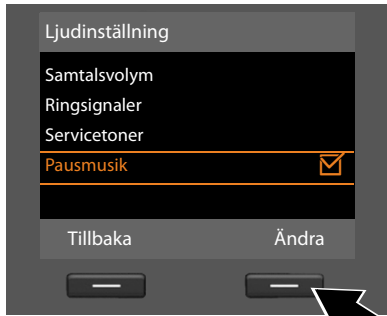
- ▶ Navigera höger, vänster, uppåt och nedåt med navigationsknappen , tills undermenyn **Inställningar** är markerad.


- ▶ Tryck på displayknappen **OK** för att bekräfta valet.



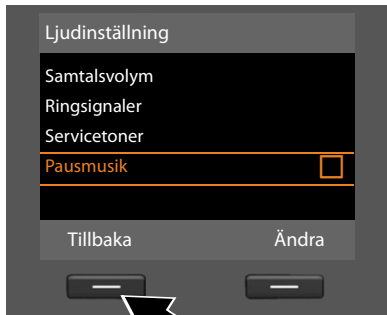
- ▶ Tryck nedåt på navigationsknappen  tills menyposten **Ljudinställning** markeras i displayen.

- ▶ Tryck på displayknappen **OK** för att bekräfta valet.




- ▶ Tryck nedåt på navigationsknappen  tills funktionen **Pausmusik** markeras på displayen.

- ▶ Tryck på displayknappen **Ändra** för att aktivera eller avaktivera funktionen.



Ändringen aktiveras direkt och behöver inte bekräftas.

- ▶ Tryck på displayknappen **Tillbaka** för att gå tillbaka till föregående meny nivå.  
**eller**  
håll den röda avsluta-knappen  **nedtryckt** för att återgå till viloläge.

# Menyöversikt

Öppna huvudmenyn: tryck på  när bastelefonen är i viloläge:



## Nätjänster

Vidarekoppling	Fast linje
Samtal väntar	
Alla samt. anonymt	
Tillb.ringn. Av	

→ s. 31

→ s. 31

→ s. 31

→ s. 34



## Bluetooth

Aktivera
Sök headset
Sök mobiltelefon
Sök dataenhet
Kända enheter
Egen enhet

→ s. 77



## Specialfunktioner

Infocenter	
Resurs-telefonbok	Skärmläckare
	Ringbilder
	Ljud
	Ledigt minne

→ s. 58

→ s. 89



## Samtalslistor

Alla samtal
Utgående samtal
Mottagna samtal
Missade samtal

→ s. 35



## Meddelanden

SMS	Nytt SMS	
	Inkomm.	
	Utgående	
	Inställningar	Servicecenter
		Notifikation
E-post		

→ s. 48

→ s. 49

→ s. 48

→ s. 52

→ s. 52

→ s. 55



**Telefon svarare**

Spela upp medd.	Nättelefon svarare	→ s. 61
	Telefon svarare	→ s. 67
Aktivera		
Svarsmeddelanden	Spela in svarsmedd.	→ s. 62
	Spela upp svarsmedd.	
	Radera svarsmedd.	
	Spela in hänvisning	
	Spela upp hänvisning	
	Radera hänvisning	
Inspelningar		→ s. 64
Högtalare	Bordstelefon	→ s. 64
	H-enhet	
Nättelefon svarare		→ s. 67
Snabbval 1	Nättelefon svarare	→ s. 67
	Telefon svarare	

**Organizer**

Kalender	→ s. 70
Väckarklocka	→ s. 72
Missade alarm	→ s. 71

**Kontakter**

Telefonbok		→ s. 38
Nät-telefonbok	Online Directory	→ s. 43
	Yellow Pages	→ s. 43
	Prv.NetDir	→ s. 45

De tillgängliga onlinetelefonböckerna med operatörsspecifika namn visas



## Inställningar

Datum/tid			→ s. 90
Ljudinställning	Samtalsvolym		→ s. 87
		Ringsignaler	→ s. 87
		Volym	→ s. 87
		Melodier	
	Tidsstyrning		
	Dämp. anon. ring		
	Service-toner		→ s. 89
	Pausmusik		→ s. 89
Skärminställning	Skärmläckare		→ s. 85
		Informationsremsa	
		Belysning	
Språk			→ s. 85
Registrering	Registrera handenhet		→ s. 73
	Avregistrera handenh.		→ s. 74
Telefoni	Riktnummer		→ s. 91
	Skicka anslutningar	INT 1 ... INT 7	→ s. 82
	Ta emot anslutningar	INT 1 ... INT 7	→ s. 82
	Växelprefix		
	Retursamtal		→ s. 96
System	Återställ		→ s. 94
	DECT-gränssnitt		→ s. 94
	Repeaterläge		→ s. 93
	Lokalt nätverk		→ s. 92
	Uppdat. programv.		→ s. 93
	System-PIN		→ s. 91
Eco-läge	Eco-läge		→ s. 69
	Eco-läge+		→ s. 69

## Ringa

När displaybelysningen (→ s. 86) är avstängd aktiverar du den genom att trycka på valfri knapp.

### Ringa externt samtal

Externa samtal är samtal i det allmänna tele-  
nätet (det fasta nätet, mobiltelefonnätet).




Skriv in numret och lyft på luren.  
Efter ca 3,5 sekunders fördröj-  
ning rings numret upp.

Eller:




Lyft på luren och skriv in num-  
ret.

I stället för att lyfta luren kan du trycka på högtalarknappen  eller funktionsknapp-  
pen **Headset** (→ s. 84) för att ringa i högtal-  
arläget eller med ett headset.

I den här bruksanvisningen beskrivs endast  
alternativet " lyft luren".

#### Obs!

- ◆ Du kan avbryta uppringningen med den röda avsluta-knappen .
- ◆ Under samtalets gång visas samtalslängden.
- ◆ Om du använder telefonboken (s. 38) eller samtals- och nummerrepetitionslistan (s. 35) behöver du inte skriva in samma nummer gång på gång.
- ◆ Om du har registrerat handenheter på bastelefonen kan du ringa kostnads-  
fria interna samtal (s. 74).

## Fortsätta ett samtal med headset

### Rekommendation

Vi rekommenderar att du programmerar en funktionsknapp på bastelefonen med funktionen **Headset** (→ s. 84) och använder denna för att överlämna och besvara samtal, även om headsetet har en Push-to-talk-knapp.

**Förutsättning:** innan du anslöt headsetet programmerade du en av bastelefonens funktionsknappar med funktionen **Headset** (→ s. 84).

### Bluetooth-headset:

**Förutsättning:** Bluetooth är aktiverat, en anslutning mellan Bluetooth-headsetet och bastelefonen är etablerad (→ s. 77).

- ▶ Tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen.

Det kan ta upp till 5 sekunder att skapa anslutningen mellan bastelefonen och headsetet.

Du hittar mer information om Bluetooth-headset på s. 80.

### Kabelanslutet headset:

**Förutsättning:** headsetet är anslutet till bastelefonen (→ s. 11).

- ▶ Tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen.

Du hittar mer information om kabelanslutna headset på s. 83.

### Obs!

Om både ett Bluetooth-headset och ett kabelanslutet headset är anslutna till bastelefonen kopplas samtalet till Bluetooth-headsetet.

## Föra samtal över en mobiltelefonanslutning (Link2mobile)

Från bastelefonen kan du föra samtal via GSM-mobilanslutningen hos en Bluetooth-mobiltelefon.

### Förutsättningar:

- ◆ GSM-mobiltelefonen är registrerad på bastelefonen (→ s. 81).
- ◆ Mobiltelefonen är inom bastelefonens räckvidd (under 10 m) och har en Bluetooth-anslutning till bastelefonen.
- ◆ Bastelefonen har tilldelats den mobila anslutningen som sändnings- och motagningsanslutning alternativt kan bastelefonen välja GSM-anslutningen som sändningsanslutning (→ s. 81).

### GSM-anslutningen har ställts in som sändningsanslutning:



Slå numret, inklusive riktnummer, och lyft på luren. Numret rings upp.


### Istället för en sändningsanslutning har "Välj för varje" blivit inställt



Slå numret, med riktnummer, och lyft på luren. Du kan välja mellan det fasta nätet och GSM-anslutning.



Välj GSM-anslutning.

**Ringa** /  Tryck på displayknappen eller på mitten av navigationsknappen.

### GSM-anslutning/linjesuffix via funktionsknapp

**Förutsättning:** Du har programmerat GSM-anslutningen eller linjesuffixet på en displayknapp eller funktionsknapp (→ s. 84).

**Väj anslu.** Tryck på displayknappen eller funktionsknappen.



Tryck ev. på GSM-anslutningen.



**Ringa**

Lyft på luren eller tryck på displayknappen.

Trycker du på **Ringa**, aktiveras bastelefonens högtalare (högtalarfunktion; → s. 29).




Slå nummer inklusive riktnummer. Numret slås ca 3,5 sekunder efter det att du har matat in den sista siffran.

### Obs!


Ett samtal avbryts så snart mobiltelefonen kommer utanför bastelefonens räckvidd (ca 10 m) eller om Bluetooth avaktiveras.

## Avsluta samtal




Lägg på luren eller tryck på den röda avsluta-knappen .


Eller ring upp med ett headset:



- ▶ Tryck på funktionsknappen **Headset** eller den röda avsluta-knappen  på bastelefonen.

## Besvara samtal

Ett inkommande samtal indikeras på tre sätt: med en ljudsignal, ett meddelande på displayen och genom att handsfreeknappen  blinkar.

Du har följande alternativ för att ta emot samtalet:

- ▶ Lyft på luren.
- ▶ Tryck på högtalarknappen .
- ▶ Tryck på displayknappen **Svara**.

- ▶ Tryck på displayknappen  för att vidarekoppla samtalet till telefonsvararen.
- Tryck på displayknappen  för att vidarekoppla samtalet till telefonsvararen.

Om ringsignalen är störande trycker du på displayknappen **Tyst**. Du kan fortfarande besvara telefonsamtalet så länge det indikeras på displayen.

## Besvara samtal via headset

### Rekommendation

Vi rekommenderar att du programmerar en funktionsknapp på bastelefonen med funktionen **Headset** (→ s. 84) och använder denna för att besvara samtal, även om headsetet har en Push-to-talk-knapp.

**Förutsättning:** innan du anslöt headsetet programmerade du en av bastelefonens funktionsknappar med funktionen **Headset** (→ s. 84).

### Bluetooth-headset:

**Förutsättning:** Bluetooth är aktiverat, en anslutning mellan Bluetooth-headsetet och handenheten har upprättats (→ s. 77).

- ▶ Tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen.

### Kabelanslutet headset:

**Förutsättning:** headsetet är anslutet till bastelefonen (→ s. 11).

- ▶ Tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen.

Du hittar mer information om kabelanslutna headset på s. 83.

### Obs!

Om både ett Bluetooth-headset och ett kabelanslutet headset är anslutna till bastelefonen besvaras samtalet på Bluetooth-headsetet.

## Besvara samtal till mobiltelefonanslutningen (Link2mobile)

Du kan registrera din mobiltelefon på basenheten via Bluetooth och besvara samtal till mobiltelefonen på bastelefonen (eller en registrerad handenhet) (→ s. 81).

### Förutsättningar:

- ◆ Mobiltelefonen är inom bastelefonens räckvidd (< 10 m) och har en anslutning till bastelefonen.
- ◆ Bastelefonen (respektive handenheten) har tilldelats GSM-anslutningen som mottagningsanslutning (→ s. 81).

Samtal till mobiltelefonen (på mobilnumret) signaleras på bastelefonen. På displayen visas mobiltelefonens Bluetooth-namn som mottagningsanslutning (t.ex. för **Mobil**)

- ▶ På bastelefonen: Lyft på luren.

### Obs!

Ett samtal avbryts så snart mobiltelefonen kommer utanför bastelefonens räckvidd (ca 10 m) eller om Bluetooth avaktiveras.

## Nummerpresentation

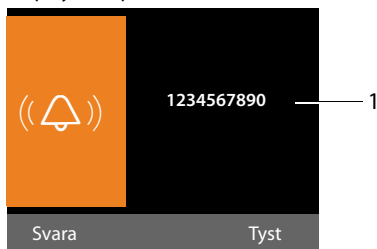
Vid ett inkommande samtal visas numret till på den som ringer i displayen, om följande förutsättningar är uppfyllda:

- ◆ Din operatör stödjer CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification): den uppringande partens nummer överförs.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation): den uppringande partens telefonnummer visas.
- ◆ Du har beställt tjänsten CLIP hos din operatör.
- ◆ Den uppringande parten har beställt CLI hos nätoperatören.

### Samtalsindikering

Om du har sparat den uppringande partens telefonnummer i telefonboken, visas namnet. Om du har tilldelat uppringaren en CLIP-bild (→ s. 39) visas denna i displayens vänstra del.

(Displayexempel)



1 Nummer till eller namn på den som ringer

Istället för numret visas följande:

- ◆ **Ext. samtal** när inget nummer överförs.
- ◆ **Dolt nr.** när den uppringande parten har avaktiverat nummerpresentation (s. 31).
- ◆ **Okänt nr.**, när den som ringer inte har beställt tjänsten nummerpresentation.

### Överföring av namnet från onlinetelefonboken

Du kan låta visa namnet på den som ringer upp, istället för telefonnumret. Det namn som är sparat i onlinetelefonboken visas.

#### Förutsättningar:

- ◆ Leverantören av den onlinetelefonbok du har ställt in för din telefon stödjer denna funktion.
- ◆ Du har aktiverat visning av uppringarnas namn via webbkonfiguratorn.
- ◆ Den som ringer har begärt att hans/hennes telefonnummer överförs och inte döljs.
- ◆ Din telefon har en anslutning till Internet.
- ◆ Telefonnumret till den som ringer har inte sparats i handenhetsens lokala telefonbok.

### Upplysningar om visning av uppringande nummer (CLIP)

När den levereras är Gigaset-telefonen inställd så att numret från den som ringer upp visas på displayen. Du behöver inte själv göra några ytterligare inställningar på Gigaset-telefonen.

#### Om telefonnumret för den som ringer upp ändå inte visas kan det ha följande orsaker:

- ◆ Du har inte beställt tjänsten nummerpresentation från operatören eller
- ◆ Telefonen är ansluten via en telefonväxel/ en router med inbyggd telefonväxel (gateway) som inte vidarebefordrar all information.

#### Är telefonen ansluten till en telefonväxel/en gateway?

Du kan känna igen detta på att det finns ytterligare en enhet mellan telefonen och telefonuttaget, t.ex. en telefonväxel, en gateway etc. Ofta räcker en återställning:

- ▶ Dra kort ut elkontakten till telefonanläggningen! Koppla sedan in den igen och vänta tills enheten har startat om.

#### Om telefonnumret fortfarande inte visas

- ▶ Kontrollera inställningarna för telefonanläggningen gällande nummerpresentation (CLIP) och aktivera denna funktion vid behov. Sök i enhetens instruktionsbok efter nummerpresentation (eller någon alternativ beteckning som CLIP, nummeröverföring, visning av uppringande nummer ...). Kontakta vid behov tillverkaren av enheten för information.

Om inte heller detta ger något resultat kan det hända att operatören för det uppringande numret inte tillhandahåller nummerpresentation.

### Har du begärt nummerpresentation från operatören?

- ▶ Kontrollera om operatören har stöd för nummerpresentation (CLIP) och om funktionen har aktiverats för dig. Kontakta operatören vid behov.

Du hittar ytterligare upplysningar om detta ämne på Gigaset's webbplats på adressen: [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)


## Aktivera/avaktivera högtalarfunktionen

Med högtalarfunktionen använder du inte luren utan bastelefonens mikrofon och högtalare. På så vis kan även andra delta i telefonsamtalet.

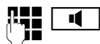
Det finns även möjligheten att tala i luren och dessutom aktivera högtalaren på bastelefonen (använda lur- och högtalare).

- ▶ Om du låter någon annan delta i telefonsamtalet ska du tala om det för din samtalspartner.

### Aktivera/avaktivera lur-/högtalarfunktion

- ▶ Tryck på högtalarknappen  för att aktivera resp. avaktivera högtalaren under ett samtal i lur-läge.

### Aktivera högtalaren vid uppringning



Mata in telefonnumret och tryck på högtalarknappen.

Avsluta samtalet:



Tryck på den röda avslutaknappen.

### Växla från lur- till högtalarläge

**Förutsättning:** du pratar i telefon i luren eller du pratar i luren och har aktiverat högtalaren.



Håll högtalarknappen nedtryckt tills du har lagt på luren.



Om högtalarknappen inte lyser: Tryck på högtalarknappen igen.

### Växla från högtalarläge till lur-läge



Lyft luren. Bastelefonens högtalare avaktiveras.

#### Obs!

Under tiden du pratar i högtalarläge kan du ställa in talvolymen med knapparna

 och .

## Avaktivera bastelefonens mikrofon

Du kan avaktivera mikrofonen i luren, i bastelefonen (högtalarfunktion) och i ett anslutet headset (kabelanslutet eller Bluetooth-) under ett externt samtal (även under konferens eller pendling). Den eller de du talar med kan inte höra dig längre. Du kan dock höra din samtalspartner.

**Förutsättning:** du för ett externt telefonsamtal.

### Avaktivera mikrofonen



Tryck på sekretessknappen. På displayen visas **Mikrofon avstängd**.

### Aktivera mikrofonen igen







Tryck på sekretessknappen igen för att avaktivera sekretessen.

Om ett väntande samtal signaleras under sekretessläget sker det som vanligt med en ljudsignal. Det visas dock först på displayen när mikrofonen är aktiverad igen.

### Obs!

I sekretessläget är knapparna på bas-telefonen avaktiverade, med följande undantag:

- ◆ sekretessknapp 
- ◆ den röda avsluta-knappen  som du kan avsluta samtalet med
- ◆ - och -knapparna, som du kan reglera volymen för lur, högtalare eller headset (högtalaren är aktiverad, mikrofonen fortsätter att vara avaktiverad)
- ◆ den funktions- eller displayknapp som du har programmerat med funktionen **Headset** (→ s. 84) och som du använder om du vill vidarekoppla samtalet till ett anslutet headset.



## Ringa med nättjänster

Nättjänster är funktioner som operatören ställer till ditt förfogande.

### Observera:

- ◆ Vissa inställningar kan inte göras samtidigt på bastelefonen och registrerade handenheter. Du hör ev. en negativ kvitteringston.
- ◆ Vissa nättjänster kan du bara använda när du har begärt dessa tjänster hos operatören för (ev. till en extra kostnad).
- ▶ **Vänd dig till operatören om du har några frågor.**

## Allmänna inställningar för alla samtal

### Ringa anonymt – blockera nummerpresentation

Du kan dölja överföringen av ditt telefonnummer (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Då visas inte ditt telefonnummer hos den du ringer till. Du ringer anonymt.

**Förutsättning:** för anonyma samtalet måste du ev. beställa en motsvarande tjänst hos din nätoperatör.

### Aktivera-/avaktivera "Ringa anonymt" för alla samtal

Om funktionen är aktiverad blockeras nummerpresentationen vid alla samtal du gör.

Funktionen är aktiverad för bastelefonen och alla registrerade handenheter.

 →  **Nättjänster**

#### Alla samt. anonymt

Välj och tryck på **OK** (✓ = på).

### Allmän vidarekoppling av samtal

Vid vidarekoppling av samtal kopplas samtal vidare till en annan extern anslutning.

 →  **Nättjänster** → **Vidarekoppling**

▶ Ändra flerradig inmatning:

#### Status

Aktivera/avaktivera vidarekoppling av samtal.

#### Telnr

Skriv sedan in det telefonnummer som du vill vidarekoppla till.

#### När

Välj **Alla samtal / Vid uppt. / Vid ej sv.**


**Alla samtal:** samtal kopplas omedelbart vidare, dvs. inga samtal indikeras på bastelefonen.

**Vid ej sv.:** samtalen vidarekopplas om ingen har svarat efter ett flertal signaler.

**Vid uppt.:** samtal vidarekopplas om det är upptaget.

**Spara** Tryck på displayknappen.

En förbindelse till telefonnätet skapas för att aktivera/avaktivera vidarekopplingen av samtal.

▶ När du fått bekräftelsen från det fasta nätet trycker du på den röda avslutningsknappen .

#### Obs!

Vid vidarekoppling av ditt telefonnummer kan ytterligare avgifter tillkomma. Fråga din operatör.

### Aktivera/avaktivera samtal väntar vid externa samtal

Om du har aktiverat den här funktionen och för ett **externt** samtal, indikerar signalen Samtal väntar att ytterligare en person ringer upp dig. Om du har beställt funktionen CLIP, visas telefonnumret resp. telefonboksposten för det väntande samtalet i displayen. Den som ringer hör den vanliga telefonsignalen.

När Samtal väntar är avaktiverat hör den uppringande parten upptagetsignalen om du redan pratar i telefon.

#### Aktivera/avaktivera Samtal väntar


 →  **Nättjänster** → **Samtal väntar**

## Ringa med nättjänster

**Status** Välj **På** / **Av** för att aktivera/avaktivera Samtal väntar.

- ▶ Tryck på displayknappen **Spara**.

Bastelefonen ansluter till operatören för att skicka en motsvarande kod.

- ▶ När du fått bekräftelsen från det fasta nätet trycker du på den röda avslutaknappen .

## Inställningar under ett externt samtal

### Inleda återuppringning vid upptaget/ej svar

#### Obs!

Det finns bara en displayknapp/menyfunktion för aktivering av återuppringning på bastelefonen om operatören har stöd för denna tjänst.

Om samtalsparten inte svarar eller om det är upptaget kan du inleda en återuppringning.

Återuppringning vid upptaget: Återuppringningen sker så snart det uppringda numret blir ledigt.



Återuppringning vid ej svar: återuppringningen sker så snart någon på det uppringda numret har ringt.

### Inleda återuppringning:

**Åttringn.** Tryck på displayknappen.

Om återuppringning kunde aktiveras visas meddelandet **Tillb.ringn. aktiverad**. Samtalet avslutas. Bastelefonen återgår till viloläge.

Om återuppringning inte kunde aktiveras hos operatören visas meddelandet **Tillb.ringn. ej möjlig!** på displayen.

 /  Lägg på luren eller tryck på den röda avslutaknappen.

### Inleda återuppringning under en extern förfrågan:

Du försöker inleda en extern förfrågan under ett externt samtal. Numret är upptaget eller ingen svarar.

**Inställn.** → **Tillbakaringning**  
Välj och tryck på **OK**.

**Avsluta** Tryck på displayknappen för att återgå till den parkerade samtalsparten.

#### Obs!

- ◆ Endast en återuppringning kan vara aktiv. Om du aktiverar ytterligare en återuppringning raderas den första automatiskt.
- ◆ Återuppringningen kan endast tas emot på den enhet som aktiverade återuppringningen.

### Besvara väntande samtal

Du för ett externt telefonsamtal och hör signalen för Samtal väntar.

**Svara** Tryck på displayknappen.

När du har besvarat det väntande samtalet kan du växla mellan dina båda samtalspartner ("**Pendling**" → **s. 33**).

#### Obs!

- ◆ Om du inte har tjänsten nummerpresentation, indikeras ett väntande samtal endast med en ljudsignal.
- ◆ Ett väntande internt samtal indikeras i displayen. Du kan varken ta emot eller avvisa det interna samtalet.
- ◆ Du hittar information om hur du besvarar ett väntande externt samtal under ett internt samtal på → **s. 75**.

## Avvisa väntande samtal

Du hör signalen för Samtal väntar, men vill inte tala med personen.

**Inställn.** → **Avvisa vänt.samtal**

Den som ringer hör en upptagetton.

### Obs!

Du kan också lägga på luren för att avsluta det aktuella samtalet och lyfta på luren igen för att besvara det andra samtalet.

## Förfrågan (extern)

Du kan ringa upp en andra, extern samtalspart. Det första samtalet parkeras.

Under ett externt samtal:

**Ext.samt** Tryck på displayknappen. Det första samtalet parkeras. Samtalsparten hör ett meddelande resp. pausmusik.



Mata in den andra partens telefonnummer.

Telefonnumret slås. En anslutning upprättas till den andra samtalsparten.

Om ingen svarar trycker du på displayknappen **Avsluta** för att återgå till den första samtalsparten.

### Obs!

Du kan även hämta telefonnumret till den andra samtalsparten från telefonboken (s. 42), nummerrepetitionslistan eller från en samtalslista (s. 36).

## Avsluta förfrågan

**Inställn.** → **Avsluta samtal**


Nu har du återigen kontakt med den första samtalspartnern.


Du kan även avsluta förfrågan genom att lägga på luren. Anslutningen bryts och en återringning sker. När du har lyft på luren återupprättas samtalet med den första samtalspartnern.

## Pendling

Du kan välja att omväxlande tala med två samtalsparter (pendling).

**Förutsättning:** du för ett externt samtal och har ringt upp ytterligare en person (förfrågan) eller besvarat ett väntande samtal.

▶ Pendla mellan dina två samtalsparter med .

Den som du talar med för tillfället markeras med  i displayen.

## Avsluta aktuellt aktivt samtal

**Inställn.** → **Avsluta samtal**


Nu har du återigen kontakt med den väntande samtalsparten.

## Konferens

Du kan föra ett telefonsamtal med två samtalsparter samtidigt.

**Förutsättning:** du för ett externt samtal och har ringt upp ytterligare en person (förfrågan).

▶ Tryck på displayknappen **Konferens**.

Du och dina två samtalspartner (båda markeras med ) kan tala med och höra varandra samtidigt.

## Avsluta konferens

▶ Tryck på displayknappen **Avsluta**.

Du återgår till att pendla. Du har återigen kontakt med den samtalspartner som du inledde konferensen med.

Eller:



Lägg på luren för att avsluta samtalet med båda dina samtalsparter.


Båda dina samtalsparter kan avsluta sitt deltagande i konferensen genom att trycka på Lägg på luren-knappen eller lägga på luren.

### Vidarekoppla samtal till en annan handenhet

---

Du för ett **externt** samtal och vill överlämna det till en annan handenhet.

- ▶ Skapa **intern** förfrågan ( → **s. 75**).

 Lägg på luren (även innan registreringen) för att överlämna samtalet.

### Funktioner efter ett samtal

### Radera återuppringning i förväg

---

 →  **Nättjänster** → **Tillb.ringn. Av**

En anslutning till operatören skapas och en kod skickas.

- ▶ När du fått bekräftelsen från telefonnätet trycker du på den röda avsluta-knappen



#### Obs!

Om återuppringningen signaleras innan du hinner radera den kan du avsluta den med **Avbryt**.

## Använda listor


Du har följande alternativ:

- ◆ Nummerrepetitionslista
- ◆ Listan Inkommande SMS
- ◆ Samtalslistor
- ◆ Listan över missade alarm
- ◆ Telefonsvararlistan


## Nummerrepetitionslista

I nummerrepetitionslistan finns de 20 telefonnummer som senast ringts upp från bas-telefonen (max. 32 siffror). Om något av numren finns med i telefonboken, visas det tillhörande namnet.

### Manuell nummerrepetition

 Tryck på knappen för att öppna nummerrepetitionslistan.

 Välj post.

 Lyft luren. Numret slås.

Om ett namn visas kan du även visa tillhörande nummer:

- ▶ Tryck på displayknappen **Visa** eller mitt på navigationsknappen.
- ▶ Tryck höger eller vänster på navigationsknappen efter behov för att visa nästa/föregående nummer.

Om du öppnar nummerrepetitionslistan efter det att du har sett till att linjen är upptagen (t. ex. för att göra en extern förfrågan), måste du trycka på displayknappen **Ringa** för att slå valt nummer.

### Automatisk återuppringning

I viloläge:

 Tryck på knappen.

 Välj post.



**Inställn.** Öppna menyn.

**Auto återuppringn.**

Välj och tryck på **OK**.

Bastelefonen går över till viloläge. På displayen visas **Autom. återuppr.** tillsammans med telefonnumret.

Numret slås automatiskt med ett fast tidsintervall (minst var 20:e sekund). Dessutom blinkar högtalarknappen, högtalare är vald och mikrofonen är avstängd.

◆ Användaren svarar: lyft på luren  eller tryck på högtalarknappen . Den automatiska återuppringningen är avslutad. Bastelefonen övergår till normalt lur- resp. högtalarläge.

◆ Användaren svarar inte: samtalet avbryts efter ca 30 sekunder. Efter tio resultatlösa försök avslutas den automatiska återuppringningen.

▶ Du avbryter den automatiska återuppringningen genom att trycka på displayknappen **Av** eller valfri knapp.


### Hantera poster i återuppringningslistan

I viloläge:

 Tryck på knappen.

 Välj post.

**Inställn.** Öppna menyn.

Du kan välja följande funktioner med :

**Kopiera t. TB**

Kopiera posten till telefonboken (s. 38).

**Auto återuppringn.**

→ **“Automatisk återuppringning”**, s. 35.

**Visa nummer**

(som i telefonboken, s. 40)

**Radera post**

Radera vald post.

(som i telefonboken, s. 40)

**Radera lista**

Radera hela listan.

(som i telefonboken, s. 40)

## Listan Inkommande SMS

Alla mottagna SMS sparas i listan Inkommande (→ s. 50).

## Telefonsvararlista

Via telefonsvararlistan kan du lyssna av meddelanden på telefonsvararen (→ s. 62).


## Samtalslistor



**Förutsättning:** nummerpresentation (CLIP, s. 27)

I bastelefonen sparas olika samtalstyper:

- ◆ besvarade samtal (från användare eller från telefonsvararen)
- ◆ utgående samtal
- ◆ missade samtal

Du kan välja att visa varje samtalstyp i separata listor eller att visa alla samtal i en enda lista. I listorna över missade och besvarade samtal visas de senaste 30 posterna. Listan över utgående samtal kan innehålla upp till 60 poster.

Du öppnar samtalslistorna genom att i viloläge trycka upp på navigationsknappen  eller via menyn:

 →  → **Alla samtal / Utgående samtal / Mottagna samtal / Missade samtal**

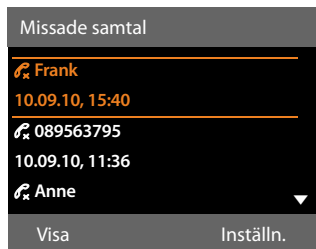
### Obs!

Information om okända telefonnummer får du utan kostnad via bakåtsökning i onlinetelefonboken (→ s. 43).

## Listpost

Nya meddelanden visas överst.

Exempel på listposter:




- ◆ Typ av lista (i rubrikdelen)
- ◆ Postens status (endast i listan över missade samtal)  
**Fet stil:** ny post
- ◆ Nummer till eller namn på den som ringer
- ◆ Datum och tid för samtalet (om detta har ställts in)
- ◆ Typ av post:
  - besvarade samtal (☑)
  - missade samtal (✕)
  - utgående samtal (↪)
  - av telefonsvararen inspelade samtal (OO)

### Obs!

I listan över missade samtal sparas flera samtal från samma nummer bara en gång (det senaste samtalet). I posten står antalet samtal från det aktuella numret inom parentes.

För alla missade samtal där telefonnumret dolts av uppringaren skapas **en post Dolt nr.**

Likasa skapas **en post Okänt nr.** för alla samtal där inget telefonnummer överförs.

Lyft på luren eller tryck på högtalarknappen  för att ringa upp det valda uppringarnumret.

Tryck på displayknappen **Visa** för att visa ytterligare information, exempelvis numret som tillhör ett namn.

Tryck på displayknappen **Inställn.** för att välja mellan följande funktioner:

#### Kopiera t. TB

Föra över nummer till telefonboken

#### Radera post


Radera vald post.

#### Radera lista


Radera alla poster.

När du har lämnat samtalslistan markeras alla poster som "gamla", dvs. de visas inte i fet stil nästa gång du öppnar listan.





## Öppna listor med meddelandeknappen

Med meddelandeknappen  kan du öppna följande listor:

- ◆ Telefonsvararlistan eller nättelefonsvararen, om din operatör stödjer denna funktion och om nättelefonsvararen är förinställd som snabbval (→ [s. 67](#)).
- ◆ Listan Inkommande SMS (→ [s. 50](#))
- ◆ Listan över missade samtal
- ◆ Lista över missade alarm

Så snart en **ny post** förs in i en lista hörs en aviseringston. Knappen  blinkar (slocknar efter en knapptryckning). I **viloläge** visas en symbol på displayen för det nya meddelandet.

#### Symbol Nytt meddelande...


- |  |  |
|--|--|
|  | ... i telefonsvararlista eller på nättelefonsvararen |
|  | ... i listan <b>Missade samtal</b>                   |
|  | ... i SMS-listan eller i e-postlistan                |
|  | ... i listan <b>Missade alarm</b>                    |

Antalet nya poster visas till höger om respektive symbol.

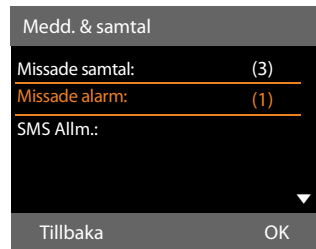


#### Obs!

Om samtal har sparats på nättelefonsvararen får du vid motsvarande inställning ett meddelande (se bruksanvisningen från nätoperatören).

När du tryckt på meddelandeknappen  visas alla listor som innehåller meddelanden och nättelefonsvararlistan.

Listor med nya meddelanden står överst och är markerade med fet stil:



Välj en lista med . Tryck på **OK** för att öppna listan.

## Använda telefonböcker

Du har följande alternativ:

- ◆ (lokal) telefonbok (→ s. 38)
- ◆ offentlig telefonkatalog online och -branschregister (→ s. 43)
- ◆ personlig telefonbok online

## Bastelefonens lokala telefonbok

I telefonboken kan du spara totalt 500 poster.

Du skapar telefonboken separat för din handenheter. Du kan dock skicka posterna till handenheter (s. 40).


### Obs!



För snabb åtkomst (kortnummer) kan du spara nummer ur telefonboken på funktions-/displayknapparna (s. 84).

## Telefonbokspost

I en telefonbokspost kan du spara följande information:

- ◆ för- och efternamn
- ◆ upp till tre telefonnummer
- ◆ E-postadress
- ◆ högtidsdag med indikering
- ◆ VIP-ringsignal med VIP-symbol
- ◆ CLIP-bild

Du öppnar telefonboken i viloläge eller under ett externt samtal genom att trycka kort på knappen  eller i viloläge via menyen

 →  → **Telefonbok**


### Längd på poster

3 nummer: max. 32 siffror vardera

För- och efternamn: max. 16 tecken vardera

E-postadress: max. 60 tecken

## Spara nummer i telefonboken – ny post

 → **<Ny post>**

► Ändra flerradig inmatning:

**Förnamn: / Efternamn:**

Skriv in förnamn och/eller efternamn.

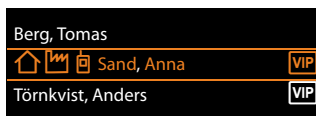
Om inget namn skrivs in i något av fälten sparas och visas det första telefonnumret i posten samtidigt som efternamn.




En anvisning om hur du matar in text och om specialtecken → s. 104.

**Telefon: / Telefon (kontor): / Telefon (mobil):**

Skriv in ett nummer i minst ett av fälten.

När du bläddrar i telefonboken ser du också med hjälp av en symbol framför den valda posten vilka nummer som ingår i posten:



 står för **Telefon**,  för **Telefon (kontor)**,  för **Telefon (mobil)**.

**E-post:**

Mata in e-postadress.


**Födelsed:**

Välj **På** eller **Av**.

Vid inställningen **På**: mata in

**Födelsedag (dat.)** och **Födelsedag (tid)** och välj typ av indikering: **Födelsedag (signal)** → s. 42.

**Melodi (VIP):**

Markera en post i telefonboken som **VIP** (Very Important Person) och tilldela personen en viss ringsignal. Du hör sedan på ringsignalen att det är ett VIP-samtal. VIP-poster markeras med symbolen  i telefonboken.

**Förutsättning:** nummerpresentation (s. 27).



**Bild:**

Förutsättning: Nummerpresentation (CLIP).

Du har följande alternativ:

- en bild som ska visas när användaren ringer (se **Mediesamling, s. 89**).
- en av färgerna **CLIP Färg 1** till **CLIP Färg 6**, som ska användas som displayfärg när personen ringer upp.
- **Inget**, om det inte ska visas någon optisk signal när personen ringer upp

**Spara**

Tryck på displayknappen.

## Telefonboksposternas ordningsföljd

Telefonboksposterna sorteras i allmänhet alfabetiskt efter efternamn. Blanksteg och siffror sorteras först. Om du bara har matat in förnamnet i telefonboken, visas det bland efternamnen.

Sorteringsordningen är följande:

1. Blanksteg
2. Siffror (0–9)
3. Bokstäver (alfabetiskt)
4. Övriga tecken (\*, #, \$ osv.)




Om du vill åsidosätta den alfabetiska ordningen för posterna infogar du ett blanksteg eller en siffra före den första bokstaven i efternamnet. Posten hamnar då först i telefonboken.


## Söka en telefonbokspost



Öppna telefonboken.

Du har följande alternativ:

- ◆ Bläddra till posten med  tills önskat namn har markerats.  
Tryck kort på  för att bläddra från post till post.  
Håll  nedtryckt för att bläddra i telefonboken (rulla).



- ◆ Mata in de första bokstäverna i namnet (max 8) och bläddra eventuellt till posten med . De inmatade bokstäverna visas på den nedersta displayraden.

Om du vill komma till listans början (<**Ny post**>) från en valfri plats i listan trycker du kort på den röda avsluta-knappen



I telefonboken görs en sökning efter efternamn. Om inget efternamn har matats in söks förnamnet.

## Ringa upp via telefonboken

 →  (välj post).

 Lyft luren.

Eller under samtal:

**Ringa** Tryck på displayknappen.

Om posten endast innehåller ett nummer rings detta nummer upp.

Om posten innehåller flera nummer visas symbolerna för de sparade numren:

 /  / .

 Välj nummer.



**Ringa** Tryck på displayknappen. Numret rings upp.


### Obs!


När du ringer kan du länka flera nummer ur telefonboken med varandra (t.ex. ett förvalnummer med ett telefonnummer, → **s. 47**).

## Hantera telefonboksposter

### Visa post

 →  (välj post).

**Visa** /  Tryck på displayknappen eller mitt på navigationsknappen. Posten visas.


 Bläddra vid behov i posten.

### Använda ytterligare funktioner



**Förutsättning:** telefonboken öppnades när bastelefonen var i viloläge.

## Använda telefonböcker

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

Du kan välja följande funktioner med :

### Visa nummer

Välj vid behov ett nummer i posten och tryck på displayknappen **Ringa**. Du kan ändra eller komplettera det sparade numret och sedan ringa upp det med  eller spara det som en ny post. Tryck på displayknappen  efter visningen av numret för att spara som ny post.



### Radera post

Radera vald post.

### Kopiera post

- **till Intern:** skicka enstaka poster till en handenhhet (s. 40).
- **vKort via SMS:** skicka en enstaka post i vCard-format via SMS.
- **vKort via Bluetooth:** skicka en enstaka post i vCard-format via Bluetooth.

### Ändra post



 →  (välj post).

**Visa Ändra** Tryck på displayknapparna i en följd.

- ▶ Utför ändringar och spara.

## Använda ytterligare funktioner

När bastelefonen är i viloläge:

 →  (Välj post)

→ **Inställn.** (Öppna menyn)

Du kan välja följande funktioner med :

### Visa nummer

(se ovan/s. 40)

### Ändra post

Ändra vald post.

### Radera post

Radera vald post.

### Kopiera post

(se ovan/s. 40)

### Radera lista

Radera **alla** poster i telefonboken.

### Kopiera lista

**till Intern:** skicka komplett lista till en handenhhet (s. 40).

**vKort via Bluetooth:** skicka hela listan i vCard-format via Bluetooth.

### Ledigt minne

Visa antalet lediga poster i telefonboken.

## Utbyt telefonbok/-poster med handenhhet

Du kan skicka poster från den lokala telefonboken eller hela den lokala telefonboken till handenheter samt ta emot telefonboksposter från handenheten.

### Observera:

- ◆ Poster med identiska nummer kommer inte att överföras.
- ◆ Överföringen avbryts om det ringer på bastelefonen eller om minnet på mottagarenheten är fullt.
- ◆ Inmatade högtidsdagsindikeringar, bilder och ljud förs inte över.

### Förutsättningar:

- ◆ Den mottagande handenheten är registrerad på bastelefonen.
- ◆ Handenheten kan skicka och ta emot telefonboksposter.


## Skicka telefonbok/telefonboksposter till en handenhhet

 →  (välj post)


→ **Inställn.** (öppna menyn)

→ **Kopiera post / Kopiera lista**

→ **till Intern**

 Välj mottagarhandenhetens interna nummer och tryck på **OK**.

Överföringen påbörjas.

Du kan föra över flera enskilda poster efter varandra genom att besvara frågan **Post kopierad! Kopiera fler poster?** med **Ja**, välja en post och trycka på **Kopiera** eller mitt på navigationsknappen .

Den genomförda överföringen bekräftas med ett meddelande och en bekräftelse-ton.

### Obs!

Vid ett inkommande externt samtal avbryts överföringen.

## Ta emot telefonbok/ telefonboksposter från en handenhet



**Förutsättning:** bastelefonen befinner sig i viloläge.

- ▶ Starta överföringen av telefonbokspos-terna på handenheten enligt beskrivningen i bruksanvisningen till handenheten.

När överföringen genomförs visas på bastelefonens display hur många poster som (hit-tills) tagits emot.


## Överför telefonbok/-poster som vCard via Bluetooth

I Bluetooth-läge (→ s. 77) kan du föra över telefonboksposter i vCard-format, t.ex. för att utbyta poster med din mobiltelefon eller din dator.

 →  (välj post)

- **Inställn.** (öppna menyn)
- **Kopiera post / Kopiera lista**
- **vKort via Bluetooth**


Listan över "Kända enheter" (→ s. 79) visas och Bluetooth aktiveras om det behövs.

 Välj enhet och tryck på **OK**.

Eller:

<**Söker**> Välj och tryck på **OK** för att söka efter Bluetooth-enheter.

 Välj enhet och tryck på **OK**.

 Mata ev. in PIN-koden för Bluetooth-enheten och tryck på **OK** (s. 77).

Överföringen startar.

När en enskild post förts över kan du välja ytterligare en post i telefonboken och föra över den till Bluetooth-enheten genom att trycka på **Kopiera**.

### Obs!

Under vCard-överföringen ignoreras inkommande samtal.

## Ta emot vCard med Bluetooth

Om en enhet i listan "Kända enheter" (→ s. 79) skickar ett vCard till din bastelefon sker detta automatiskt. Du får ett meddelande om det på displayen.

Om enheten som skickar informationen inte finns med i listan uppmanas du på displayen att mata in den sändande enhetens enhets-PIN:



Mata in PIN-koden för den **sändande** Bluetooth-enheten och tryck på **OK**.

Överföringen av vCard startar.

Om enheten ska tas med i listan över kända Bluetooth-enheter trycker du på displayknappen **Ja** efter överföringen. Om du trycker på **Nej** återgår bastelefonen till viloläget.

## Kopiera visat nummer till telefonboken


Du kan kopiera nummer till telefonboken:

- ◆ ur en lista, t.ex. listan över inkommande samtal eller telefonsvararlistan, listan över inkommande SMS eller nummerrepetitionslistan
- ◆ ur texten i ett SMS
- ◆ ur en offentlig telefonkatalog online eller en branschförteckning
- ◆ ur din privata adressbok online
- ◆ när du ringer ett nummer

Ett nummer visas:






**Inställn.** → **Kopiera t. TB**

Eller:

→  Tryck på displayknappen.

Telefonboken öppnas. Du kan skapa en ny post eller komplettera en befintlig.

## Använda telefonböcker

-  Tryck på <Ny post> eller välj telefonboksposten och tryck på **OK**.
-  Välj telefonnummertyp  /  /  och tryck på **OK**. Numret kopieras till motsvarande fält.

Om nummerfältet redan är upptaget visas **Skriv över befintligt nummer?**.

- Ja** Tryck på displayknappen för att spara inställningen. Om du väljer **Nej** uppmanas du att välja en annan telefonnummertyp.

- Komplettera posten om så behövs (→ **s. 38**).



### Obs!


Vid en ny post:

- ◆ Om du kopierar numret ur en telefonbok online tas även efternamn resp. smeknamn (om sådant finns) över i fältet **Efternamn**.
- ◆ Under tiden som numret kopieras från telefonsvararlistan avbryts uppspelningen av röstmeddelanden.

## Kopiera nummer eller e-postadress från telefonboken

I vissa situationer kan du öppna telefonboken för att t.ex. kopiera ett nummer eller en e-postadress. Bastelefonen behöver inte befinna sig i viloläge.


- Öppna telefonboken med  eller  beroende på manövreringssituation.

-  Välj post (→ **s. 39**).



## Spara högtidsdag i telefonboken

För varje post i telefonboken kan du spara en högtidsdag. Du kan även ange en tidpunkt på högtidsdagen då du vill få en påminnelse (leveransläge: **Födelsed: Av**).

Högtidsdagar tas automatiskt med i kalendern (**s. 70**).

-  →  (Välj post)

- Visa** **Ändra** Tryck på displayknapparna i en följd.

-  Gå till raden **Födelsed:**.
-  Välj **På**. Följande fält visas.

- Ändra flerradig inmatning:

### Födelsedag (dat.)

Skriv in dag/månad/år med åtta siffror.

### Födelsedag (tid)

Skriv in timme/minut för påminnelse med fyra siffror.

### Födelsedag (signal)

Välj typ av indikering.

- Spara** Tryck på displayknappen.


### Obs!

Tidsangivelse är obligatorisk för påminnelser. Om du har valt optisk signal är tidsangivelse inte nödvändig.

## Avaktivera högtidsdag

-  →  (Välj post)

- Visa** **Ändra** Tryck på displayknapparna i en följd.

-  Gå till raden **Födelsed:**.

-  Välj **Av**.

- Spara** Tryck på displayknappen.

## Påminnelse om högtidsdag

I **viloläge** visas en påminnelse i handenhetens display (→ **s. 4**) och indikeras med den valda ringsignalen.

Du kan:

- SMS** Skriva SMS.

- Av** Trycka på displayknappen för att kvittera och avsluta påminnelsen.

**När du talar i telefon** indikeras en påminnelse **en gång** med en aviseringston på handenheten.

Ej kvitterade högtidsdagar som indikeras under ett samtal hamnar i listan **Missade alarm** (**s. 71**).

## Använda onlinetelefonböcker

Beroende på din operatör kan du använda offentliga onlinetelefonböcker (onlinetelefonbok och -branschregister, t.ex. Gula sidorna).

Du ställer in vilken onlinetelefonbok du vill använda via webbkonfiguratorn.

### Ansvarsfriskrivning

Gigaset Communications GmbH tar inte något ansvar och lämnar inte någon garanti med avseende på dessa tjänsters tillgänglighet. Dessa kan när som helst sluta att fungera.

## Öppna onlinetelefonbok/-branschregister


**Förutsättning:** bastelefonen befinner sig i viloläge.

 **Håll** nedtryckt.

Eller:

 →  **Kontakter** →  **Nät-telefonbok**

En lista över onlinetelefonböcker visas. De operatörsspecifika namnen visas.


 Välj onlinetelefonbok eller bransch katalog ur listan och tryck på **OK**.

En anslutning till onlinetelefonboken resp. branschkatalogen skapas.

Om det endast finns en onlinetelefonbok tillgänglig skapas direkt en anslutning till den om du håller navigationsknappens nedre kant **nedtryckt**.

### Obs!

Du kan också ansluta till onlinetelefonboken på följande sätt:

- ▶ Slå numret **1#91** (i viloläge) och lyft sedan på luren .
- ▶ Du upprättar en anslutning till branschkatalogen genom att slå numret **2#91**.

Samtal till onlinetelefonboken är alltid kostnadsfria.

## Söka efter en post

**Förutsättning:** du har öppnat onlinetelefonboken/-branschkatalogen.

▶ Göra inmatning på flera rader:

**Efternamn:** (onlinetelefonbok) eller

**Bransch/namn:** (branschkatalog)

Mata in namnet, en del av namnet eller branschen (max. 30 tecken).

**Ort:**


Mata in namnet på staden där den person du söker bor (max. 30 tecken).

Om du redan har sökt efter poster visas namnen på de städer som du har sökt efter senast (max. 5).

Du kan skriva in ett nytt namn eller välja ett av de visade stadsnamnen med  och bekräfta med **OK**.

Eller:

**Nummer:** Mata in numret (max. 30 tecken).

▶ Tryck på displayknappen **Sök** eller  för att starta sökningen.

Du måste antingen fylla i **Efternamn** resp. **Bransch/namn:** och i **Ort** eller i **Nummer**. Du kan endast söka via nummer om den valda onlinetelefonboken stöder nummersökning. Mata in text → **s. 104**.

## Använda telefonböcker

Om det finns flera städer med det angivna namnet visas en lista över de hittade städerna:



Välj stad.

Om namnet på en stad är längre än en rad, förkortas det. Tryck på **Visa** för att visa hela namnet.

Om ingen passande stad hittades: Tryck på **Ändra** om du vill ändra sökkriterierna. Inmatningarna för **Bransch/namn** och **Ort** kopieras och kan ändras.

### Sök

Tryck på displayknappen för att fortsätta sökningen.

Om ingen abonnent som stämmer överens med de angivna sökkriterierna hittas, visas ett meddelande om detta. Du har följande alternativ:

- ▶ Tryck på displayknappen **Nytt** för att starta en ny sökning.

Eller

- ▶ Tryck på displayknappen **Ändra** för att ändra sökkriterierna. Det angivna namnet och staden förs över och kan redigeras.

Om listan med träffar är alltför stor visas inga träffar. Ett meddelande om detta visas.

- ▶ Tryck på displayknappen **Förfina** för att starta en detaljerad sökning (→ s. 45).

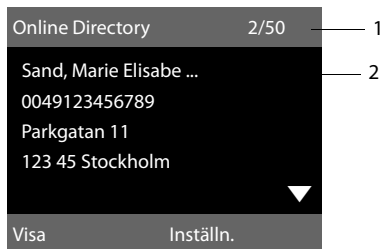
Eller

- ▶ Operatörsberoende: Om antalet träffar visas i displayen kan du också visa listan med träffar. Tryck på displayknappen **Visa**.

## Sökresultat (träfflista)

Sökresultatet visas i en lista på displayen.

Exempel:



1. 2/50: löpnummer/antal träffar (om antalet >99 visas endast löpnumret).
2. Fyra rader med namn, bransch, telefonnummer och adress (ev. förkortat). Om det inte finns något nummer i det fasta nätet tillgängligt visas mobiltelefonnumret (om sådant finns).

Du har följande alternativ:

- ▶ Med kan du bläddra i listan.
- ▶ Tryck på displayknappen **Visa**. All information om posten (namn, ev. bransch, adress, telefonnummer) visas förkortad. Du kan bläddra i posten med .

Via **Inställn.** har du även följande möjligheter:

### Förfina sökning

Förfina sökkriterierna och begränsa träfflistan (→ s. 45).

### Ny sökning

Starta ny sökning.

### Kopiera t. TB

Föra över nummer till den lokala telefonboken. Om en post innehåller flera nummer visas dessa i en urvalslista. En ny post skapas för det valda numret. Efternamnet kopieras till fältet **Efternamn** i den lokala telefonboken (→ s. 41).


### Kopiera till priv. nät TB

Kopiera vald post till den privata onlineadressboken. Privat adressbok och online-telefonbok måste tillhandahållas av samma operatör.

Beroende på operatören kan du även komplettera posten i den privata adressboken med ett smeknamn.

## Ringa upp

**Förutsättning:** en träfflista visas.

- ▶ Välj post och lyft på luren .

Om posten endast innehåller ett nummer rings det upp.

Om posten innehåller flera telefonnummer visas en lista med numren.

- ▶ Välj nummer med  och tryck på displayknappen **Ringa**.

## Starta detaljerad sökning

Genom en detaljerad sökning kan du begränsa antalet träffar från en tidigare sökning med hjälp av ytterligare sökkriterier (förnamn och/eller gata).

**Förutsättning:** resultatet av en sökning visas (träfflista med flera poster eller meddelande om för många träffar).

**Förfina** Tryck på displayknappen.

Eller

**Inställn.** → **Förfina sökning**  
Välj och tryck på **OK**.

Sökkriterierna från den föregående sökningen kopieras och visas i respektive fält.

**Efternamn:** (onlinetelefonbok) eller

**Bransch/namn:** (branschkatalog)  
Ändra eller komplettera eventuellt namn/bransch eller del av namn.

**Ort:** Ortsnamnet från föregående sökning visas (kan inte redigeras).

**Gata:** Mata eventuellt in gatunamnet (max. 30 tecken).

**Förnamn:** (endast i onlinetelefonboken)  
Mata ev. in förnamn (max. 30 tecken).

**Sök** Starta detaljerad sökning.

## Använda privat onlineadressbok

Vissa operatörer erbjuder möjligheten att skapa och hantera en egen, privat onlineadressbok/telefonbok på Internet.

Fördelen med onlineadressboken är att du kan hämta posterna från vilken telefon eller dator som helst, t. ex. från din VoIP-telefon på kontoret eller din dator på hotellet.

Den privata onlineadressboken kan du använda på bastelefonen.

**Förutsättningar:**

- ◆ Skapa en personlig onlineadressbok via datorns webbläsare.
- ◆ Skapa och hantera poster via datorns webbläsare om så behövs.
- ◆ Aktivera onlineadressboken på bastelefonen via webbkonfiguratorn. I synnerhet måste du spara användarnamn och lösenord för åtkomst till den personliga onlineadressboken i bastelefonen.



Du kan använda adressboken på alla registrerade handenheter.

## Öppna onlineadressbok


**Förutsättning:** bastelefonen befinner sig i viloläge.

 **Håll nedtryckt.**

Eller:

 →  **Kontakter** → **Nät-telefonbok**



En lista över (online-)telefonböcker visas. För den privata onlineadressboken visas det operatörsspecifika namnet.

 Välj privat onlineadressbok ur listan och tryck på **OK**.

Din personliga onlineadressbok öppnas.

### Obs!

Om det inte finns någon onlinetelefonbok utöver din privata onlineadressbok:

- ▶ Tryck **kort** på . Den personliga onlineadressboken öppnas.
- ▶ Håll  **nedtryckt**. Bastelefonens lokala telefonbok öppnas.

I onlineadressboken är posterna sorterade alfabetiskt efter första ej tomma fält i posten. Det är oftast smeknamn eller efternamn.


## Välja, visa hantera post i onlineadressboken

### Förutsättning:


Onlineadressboken är öppen (se ovan).

- ▶ Bläddra till önskad post med .

Eller:

Skriv in första bokstaven i namnet och bläddra om så behövs sedan till posten med .

- ▶ Tryck på displayknappen **Visa**.

Detaljvyn med den kompletta posten öppnas. Du kan bläddra i posten med navigationsknappen .

Följande uppgifter visas, om de är tillgängliga (ordningsföljden beror på operatören):

Smeknamn, namn, förnamn, telefonnummer, mobiltelefonnummer, VoIP-nummer, gatuadress, husnummer, postnummer, ort, firmanamn, bransch, födelsedag, e-post.

## Använda ytterligare funktioner

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

Du kan välja följande funktioner med :

### Redigera smeknamn

Du kan ändra eller ta bort smeknamn i en post. Spara ändringen med **Spara**.

### Kopiera t. TB


Föra över nummer till den lokala telefonboken (→ [s. 41](#)).

### Obs!

Du kan kopiera nummer från en offentlig telefonbok till din privata onlineadressbok (→ [s. 44](#)).

## Ringa upp post i onlineadressboken


**Förutsättning:** du har öppnat onlineadressboken.

 Välj post (öppna detaljvyn om så behövs).

 Lyft luren.

Om posten endast innehåller ett telefonnummer rings det upp.

Om posten innehåller flera telefonnummer (t. ex. mobiltelefonnummer och telefonnummer) får du välja mellan dessa.

 Välj det nummer som ska ringas upp.

**OK** Tryck på displayknappen.

Det valda telefonnumret rings upp.

## Föra över lokal telefonbok till den privata onlineadressboken

Med hjälp av webbkonfiguratoren kan du spara posterna i den lokala telefonboken på datorn i vCard-format i en vcf-fil (→ Du hittar bruksanvisningen till webbkonfiguratoren på den medföljande CD:n).

Vissa operatörer har funktioner på sina webbplatser som du kan använda för att föra över dessa filer till onlineadressboken.





## Ringa kostnadsmedvetet

Ring via den operatör som erbjuder det mest förmånliga priset (snabbval).

## Länka telefonnummer till ett telefonnummer

Du kan spara förvalsnumren (snabbvalsnummern) till olika nätoperatörer i din lokala telefonbok (s. 38).


För att sätta ett förvalsnummer framför ett telefonnummer ("länka") gör du så här när bastelefonen är i viloläge:

-  Tryck **kort** på för att öppna den lokala telefonboken.
-  Välj en post (förvalsnummer).
- Inställn.** Tryck på displayknappen.





### Visa nummer

Välj och tryck på **OK**.

Förvalsnumret visas på displayen.

-  Mata in telefonnumret och lyft på luren.

Eller:

-  Tryck igen **kort** för att hämta telefonnumret ur den lokala telefonboken.
-  Välj post (→ s. 39).
-  Om flera telefonnummer är sparade i posten:  
Välj telefonnummer och tryck på **OK**.
-  Lyft luren. Båda numren rings upp.

## Visa samtalstid och

Vid alla externa samtal visas samtalets **längd** på displayen

- ◆ under samtalet
- ◆ till ungefär 3 sekunder efter du lägger på luren.

### Obs!

Den faktiska samtalstiden kan avvika från det visade värdet med några sekunder.

## SMS (textmeddelanden)

Vid leverans är din telefon inställd så att du omedelbart kan skicka SMS.

### Förutsättningar:

- ◆ Nummerpresentation (CLIP → s. 27) är aktiverad för din telefonanslutning.
- ◆ Din operatör stödjer tjänsten SMS (information om detta kan du få från din operatör).
- ◆ För att kunna ta emot SMS-meddelanden måste du vara registrerad hos din SMS-operatör. Det sker automatiskt första gången du skickar SMS via dennes servicecenter.

## Skriva/skicka SMS

### Skriva SMS

 →  Meddelanden → SMS

**Nytt SMS** Välj och tryck på **OK**.



Skriv ett SMS.

### Obs!

- ◆ Anvisningar om inmatning av tecken och specialtecken hittar du på s. 104.
- ◆ Ett SMS får vara upp till 612 tecken långt. Vid mer än 160 tecken skickas SMS:et som ett **länkat SMS** (upp till fyra SMS med vardera 153 tecken). I displayens övre högra hörn visas hur många tecken som är tillgängliga och därefter, inom parentes, vilken del av ett länkat SMS du skriver i. Exempel 447 (2).
- ◆ Observera att det i allmänhet kostar mer att skicka länkade SMS.

### Skicka SMS

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

**Sänd** Välj och tryck på **OK**.

**SMS** Välj och tryck på **OK**.



Välj ett nummer med riktnummer (även vid lokalsamtal) i telefonboken eller skriv in det direkt. Vid SMS till en SMS-brevlåda: Ange brevlådans ID **efter** telefonnumret.

**Sänd**

Tryck på displayknappen. SMS:et skickas.

### Obs!

- ◆ Om du blir avbruten av ett externt samtal när du håller på att skriva ett SMS, sparas texten automatiskt i listan med utgående meddelanden.
- ◆ Om minnesutrymmet är fullt eller om SMS-funktionen används av en annan enhet avbryts förfarandet. I displayen visas ett meddelande om detta. Radera SMS som du inte längre behöver resp. skicka SMS:et vid ett senare tillfälle.

## Utgående

Du kan spara ett SMS i listan Utgående, redigera det och sedan skicka det.

### Spara SMS i listan Utgående

▶ Du skriver ett SMS (→ s. 48).

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

**Spara text** Välj och tryck på **OK**.

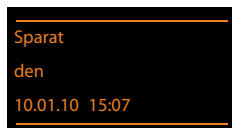
När du har sparat visas SMS-redigeraren med ditt SMS. Du kan fortsätta att skriva och spara på nytt. Det tidigare sparade SMS:et skrivs över.

### Öppna Utgående

 →  Meddelanden → SMS

→ **Utgående**

Den första posten i listan visas, t. ex.:




Om posten sparades med ett telefonnummer, t.ex. ett SMS som sparats i listan Inkommande, visas telefonnumret på översta raden.

## Läsa eller radera SMS

► Öppna listan Utgående. Därefter:

 Välj SMS.

**Läs** Tryck på displayknappen. Texten visas. Bläddra radvis med .

Eller radera SMS:et med

**Inställn.** → **Radera post** → **OK**.

## Skriva och ändra SMS

► Du läser ett SMS i listan Utgående.

**Inställn.** Öppna menyn.

Du har följande alternativ:

### Sänd text

Skicka sparat SMS (→ s. 48).

### Ändra

Ändra texten i det sparade SMS:et och sedan skicka det (→ s. 48).

### Teckenupps.

Visa text med vald teckenuppsättning.

## Radera listan Utgående

► Öppna listan Utgående. Därefter:

**Inställn.** Öppna menyn.


### Radera lista

Välj, tryck på **OK** och bekräfta med **Ja**. Listan raderas.

## Skicka SMS till e-postadress

Om din operatör stödjer tjänsten **SMS som e-post** kan du även skicka SMS till e-postadresser.

E-postadressen måste stå i början av texten. SMS:et måste skickas till e-posttjänsten på ditt SMS-servicecenter.

 →  **Meddelanden** → **SMS**  
→ **Nytt SMS**



Kopiera en e-postadress från telefonboken eller skriv in den direkt. Avsluta med blanksteg eller kolon (beroende på operatör).



Skriv in SMS-text.

Tryck på displayknappen.

**Sänd**

Välj och tryck på **OK**.

**E-post**

Välj och tryck på **OK**. Om e-posttjänstens nummer inte är infört (→ s. 52) ska du skriva in det.

**Sänd**

Tryck på displayknappen.

## Skicka SMS som fax

Du kan även skicka ett SMS till en faxenhet.

**Förutsättning:** din operatör stödjer denna tjänst.

► Du skriver ett SMS (→ s. 48).

**Inställn.**

Tryck på displayknappen.

**Sänd**

Välj och tryck på **OK**.

**Fax**

Välj och tryck på **OK**.



Välj ett nummer i telefonboken eller mata in det direkt. Mata in numret inklusive riktnummer (även inom samma riktnummerområde).

**Sänd**

Tryck på displayknappen.

## Ta emot SMS

Alla mottagna SMS sparas i listan Inkommande. Länkade SMS visas som **ett** enda SMS. Om detta är för långt eller inte överförs i sin helhet, delas det upp i flera enskilda SMS. Eftersom ett SMS blir kvar i listan även efter att det har lästs, bör du **regelbundet radera SMS ur listan**.

Om SMS-minnet är fullt visas ett meddelande om detta.

► Radera SMS som inte längre behövs (→ s. 50).



### Obs!

Ett inkommande SMS signaleras genom en enda ringsignal (samma ringsignal som vid externa samtal). Om du svarar på ett sådant "samtal" går SMS:et förlorat. Om du vill undvika detta, bör du aktivera den funktion som avaktiverar den första ringsignalen för alla externa samtal (→ s. 53).

## Listan Inkommande

Listan Inkommande SMS innehåller:

- ◆ SMS som inte har kunnat skickas på grund av något fel.

Nya SMS indikeras med symbolen  på displayen, meddelandeknappen  blinkar och en aviseringston ljuder.

### Öppna listan Inkommande med knappen

 Tryck.

Listan Inkommande visas med antal poster (exempel):



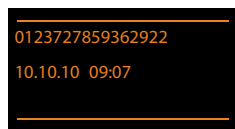
**fetstil:** nytt meddelande  
**ej fetstil:** lästa meddelanden

- ▶ Öppna listan med **OK**.

Varje post i listan innehåller:

- ◆ nummer resp. namn på avsändaren
- ◆ den mottagningsanslutning som SMS:et är adresserat till
- ◆ mottagningsdatum

Exempel:



## Öppna listan Inkommande via SMS-meny

 →  Meddelanden → SMS → Inkomm.

## Radera listan Inkommande

Alla nya och gamla SMS i listan raderas.

- ▶ Öppna listan Inkommande.

**Inställn.** Öppna menyen.


### Radera lista

Välj, tryck på **OK** och bekräfta med **Ja**. Listan raderas.

## Läsa eller radera SMS

- ▶ Öppna listan Inkommande. Därefter:

 Välj SMS.

**Läs** Tryck på displayknappen. Texten visas. Bläddra radvis med .

Eller radera SMS:et med

**Inställn.** → **Radera post** → **OK**.

När du har läst ett nytt SMS får det statusen "gammalt" (visas inte längre i fetstil).

## Ändra teckenuppsättning


Om du inte ser någon text eller om du ser konstiga tecken har SMS:et kanske skrivits med en annan teckenuppsättning (kyrillisk, grekisk osv.).

- ▶ Läs SMS-meddelandet

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Teckenupps.

Välj och tryck på **OK**.

 Välj teckenuppsättning och tryck på displayknappen **Välj** (● = på).

Texten visas med vald teckenuppsättning. Inställningen gäller endast för det aktuella SMS:et.

## Besvara eller vidarebefordra SMS

- ▶ Läs SMS-meddelandet

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

Du har följande alternativ:

### Svara

Skriv ett nytt SMS och skicka det till avsändarens nummer (s. 48).

### Ändra

Ändra texten i SMS:et och skicka tillbaka det till avsändaren (s. 48).

### Vidref. text

Vidarebefordra SMS:et till ett annat nummer (s. 48).

## Spara nummer i telefonboken

### Kopiera avsändarens telefonnummer

- ▶ Öppna listan Inkommande och välj SMS (→ s. 50).

**Inställn.** → **Kopiera t. TB**

- ▶ Komplettera posten (→ s. 38).


### Obs!

En bifogad brevlådemärkning kopieras till telefonboken.

### Kopiera/ringa upp nummer i SMS-text

- ▶ Läs ett SMS och bläddra till telefonnumret.

Siffrorna visas gråmarkerade.

 Tryck på displayknappen.

Komplettera posten (→ s. 38).

eller:

 Lyft på luren för att slå numret.

Om du även vill använda numret för att skicka SMS:


- ▶ Spara numret tillsammans med riktnumret i telefonboken.

Om ett SMS innehåller flera nummer, markeras nästa nummer när du har bläddrat så långt i SMS:et att det första numret försvinner från displayen.

### Obs!

- ◆ Plustecknet för internationella samtal tas inte med.
  - ▶ Mata in "00" i början av numret istället.
- ◆ Om det inte finns några lediga poster kvar i telefonboken måste du skriva över eller komplettera en befintlig post.

## SMS med vCard

Ett vCard är ett elektroniskt visitkort. Det markeras i SMS-texten med symbolen .

Ett vCard kan innehålla:

- ◆ namn
- ◆ hemnummer
- ◆ jobbnummer
- ◆ mobilnummer
- ◆ födelsedag

Posterna i ett vCard kan sparas en i taget i telefonboken.

### Öppna vCard

- ▶ Läs ett SMS som innehåller ett vCard.

**Visa** Tryck på displayknappen för att öppna ett vCard.

Gör sedan på följande sätt:

**Tillbaka** Tryck på displayknappen för att återgå till texten i SMS:et.

Eller:

 Välj nummer.

**Spara** Tryck på displayknappen.

När du sparar ett nummer öppnas telefonboken automatiskt. Nummer och namn kopieras. Om ett vCard innehåller en födelsedag, kopieras detta datum till telefonboken.

- ▶ Ändra vid behov posten i telefonboken och spara den. Du kommer automatiskt tillbaka till samma vCard.

## Aviseringsmeddelande via SMS

Du kan få information om missade samtal resp. nya meddelanden på telefonsvararen via SMS.



**Förutsättning:** vid missade samtal måste uppringarens telefonnummer (CLI) visas.

Aviseringsmeddelandet skickas till din mobiltelefon eller till en annan SMS-kompatibel enhet.

Du behöver endast spara det telefonnummer som aviseringsmeddelandet ska skickas till.

### Obs!

Din operatör tar i regel en avgift för aviseringsmeddelanden via SMS.

 →  Meddelanden → SMS  
→ Inställningar → Notifikation

▶ Ändra flerradig inmatning:

till:

Ange det telefonnummer (med riktnummer) som du vill att SMS:et ska skickas till.

**Miss. samtal:**

Välj inställningen **På** när ett aviseringsmeddelande ska skickas (via SMS).

**Medd. t-sv:**

Välj inställningen **På** när ett aviseringsmeddelande ska skickas (via SMS).

**Spara**

Tryck på displayknappen.

### Varning!

Mata **inte** in ditt eget nummer för meddelanden om missade samtal. Detta kan leda till en ändlös (avgiftsbelagd) kedja av samtal.

## Ställa in SMS-center



SMS skickas via operatörernas SMS-center. På din telefon måste du registrera det SMS-center som du vill använda för att skicka och ta emot SMS. Om du har registrerat dig hos din operatör kan du ta emot SMS från **alla** registrerade SMS-center. Det sker automatiskt första gången du skickar SMS via aktuellt servicecenter.


Ditt SMS skickas via det **SMS-center** som registrerats som **servicecenter**. Du kan dock välja ett annat SMS-center som servicecenter för att skicka ett aktuellt meddelande (s. 52).

Om inget SMS-servicecenter har registrerats består menyn SMS endast av posten **Inställningar**. Registrera ett SMS-servicecenter (s. 52).

## Registrera/ändra SMS-center

▶ Innan du lägger in ett **nytt** telefonnummer eller raderar ett förinställt telefonnummer, bör du ta reda på vilka tjänster och speciella erbjudanden din operatör erbjuder.

 →  Meddelanden → SMS  
→ Inställningar → Servicecenter

 Välj SMS-center (t.ex. **Servi. cen.** 1) och tryck på **OK**.

▶ Ändra flerradig inmatning:

**Sändcentr.:**

Välj **Ja** om SMS:et ska skickas via ett SMS-center. För SMS-center 2 till 4 gäller inställningen endast för nästkommande SMS.

**Nummer till SMS-center:**

Mata in SMS-tjänstens nummer.

**Epost Servicenummer:**

Mata in e-posttjänstens nummer.

**Skicka via:**

Inställningen **Fast linje** kan inte ändras.

**Spara**

Tryck på displayknappen.

## Skicka SMS via annat SMS-center

- ▶ Välj **Servi. cen. 2, 3** eller **4** och aktivera det som servicecenter (ställ in **Sändcentr. = Ja**). **Servi. cen. 1** avaktiveras automatiskt som servicecentrum för nästa SMS.
- ▶ Skicka SMS:et.

Denna inställning gäller bara för nästa SMS som skickas. Sedan ställs **Servi. cen. 1** in igen.



## Avaktivera/aktivera funktionen som döljer den första ringsignalen

Ett inkommande SMS aviseras med en enda ringsignal (samma ringsignal som vid externa samtal). Vill du slippa denna ringsignal, aktiverar du bara den funktion som avaktiverar den första ringsignalen för samtliga externa samtal.

 Öppna huvudmenyn.

Tryck på knapparna.

  Gör den första ringsignalen hörbar.

Eller:

  Dölj den första ringsignalen.

## Aktivera/avaktivera SMS-funktionen

När du har avaktiverat funktionen kan du inte längre skicka eller ta emot SMS med din telefon.

De inställningar som du gjort för sändning och mottagande av SMS (nummer till SMS-center) liksom posterna i listorna Inkommande och Utgående sparas också efter avaktiveringen.



 Öppna huvudmenyn.

Mata in siffror.

  Avaktivera SMS-funktionen.

Eller:

  Aktivera SMS-funktionen (leveransläge).

## Åtgärda fel vid SMS

### Felkoder vid sändning

EO	Inställningen för att permanent dölja telefonnummer (CLIR) är aktiv eller nummerpresentationen är avaktiverad.
FE	Fel vid sändning av SMS.
FD	Fel vid uppkoppling till SMS-center, se Egna åtgärder.

### Egna åtgärder vid fel

I nedanstående tabell beskrivs felsituationer och möjliga orsaker till att dessa uppstår. Här finns även anvisningar om hur du ev. kan åtgärda felen.

Det går inte att skicka SMS.

1. Du saknar eller har avaktiverat tjänsten Nummerpresentation (CLIP).
  - ▶ Aktivera tjänsten hos nätoperatören.
2. Överföringen av SMS:et avbröts (t.ex. av ett samtal).
  - ▶ Skicka SMS:et igen.
3. Funktionen stöds inte av operatören.
4. Det finns inget SMS-center aktiverat som servicecenter, alternativt är telefonnumret felaktigt.
  - ▶ Mata in nummer (→ s. 52).

Du får ett SMS med ofullständig text.

1. Bastelefonens minnesutrymme är fullt.
  - ▶ Radera gamla SMS (→ s. 49).
2. Nätoperatören har ännu inte överfört den återstående delen av SMS:et.

Du får inte de SMS som skickas till dig.

Vidarekopplingen av samtal är inställd på **Alla samtal** eller så är vidarekopplingen inställd på **Alla samtal för nattetelonsvararen**.

- ▶ Ändra inställningarna för vidarekoppling (→ s. 31).

SMS:et läses upp.

1. Du har inte ställt in tjänsten för nummerpresentation.
  - ▶ Aktivera tjänsten hos din operatör (inte kostnadsfri).
2. Mobiloperatören och operatören för SMS i det fasta nätet samarbetar inte.
  - ▶ Kontakta operatören för SMS via det fasta nätet för information.
3. Enheten är inte registrerad hos operatören som en enhet som kan hantera SMS i det fasta nätet.
  - ▶ Registrera bastelefonen för mottagning av SMS automatiskt genom att skicka ett SMS.

Mottagning endast under dagen.

Det finns inte någon information i din SMS-operatörs databas om att du har behörighet att skicka och ta emot SMS via det fasta nätet, dvs. du är inte längre registrerad där.



- ▶ Kontakta operatören för SMS via det fasta nätet för information.
- ▶ Registrera bastelefonen för mottagning av SMS automatiskt genom att skicka ett SMS.




## E-postmeddelanden


Telefonen meddelar dig när det finns ett nytt e-postmeddelande på din server för inkommande e-post.

Du kan ställa in telefonen så att den regelbundet upprättar en anslutning till e-postservern och kontrollerar om det finns nya meddelanden.

Listan Inkommande för nya e-postmeddelanden visas på bastelefonen och på alla registrerade Gigaset-handenheter: En aviseringston ljuder, meddelandeknappen  blinkar och på vilolägesdisplayen visas symbolen .

### Obs!

Symbolen  visas även när det finns nya SMS-meddelanden.

Om det finns nya e-postmeddelanden trycker du på meddelandeknappen  för att visa listan **E-post**.


Du kan använda telefonen för att upprätta en anslutning till servern för inkommande e-post och visa e-postmeddelanden i listan Inkommande med uppgift om avsändare, datum och tid, ämne samt meddelandetexten (ev. förkortad) (→ [s. 55](#)).

### Förutsättningar:

- ◆ Bastelefonen är ansluten till Internet
- ◆ Du har ett upprättat ett e-postkonto hos en Internetleverantör.
- ◆ Servern för inkommande e-post använder POP3-protokollet.
- ◆ Du har sparat namn på inkommande server och dina personliga inloggningsuppgifter (kontonamn, lösenord) via **webbkonfiguratoren** i telefonen (se bruksanvisningen för webbkonfiguratoren på den medföljande CD:n).

## Öppna listan Inkommande

 →  Meddelanden → E-post

Eller, om du har ett nytt e-postmeddelande (meddelandeknappen  blinkar):

 → **E-post**

Telefonen ansluter till servern för inkommande e-post. Listan över e-postmeddelanden som har sparats där visas.

De nya, olästa meddelandena står före de gamla, lästa meddelandena. Den senaste posten står i början av listan.

För varje e-postmeddelande visas avsändarens namn resp. e-postadress (en rad, förkortas ev.) samt datum och klockslag (datum och klockslag visar endast korrekta värden när sändare och mottagare befinner sig i samma tidszon).

Exempel på visning:



- 1 E-postadress resp. avsändarens namn (ev. förkortat)

**Fet stil:** nytt meddelande.

De meddelanden som ännu inte fanns på servern för inkommande e-post när du öppnade listan Inkommande senast markeras som "nya" meddelanden. Alla andra e-postmeddelanden är ommarkerade, oavsett om du har läst dem eller inte.

- 2 Datum och tid när e-postmeddelandet togs emot

Om listan Inkommande på servern för inkommande e-post är tom visas meddelandet **Inga poster**.

### Obs!

Många e-postleverantörer har som standard ett skräppostfilter. Alla e-postmeddelanden som betraktas som skräppost sparas i en separat mapp och visas därmed inte i listan Inkommande i displayen.

I vissa fall är det möjligt att konfigurera denna funktion, dvs. att avaktivera skräppostfiltret eller att välja att visa skräppostmeddelanden i listan Inkommande.

I andra fall är det möjligt att få en avisering om nya skräppostmeddelanden har skickats till listan Inkommande. På så sätt kan du få veta om du har fått ett e-postmeddelande som betraktas som skräppost.

Datum och avsändare för detta meddelande uppdateras dock ständigt så att detta meddelande alltid visas som nytt.

### Meddelanden vid anslutning

Vid anslutning till servern för inkommande e-post kan nedanstående problem uppstå. Meddelandena visas i displayen under några sekunder.

### E-postserver ej tillgänglig

Anslutning till servern för inkommande e-post kan inte upprättas. Detta kan ha följande orsaker:

- Namnet på servern för inkommande e-post har inte angivits korrekt (→ webbkonfigurator).
- Tillfälliga problem med servern för inkommande e-post (den ligger inte upp eller är inte ansluten till Internet).
  - ▶ Kontrollera inställningarna i webbkonfiguratoren.
  - ▶ Försök igen lite senare.

### Inte möjligt för närvarande

Resurser i telefonen som krävs för att upprätta anslutningen är upptagna, t.ex.:

- Det tillåtna antalet VoIP-anslutningar finns redan.
- En av de registrerade handenhetererna är redan ansluten till servern för inkommande e-post.
  - ▶ Försök igen lite senare.

### Påloggning epostserver misslyckades

Fel vid registrering av servern för inkommande e-post. Detta kan ha följande orsaker:

- Felaktig inmatning av namnet på servern för inkommande e-post, användarnamnet och/eller lösenordet.
  - ▶ Kontrollera inställningarna (→ webbkonfigurator).

### E-postinställningar ofullständiga

Inmatningen av namnet på servern för inkommande e-post, användarnamnet och/eller lösenordet är ofullständig.

- ▶ Kontrollera resp. komplettera inställningarna (→ webbkonfigurator).

## Visa ett e-postmeddelandes meddelandehuvud och text

**Förutsättning:** du har öppnat listan Inkommande (→ s. 55).



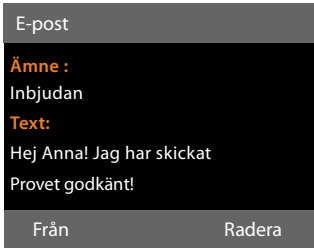
Välj e-postmeddelande.



Tryck på displayknappen.

E-postmeddelandets ämne (max 120 tecken) och de första tecknen i ett textmeddelande visas.

Exempel på visning:



1 **Ämne** för e-postmeddelandet. Max. 120 tecken visas.

2 **Text** i e-postmeddelandet (ev. förkortad).



Tryck på den röda avsluta-knappen för att återgå till listan Inkommande.

### Obs!

Om e-postmeddelandet inte innehåller någon normal text visas meddelandet **E-post kan inte visas kort**.

## Visa avsändaradress för ett e-postmeddelande

**Förutsättning:** du har öppnat e-postaviseringsmeddelandet för att läsa det (→ s. 57).



Tryck på displayknappen.

Avsändarens e-postadress visas, ev. på flera rader (max 60 tecken).



Tryck på displayknappen för att återgå till listan Inkommande.

Exempel:



## Radera e-postmeddelande

**Förutsättning:** du har öppnat listan inkommande (→ s. 55) eller du tittar på ett e-postmeddelandes meddelandehuvud eller avsändaradress (→ s. 57):



Tryck på displayknappen.



Tryck på displayknappen för besvara säkerhetsfrågan.

E-postmeddelandet raderas från servern för inkommande e-post.

## Info Center – alltid online med telefonen

---

Med din bastelefon kan du hämta onlineinnehåll från Internet, dvs. beställa infotjänster som är särskilt anpassade för telefonen. De infotjänster som står till förfogande blir ständigt fler. Det finns redan ett antal inställda men du kan också ändra dessa inställningar och lägga till nya tjänster. Besök Gigaset.net-sidan [www.gigaset.net](http://www.gigaset.net) på Internet för att sammanställa dina personliga infotjänster.

### Sammanställa egna infotjänster

- ▶ Öppna webbkonfiguratornsida **Settings** → **Services** → **Info Services** i datorn (se bruksanvisningen för webbkonfiguratorn på den medföljande CD:n).
- ▶ Klicka på länken [gigaset.net/myaccount](http://gigaset.net/myaccount).

Eller:

- ▶ Ange följande adress i webbläsarens adressfält:  
[www.gigaset.net](http://www.gigaset.net)
- ▶ På Gigaset.net-sidan anger du ditt Gigaset.net-användarnamn och -lösenord. Du hittar användarnamnet och lösenordet på den ovannämnda sidan i webbkonfiguratorn.

I båda fallen öppnas en webbsida där du kan sammanställa dina infotjänster.

#### Obs!


Du kan starta infocenter och visa infotjänster från bastelefon eller från en registrerad handenhets Gigaset SL78H, SL400H och S79H.

## Starta Info Center, välj infotjänster

---

 → **Specialfunktioner** → **Infocenter**

Menyn i ditt Info Center visas, dvs. en lista över de tillgängliga infotjänsterna. Du kan navigera mellan infotjänsterna.

 Välj infotjänst och tryck på **OK**.

För tillgång till särskilda infotjänster (personligt anpassade tjänster) krävs en registrering med registreringsnamn och -lösenord. I detta fall anger du din åtkomstinformation på det sätt som beskrivs i avsnittet "**Registrering för personligt anpassade infotjänster**" på s. 59.

### Meddelanden vid laddning av önskad information

---

Informationen laddas ned från Internet. Vänta några sekunder tills informationen visas. På displayen visas **server. Vänta...**

Om inte informationen från en infotjänst kan visas, visas ett av följande meddelanden:

#### Sidan kan inte nås

Möjliga orsaker:

- ◆ Timeout (tidsgränsen överskreds) när informationen laddades.
- ◆ Internetservern för infotjänsterna är inte tillgänglig.
- ▶ Kontrollera Internetanslutningen och upprepa förfrågan vid ett senare tillfälle.

#### Sidan innehåller felaktigt data

Innehållet i den begärda infotjänsten är kodat i ett format som inte kan visas i bastelefonen.

#### Kan inte visa sidan

Allmänt fel vid laddning av infotjänsten.

## Inloggningen misslyckades

Registreringen misslyckades. Möjliga orsaker:

- ◆ Du har inte angivit registreringsinformationen korrekt.
  - ▶ Välj infotjänsten på nytt och upprepa registreringen. Kom ihåg att skilja på stora och små bokstäver.
- ◆ Du har inte behörighet för att komma åt infotjänsten.

## Registrering för personligt anpassade infotjänster

Om åtkomsten till en infotjänst kräver särskild registrering med användarnamn och lösenord, visas följande display efter hämtning av tjänsten:

### Registreringsnamn

Ange det användarnamn som du har fått från infotjänstoperatören.

**Spara** Tryck på displayknappen.

**Lösenord** Ange det lösenord som hör till användarnamnet.

**Spara** Tryck på displayknappen.

Om registreringen lyckades visas den önskade infotjänsten.

Om registreringen inte kunde genomföras visas ett meddelande om det i displayen, → **Meddelanden vid laddning av önskad information, s. 58.**



### Obs!

Kom ihåg att skilja på stora och små bokstäver när du matar in registreringsinformationen. Mata in text → **s. 104.**

## Använda Info Center

Beroende på typ av önskad infotjänst kan du göra följande:


### Bläddra i en infotjänst

- ▶ Med  bläddrar du nedåt i en infotjänst och med  bläddrar du uppåt (tillbaka).


### Gå till föregående sida

- ▶ Tryck på vänster displayknapp.

### Gå tillbaka till Info Center-menyn


- ▶ Tryck **kort** på den röda avsluta-knappen .

Om du vill "gå offline":



Håll den röda avsluta-knappen  **nedtryckt**. Bastelefonen återgår till viloläge.

## Välja hyperlänk

### Hyperlänk till ytterligare information:



Om sidan innehåller en hyperlänk till ytterligare information indikeras det med symbolen .


Om en sida med hyperlänkar öppnas är den första hyperlänken markerad.

- ▶ Du kan vid behov navigera till hyperlänken med navigationsknappen ( och/eller ). Då markeras hyperlänken (med en list).
- ▶ Tryck på höger displayknapp **Länk** för att öppna tillhörande sida.

### Hyperlänk till ett telefonnummer:

Om en hyperlänk innehåller ett telefonnummer kan du kopiera det till den lokala telefonboken eller ringa upp numret direkt (Click-2-Call-funktion).

- ▶ Välj vid behov hyperlänken med  och/eller .
- ▶ Du känner igen en sådan hyperlänk genom att **Ring** visas ovanför den högra displayknappen.

- ▶ Tryck på displayknappen  om du vill kopiera telefonnumret till den lokala telefonboken i bastelefonen.

Eller:

- ▶ Tryck på **Ring** för att ringa upp det sparade numret.


Om du trycker på **Ring** kommer numret, beroende på operatör, att

- ◆ ringas upp direkt
- ◆ först visas i displayen. Du måste först bekräfta numret innan det rings upp.
  - ▶ Om du trycker på **Ja** rings numret upp.



Eller:

- ▶ Om du trycker på **Nej** visas sidan med hyperlänken igen. Numret rings **inte** upp.



## Skriva in text

- ▶ Navigera vid behov med  till raden med fältet där du vill skriva in text. Markören blinkar i textfältet.
- ▶ Skriv in texten med bastelefonens knappar (→ **s. 104**).
- ▶ Navigera vid behov till andra textfält som du vill fylla i eller aktivera ett alternativ (se nedan).
- ▶ Tryck på höger displayknapp för att avsluta inmatningen och skicka informationen.

## Välja

- ▶ Navigera vid behov med  till raden där det du vill välja finns.
- ▶ Tryck vid behov upprepade gånger till vänster resp. höger på navigationsknappen för att välja.
- ▶ Navigera vid behov till fler urvalsfält med  och välj dem enligt beskrivningen ovan.
- ▶ Tryck på vänster displayknapp för att avsluta valet och skicka informationen.

## Ställa in alternativ

- ▶ Använd  för att navigera till raden med alternativet. Raden markeras.
- ▶ Aktivera resp. avaktivera alternativet via navigationsknappen  (tryck till höger) eller vänster displayknapp (t.ex. **OK**).
- ▶ Navigera vid behov till fler alternativ eller textfält för att aktivera resp. fylla i dem.
- ▶ Tryck på vänster displayknapp (t.ex. **Sänd**) för att avsluta inmatningen och skicka informationen.

## Visa information från Internet som skärmläckare

Du kan visa enstaka informationsflöden (t.ex. väderinformation, nyhetsflöden) i vilodisplayen på din bastelefon.

För att göra det måste du aktivera **Informationsremsa** (→ **s. 86**) eller skärmläckaren **Infotjänster** (→ **s. 85**) på bastelefonen och aktivera visningen av infotjänster via webbkonfiguratoren.


### Obs!

Som standard visas väderinformation.

Via gigaset.net-servern (→ **s. 58**) kan du ställa in vilken information som ska visas.

Textinformationen visas i displayen ca 10 sekunder efter det att bastelefonen har övergått till viloläge.

Till höger på skärmläckaren visas (beroende på informationsflöde) en displayknapp (t.ex. **Mer**),

- ▶ Tryck på höger displayknapp för att visa ytterligare information.
- ▶ Håll den röda avsluta-knappen  **nedtryckt** för att återgå till viloläge.

## Använda telefonsvararen i bastelefonen

Du kan använda den telefonsvarare som är inbyggd i bastelefonen via knapparna på bastelefonen (→ s. 3), via en registrerad handenheter eller via fjärrstyrning (från en annan telefon/handenheter). Egna svarsmeddelanden kan endast spelas in via bastelefonen eller en handenheter.

### Parallella samtal

Om en uppringande part är ansluten till telefonsvararen och ett andra samtal som telefonsvararen ska ta emot inkommer, hör den andra uppringande parten en kopplingston. Samtalet indikeras på apparaterna (bastelefon, handenheter).

Om ingen svarar på det andra samtalet tar telefonsvararen emot samtalet om:

- ◆ det första samtalet avslutas och
- ◆ väntetiden för svar som är inställd på telefonsvararen har passerat (→ s. 65).

### Telefonsvararläge

Du kan använda telefonsvararen i två olika lägen.

- ◆ I läget **Svara & spela in** hör den som ringer svarsmeddelandet och kan sedan tala in ett röstmeddelande till dig.
- ◆ I läget **Endast svara** hör den som ringer ditt svarsmeddelande, men kan inte tala in något röstmeddelande.

## Hantering via bastelefonen

Om du vid hanteringen hör en ljuduppmärkning eller ett ljudmeddelande aktiveras högtalaren **automatiskt**. Du kopplar ur högtalarläget genom att lyfta på luren.

Hantering via menyn på bastelefonen motsvarar hantering via en registrerad handenheter av typen Gigaset SL78H, SL400H eller S79H.

## Aktivera/avaktivera telefonsvarare och ställa in läge

Du kan välja mellan **Svara & spela in**, **Endast svara** och **Alternera**. Med inställningen **Alternera** kan du aktivera inspelningsläget under en viss tid, utanför den tiden hör den som ringer upp hänvisningsmeddelandet.

 →  → **Aktivera** (✓ = på)

**Ändra** Tryck på displayknappen.

- ▶ Ändra flerradig inmatning:

### Aktivera:

Välj **På** eller **Av** för att aktivera eller avaktivera telefonsvararen.

### Läge:

**Svara & spela in**, **Endast svara** eller **Alternera**.

Om läget **Alternera** har valts:


### Spela in från:

Skriv in timmar/minuter för tidsintervallets början med fyra siffror. (Tiden **måste** ha ställts in.)

### Spela in till:

Skriv in timmar/minuter för tidsintervallets slut med fyra siffror.

**Spara** Tryck på displayknappen.

Efter aktivering anges den lediga tiden i minnet. Om inget klockslag har ställts in anges detta (ställa in tid → s. 90). Symbolen  visas på displayen.

Om minnet för meddelanden är fullt och om läget **Svara & spela in** eller **Alternera** är valt uppmanas du att först radera gamla meddelanden. Telefonsvararen aktiveras när du har raderat gamla meddelanden.

Om inget klockslag är tillgängligt går telefonsvararen över från läget **Alternera** till läget **Svara & spela in** till dess att klockslag är tillgängligt igen.

### Aktivera telefonsvararen med knappen på bastelefonen

- ▶ Tryck på knappen  för att aktivera eller avaktivera telefonsvararen.

### Spela in svarsmeddelande/ hänvisningsmeddelande

---

Bastelefonen levereras med ett standardmeddelande för inspelningsläge och ett annat för hänvisningsläge. Om det inte finns något eget personligt meddelande, används standardmeddelandet.

 →  → Svarsmeddelanden

→ Spela in svarsmedd. /

Spela in hänvisning



**OK** Tryck på displayknappen för att starta inspelningen.

Om du inte har lyft luren aktiveras högtalarläget.

Du hör en kort ton.

▶ Tala in meddelandet (minst tre sekunder).

**Avsluta** Tryck på displayknappen för att avsluta inspelningen.

Du kan avbryta inspelningen med , den röda avsluta-knappen  eller **Tillbaka**. Starta inspelningen på nytt med **OK**.

Spela upp svarsmeddelandet efter inspelningen för att kontrollera det. Med **Nytt** kan du starta en ny inspelning.

#### Observera:

- ◆ Inspe­lingen avslutas automatiskt när den maximala inspelningstiden på 170 sekunder överskrids eller om du är tyst längre än 2 sekunder i sträck.
- ◆ Om du avbryter en inspelning så används standardmeddelandet igen.
- ◆ Om telefonsvararens minne är fullt, startas ingen inspelning eller inspelningen avbryts.
  - ▶ När gamla meddelanden har raderats ställs telefonsvararen automatiskt om till läget **Svara & spela in** igen.
  - ▶ Upprepa ev. inspelningen.

### Lyssna av meddelanden



---

 →  → Svarsmeddelanden

→ Spela upp svarsmedd. /

Spela upp hänvisning

Om det inte finns något eget meddelande används standardmeddelandet.

Du kan avbryta uppspelningen med , den röda avsluta-knappen  eller **Tillbaka**.

Spela in nytt meddelande medan du lyssnar på meddelandet:

**Nytt** Tryck på displayknappen.

Om minnet hos telefonsvararen är fullt så ställs den om till läget **Endast svara**.

- ▶ När gamla meddelanden har raderats ställs telefonsvararen automatiskt om till läget **Svara & spela in** igen. Upprepa ev. inspelningen.

### Radera meddelande/hänvisning

---

 →  → Svarsmeddelanden

→ Radera svarsmedd. /

Radera hänvisning

**Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta.


Efter raderingen används åter standardmeddelandet.


### Lyssna av röstmeddelanden

---

Tillsammans med varje meddelande sparas en datum- och tidsangivelse (om datum och tid har ställts in, → **s. 90**) som visas under uppspelningen. Vid nummerpresentation visas den uppringande partens nummer. Om du har sparat den uppringande partens nummer i telefonboken visas det tillhörande namnet. Till visningen → **s. 27**.

### Lyssna av nya meddelanden

Nya meddelanden som du ännu inte lyssnat av indikeras genom att symbolen **LO** visas på den andra displayraden och genom att knappen  blinkar.

 Tryck på meddelandeknappen.

**Telefonsvarare:**

Välj och tryck på **OK**.

Eller:



Tryck på uppspelningsknappen.

Eller:



 →  → **Spela upp medd.**

Bastelefonens högtalare aktiveras.

Om det finns nya meddelanden, inleds uppspelningen med det första nya meddelandet. Efter det sista nya meddelandet hörs en sluttton och du får information om hur mycket inspelningstid som återstår.

Om meddelandet har sparats med datum och klockslag får du denna information innan meddelandet spelas upp.

Under uppspelningen visas posterna i telefonsvararlistan på displayen.





Efter uppspelning av tid och datum (ca 3 sekunder) för det nya meddelandet får meddelandet statusen "gammalt".

### Lyssna av gamla meddelanden



Om det inte finns några nya meddelanden kvar kan du starta uppspelningen av gamla meddelanden så som beskrivs under "**Lyssna av nya meddelanden**" på **s. 62**.



### Stoppa och styra uppspelningen

När ett meddelande spelas upp:

 /  Gör en paus i uppspelningen. För att fortsätta trycker du på  /  igen eller på

**Inställn.** Displayknappen. Välj **Fortsätt** och tryck på **OK** för att fortsätta.

 (håll nedtryckt) eller  Under uppspelningen av tidsstämpeln: Hoppa till föregående meddelande. Under uppspelning av meddelanden: gå till början av aktuellt meddelande.

 (tryck kort) eller  Under uppspelningen av tidsstämpeln: Hoppa till föregående meddelande. Under uppspelning av meddelanden: upprepa de senaste 5 sekunderna av meddelandet.


 eller  Hoppa till nästa röstmeddelande.

Vid pauser längre än en minut återgår telefonsvararen till viloläget.

### Markera meddelande som "nytt"

Ett redan avlyssnat "gammalt" meddelande visas åter som "nytt".

### Under uppspelning av meddelande eller paus:

 Tryck på knappen Stjärna.

### Eller:


**Inställn.** Öppna menyn.

### Markera som ny

Välj och tryck på **OK**.

Du får information om meddelandets nya status.

Uppspelningen av det aktuella meddelandet avbryts. Om det finns ett efterföljande meddelande spelas det upp.

Knappen  på handenheten blinkar.

### Föra över ett telefonnummer från ett meddelande till telefonboken

Under uppspelning eller paus:

**Inställn.** → **Kopiera t. TB**

► Komplettera posten (→ **s. 41**).

### Radera meddelanden

Du kan välja att radera alla eller enstaka gamla meddelanden.

### Radera alla gamla meddelanden

Under uppspelning eller paus:


**Inställn.** → **Ta bort gammal lista** **OK**

**Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta.

### Radera enstaka meddelande

Under uppspelning eller paus:

**Radera** / 

Tryck på displayknappen eller sifferknappen .

Du kan radera nya meddelanden först när tidsstämpeln och de första sekunderna av meddelandet spelats upp.

### Svara på samtal från telefonsvararen


---

Du kan ta emot ett samtal samtidigt som det spelas in av telefonsvararen eller telefonsvararen fjärrstyrs:



Lyft på luren, tryck på högtalarknappen eller på displayknappen.

Inspelningen avbryts och du kan tala med den uppringande parten.

Det inspelade meddelandet sparas om minst 3 sekunder har spelats in när du besvarar samtalet. Knappen  blinkar.

Du kan ta emot samtalet även om det inte indikeras.

### Vidarekoppla externt samtal till telefonsvararen

---

Du kan vidarekoppla ett externt inkommande samtal till telefonsvararen.

**Förutsättning:** indikering av externt samtal på bastelefonen, telefonsvararen är aktiverad:



Tryck på displayknappen.

Telefonsvararen startar direkt i inspelningsläget och tar emot samtalet. Den inställda väntetiden (s. 65) ignoreras.

### Aktivera/avaktivera inspelning

---

Du kan spela in ett **externt** telefonsamtal med telefonsvararen.

**Förutsättning:**

Du för ett externt samtal:

- Informera din samtalspartner om att samtalet spelas in.



Öppna menyn.

**Spela in samtal**

Välj och tryck på **OK**.

Inspelningen indikeras med ett meddelande i displayen och sparas i telefonsvararlistan som nytt meddelande.



Tryck på displayknappen för att avsluta inspelningen.

Den maximala inspelningstiden beror på det lediga minnesutrymmet på telefonsvararen. Om minnet är fullt hör du en slutton, inspelningen avbryts och det samtal som hittills spelats in visas som nytt meddelande i telefonsvararlistan.

### Aktivera/avaktivera medlyssning

---

Under inspelning av ett meddelande kan du aktivera medlyssning via högtalarna på bastelefonen och registrerade handenheter.

#### Aktivera/avaktivera medlyssning permanent



**Bordstelefon**

Välj om du vill aktivera/avaktivera medlyssning på bastelefonen ( = på).

**H-enhet**

Välj om du vill aktivera/avaktivera medlyssning på de registrerade handenhetererna ( = på).



Tryck på displayknappen för att aktivera eller avaktivera funktionen.

#### Avaktivera medlyssning för den aktuella inspelningen

Du kan avaktivera funktionen under inspelningen.

På bastelefonen:



Tryck på displayknappen.



#### Besvara samtalet



Tryck på högtalarknappen eller lyft på luren.

## Ställa in inspelningsparametrar

Telefonsvararen är redan förinställd i leveransläget. Du kan göra individuella inställningar via bastelefonen eller en registrerad handenheter.

 →  → **Inspelningar**

► Ändra flerradig inmatning:

**Inspeln.längd:**

Välj maximal inspelningslängd **1 min**, Välj **2 min**, **3 min** eller **Max**.

**Inspeln.kvalitet:**

Välj inspelningskvalitet **Normal** eller **Högsta**. Vid högre kvalitet reduceras den maximala inspelnings tiden.

**Antal ringsign.:**

Välj när ett samtal ska gå till telefonsvararen:  
**Omedelbart**, efter **10 sek.**, **18 sek.**, **30 sek.** eller **Automatisk**.

**Spara** Tryck på displayknappen.

### Anvisning om att besvara samtal

Vid **Automatisk** gäller följande:


- ◆ Om det inte finns några nya meddelanden tar telefonsvararen emot ett samtal efter 18 sekunder.
- ◆ Om det redan finns nya meddelanden tar telefonsvararen emot ett samtal efter 10 sekunder.

Om du ringer hem (→ **s. 65**) vet du redan efter cirka 15 sekunder att det inte finns några nya meddelanden (i annat fall hade telefonsvararen redan tagit emot ditt samtal). Om du lägger på nu kostar inte samtalet något.

### Observera:



Du kan ställa in din telefon så att den **döljer** den **första** ringsignalen för alla samtal (**s. 53**). Den tid som ställts in för autosvar anger därför hur länge det dröjer för den som ringer innan telefonsvararen tar emot samtalet (inte hur länge det ringer).



## Ändra språk för vägledning och standardmeddelande

 Öppna huvudmenyn.

Mata in siffrorna och sedan följande siffra för respektive språk:

  Ställ in svensk.

  Ställ in dansk.

  Ställ in norska.

  Ställ in engelska.

## Använda telefonsvararen när du inte är hemma (fjärrstyrning)

Du kan lyssna av eller aktivera telefonsvararen från en annan telefon (t.ex. från ett hotell eller en telefonautomat).

### Förutsättningar:

- ◆ Du har ställt in en annan system-PIN än 0000 (**s. 91**).
- ◆ Den telefon som du använder för fjärrstyrningen använder tonval, dvs. du hör olika toner när du trycker på olika knappar. Du kan också använda en kodsändare (finns att köpa i fackhandeln).

### Obs!

Fjärrstyrning via en GSM-mobiltelefon är endast möjligt när mobiltelefonen och GSM-mobilanslutningen överför DTMF-signaler.

### Ringa upp telefonsvararen och lyssna av meddelanden

---



Slå ditt eget nummer.

När du hör ditt svarsmeddelande: tryck in knappen **9**. Uppspelningen av meddelandet avbryts.



Ange system-PIN

Om det finns nya meddelanden anges detta. Uppspelningen av meddelanden startar. Du kan nu styra telefonsvararen med knappsetsen.

Använd följande knappar för att hantera telefonsvararen:

- 1** Under uppspelningen av tidsstämpeln: Hoppa till föregående meddelande.  
Under återgivning av meddelanden: gå till början av aktuellt meddelande.
- 2** Gör en paus i uppspelningen. Tryck en gång till för att fortsätta.  
Linjen bryts efter en paus på ca 60 sekunder.
- 3** Gå till nästa meddelande.
- 4** Upprepa de senaste 5 sekunderna av det meddelande som spelas upp.
- 0** När ett meddelande spelas upp: Ta bort aktuellt meddelande.
- \*** Markera redan avlyssnat meddelande som nytt.  
Uppspelningen av nästa meddelande startar. Efter det sista meddelandet anges återstående tid i minnet.

### Avsluta fjärrstyrning

- ▶ Tryck på Lägg på luren-knappen eller lägg på luren.

#### Obs!

Telefonsvararen avbryter anslutningen i följande fall:

- ◆ Inmatad system-PIN är felaktig
- ◆ Det finns inga meddelanden på telefonsvararen
- ◆ Efter upplysningen om återstående tid i minnet

### Aktivera telefonsvararen

---

- ▶ Ring hem och låt det ringa tills du hör: "mata in PIN" (ca 50 sekunder)



Ange system-PIN

Telefonsvararen är påslagen. Du hör meddelandet om återstående tid i minnet.

Meddelandena spelas upp.

Telefonsvararen kan inte stängas av via fjärrstyrning.

Om du skriver in fel PIN eller om inmatningen tar för lång tid (mer än 10 sekunder), bryts ledningen. Telefonsvararen förblir avaktiverad.

## Använda nättelefonsvaren

Några operatörer erbjuder telefonsvarare på nätet, s.k. nättelefonsvare.

Du måste **beställa** nättelefonsvaren hos din operatör i det fasta nätet. Nättelefonsvarens telefonnummer kan du spara i basstationen.

### – Nättelefonsvare, mata in nummer

 →  Telefonsvarare  
→ Nättelefonsvare



Mata in resp. ändra numret till nättelefonsvaren.


**Spara** Tryck på displayknappen.

Du kan få information om hur du aktiverar/avaktiverar nättelefonsvaren från nätoperatören.

### Ange en telefonsvarare som snabbval

Med snabbvalet kan du direkt välja nättelefonsvaren eller den inbyggda telefonsvaren i bastelefonen.

### Programmera knapp 1, ändra programmering

Inställningen för snabbval är specifik för varje enhet. På bastelefonen och varje registrerad handenheter kan du programmera en annan telefonsvarare på knapp .

Vid leverans är ingen telefonsvarare förinställd som snabbval.

 Håll knappen  **nedtryckt**.

Eller:

 →  Telefonsvarare → Snabbval 1

**Nättelefonsvare / Telefonsvarare**  
Välj post och tryck på **OK**  
(● = på).

### Du har valt den lokala Telefonsvarare

Genast aktiveras bastelefonens lokala telefonsvarare för snabbvalet.



Håll den röda avsluta-knappen **nedtryckt** (viloläge).

### Du har valt valt nättelefonsvare:

Om ett nummer redan har sparats för nättelefonsvaren, aktiveras snabbvalet genast.



Håll den röda avsluta-knappen **nedtryckt** (viloläge).

Om inget nummer har sparats för nättelefonsvaren uppmanas du att mata in nummer till nättelefonsvaren.



Mata in nättelefonsvarens nummer.



Tryck på displayknappen.



Håll den röda avsluta-knappen **nedtryckt** (viloläge).

Snabbvalet aktiveras.

#### Obs!

Du kan endast registrera en telefonsvarare som snabbval.

Nättelefonsvaren kan du även ringa upp direkt via meddelandeknappen (→ s. 68).

### Ringa upp telefonsvaren med snabbval



Håll **nedtryckt**.

Om du har ställt in en nättelefonsvare som snabbval, ansluts du direkt till denna nättelefonsvare.





Tryck eventuellt på högtalarknappen.

Meddelandet från nättelefonsvaren spelas upp på hög volym.

Om du har ställt in bastelefonens lokala telefonsvarare som snabbval, startas uppspelningen av meddelandena.


### Visning av nya meddelanden när handenheten befinner sig i viloläge

---


Finns det ett nytt meddelande på nättelefonsvararen eller den lokala telefonsvararen visas symbolen  i vilodisplayen tillsammans med antalet nya meddelanden. Meddelandeknappen  blinkar.

### Ring upp nättelefonsvararen via meddelandeknappen

---

Om telefonnumret till nättelefonsvararen finns sparat i bastelefonen, hittar du listan **Brevlåda:** för nättelefonsvarare under meddelandeknappen .

Om det finns nya meddelanden på nättelefonsvararen, visas listposten i fetstil. Siffran inom parentes efter listposten anger hur många nya meddelanden som finns.

 Tryck på meddelandeknappen.

#### Brevlåda:

Välj posten för nättelefonssvararen och tryck på **OK**.

Du ansluts nu direkt till nättelefonsvararen och hör dess svarsmeddelande. I allmänhet kan du styra uppspelningen av meddelanden med knappsatsen på din bastelefon (sifferkoder). Lyssna på svarsmeddelandet.

#### Obs!

- ◆ Nättelefonsvararen rings upp automatiskt via den tillhörande anslutningen. Ett automatiskt riktnummer som definierats för telefonen placeras **inte** framför numret.

I allmänhet kan du styra uppspelningen från nättelefonsvararen med knappsatsen på telefonen (sifferkoder).

# ECO DECT: minska strömförbrukning och strålning

Med din Gigaset-telefon bidrar du till att skydda miljön.

## Minska strömförbrukningen

Din bastelefon förbrukar mindre ström om du använder en strömbesparande nätadapter.

## Minskad strålning

Strålningen minskar **automatiskt** beroende på avståndet mellan de registrerade handenheter och bastelefonen. Ju närmre handenheter befinner sig bastelefonen, desto lägre är strålningen.

Du kan minska strålningen från handenheter och bastelefonen ytterligare genom att använda **Eco-läge**.

**Eco-läge** minskar alltid strålningen med 80 % – oavsett om du ringer eller inte. Med **Eco-läge** minskas räckvidden med ca 50 %. Därför är det motiverat att använda **Eco-läge** när du inte behöver en så stor räckvidd.


## Avaktivera strålningen

### Eco-läge+

Om du aktiverar **Eco-läge+** är strålningen (DECT-sändningseffekten) avaktiverad på bastelefon och handenhet i viloläge, så länge alla registrerade handenheter har stöd för **Eco-läge+**.



**Eco-läge/Eco-läge+** kan aktiveras eller avaktiveras oberoende av varandra och fungerar även när flera handenheter är registrerade på bastelefonen.

## Eco-läge / Eco-läge+ aktivera/avaktivera

 → Inställningar → Eco-läge  
→ Eco-läge / Eco-läge+

**Ändra** Tryck på displayknappen  
( = på).

## Statusindikatorer på vilodisplayen

Displaysymbol	
 vit	<b>Eco-läge+</b> aktiverat
 grön	<b>Eco-läge+</b> och <b>Eco-läge</b> aktiverade

### Obs!

- ◆ När **Eco-läge+** är aktiverat kan du kontrollera med en handenhet om bastelefonen kan nås: Håll lyft lurenknappen på handenheter **nedtryckt**. Om det går att nå bastelefonen hör du en signal.
- ◆ När **Eco-läge+** har aktiverats:
  - fördröjs samtalsuppkopplingen på handenheter med ca 2 sekunder.
  - förkortas tiden i viloläge för handenheter med ca 50 %.
- ◆ Om du registrerar handenheter som inte har stöd för **Eco-läge+**, avaktiveras detta läge i bastelefonen och samtliga handenheter.
- ◆ När **Eco-läge** är aktiverat reduceras bastelefonens räckvidd.
- ◆ **Eco-läge/Eco-läge+** och Repeaterstöd (→ s. 93) kan inte användas samtidigt, dvs. om du använder en repeater kan du inte använda **Eco-läge** och **Eco-läge+**.

## Ställa in alarm (kalender)

Du kan ta hjälp av bastelefonens påminnelsefunktion för att komma ihåg upp till 30 alarm. Högtidsdagar som har sparats i telefonboken (→ s. 42) tas automatiskt med i kalendern.

Du kan ställa in om den grafiska kalendern ska visas eller inte i viloläge.

Gör så här i viloläge:

**Kalender** Tryck på displayknappen.

Eller:

 →  **Organizer** → **Kalender**

Gör sedan på följande sätt:

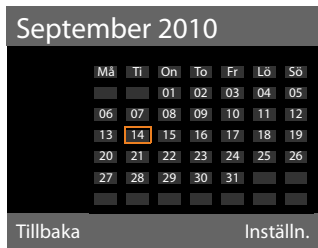
**Inställn.** → **Visa kalender i vilol.**

▶ Du kan aktivera eller avaktivera funktionen genom att trycka på **Ändra** (☑ = på).



## Spara alarm

**Förutsättning:** datum och tid har ställts in (s. 90).

 →  **Organizer** → **Kalender**



- ◆ Innevarande dag är markerad (har en orange ram).
- ◆ Dagar som du redan har sparat alarm för har orange bakgrund.

  Välj önskad dag i den grafiska kalendern.

Du kommer till nästa/föregående månad genom att navigera till sista/första dagen i den månad som för närvarande visas och sedan trycka höger/vänster (eller upp/ned) på navigationsknappen.

Den valda dagen har en orange ram. Innevarande dag har en vit ram.

När du har valt dag:

- Tryck mitt på navigationsknappen.
- ◆ Om det redan finns sparade alarm, öppnar du listan med dagens sparade alarm. Med **<Ny post>** → **OK** öppnar du fönstret för inmatning av ett nytt alarm.
- ◆ Om det inte finns några sparade alarm öppnar du direkt fönstret för att mata in det nya alarmet.
- ▶ Ändra flerradig inmatning:

**Aktivera:**

Välj **På** eller **Av**.

**Datum:**

Fältet är redan ifyllt med den valda dagens datum.

Fyll vid behov in dag/månad/år med åtta siffror.

**Tid:**

Skriv in timmar/minuter med fyra siffror.

**Text:**

Skriv in texten (högst 16 tecken). Texten visas som larmnamn i listan över alarm och i displayen när alarmet ljuder. **Text** är förinställd med **Påminnelse**.

Om **Text** inte innehåller någon text visas bara datum och tid för alarmet.

**Signal:**

Välj en ringsignal som ska signalera alarmet. Om du väljer **Optiskt** visas alarmet endast på displayen.

**Spara**

Tryck på displayknappen.

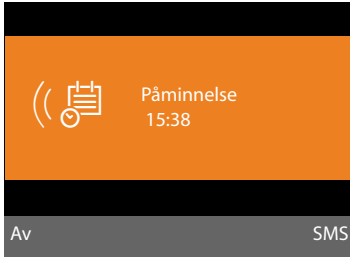
### Obs!

Om du redan har sparat 30 alarm måste du först radera ett av dem innan du kan spara ett nytt alarm.



## Indikera alarm, högtidsdag

En alarmsignal indikeras i viloläge under 60 sekunder tillsammans med den valda ringsignalen. För högtidsdagar visas namnet och för alarm visas den angivna texten med klockslag.



Du kan avaktivera alarmet eller besvara det:

**Av** Tryck på displayknappen för att avaktivera alarmsignalen.

Eller:

**SMS** Tryck på displayknappen för att besvara alarmsignalen med ett SMS.

### Obs!

Under ett samtal indikeras alarmet endast genom en kort ton.  
Det förs in i listan över missade alarm.

## Hantera alarm

→ **Organizer** → **Kalender**

### Redigera enstaka alarm

Välj önskad dag i den grafiska kalendern och tryck på navigationsknappen . (Dagar som du redan sparat alarm/högtidsdagar för har orange bakgrund i kalendern.)

En lista över dagens poster visas. Högtidsdagar är markerade med , aktiverade alarm med .

Välj alarm/högtidsdag.

**Visa** Tryck på displayknappen för att visa posten.

Du kan bara visa högtidsdagar. Högtidsdagar går endast att ändra via telefonboken (→ s. 42).

För alarm finns även följande möjligheter via **Inställn.**:

### Ändra post

(som **Spara alarm** → s. 70)

### Radera post

Radera det valda alarmet från listan.

### Aktivera / Avaktivera

Aktivera/avaktivera alarm. Ett avaktiverat alarm signaleras inte.

### Radera alla alarm i kalendern

I månadsöversikten:

**Inställn.** → **Radera alla möten** → **OK**

Besvara kontrollfrågan med **Ja**. **Alla** alarm raderas.

## Visa obesvarade alarm, högtidsdagar

Missade alarm/högtidsdagar (s. 42) sparas i listan **Missade alarm** i följande fall:

- ◆ Du reagerar inte på ett alarm/en högtidsdag.
- ◆ Alarmet/högtidsdagen har indikerats under ett samtal.

I displayen visas symbolen och antalet nya poster. Den senaste posten står i början av listan.

Du öppnar listan genom att trycka på **meddelandeknappen** (→ s. 37) eller via menyn:

→ **Organizer** → **Missade alarm**

Välj alarm/högtidsdag.

Information om alarmet/högtidsdagen visas. Ett missat alarm indikeras med namnet på alarmet (→ s. 70), en missad högtidsdag indikeras med namn och förnamn. Dessutom anges datum och klockslag.

**Radera** Radera alarm

Eller:

**SMS** Skriva SMS.

## Ställa in väckarklockan

Om det finns tio poster sparade i listan, raderas den äldsta posten i listan vid nästa alarm.

## Ställa in väckarklockan

**Förutsättning:** datum och tid har ställts in (s. 90).

### Aktivera/avaktivera och ställa in väckarklockan

 →  **Organizer** → **Väckarklocka**

▶ Ändra flerradig inmatning:

#### Aktivering:

Välj **På** eller **Av**.






#### Tid:

Skriv in väckningstiden med fyra siffror.

#### Period:

Välj **Dagligen** eller **Mån-Fre**.


#### Volym:

Ställ in volym för väckningssignalen (1–5) eller crescendosignal (volymen blir högre för varje ringsignal =     ).

#### Signal:

Välj en ringsignal för väckningen.

**Spara** Tryck på displayknappen.

I vilolägesdisplayens översta rad visas symbolen  och väckningstiden.

Ett väckningsalarm indikeras i displayen

(→ s. 4) och med den valda ringsignalen.

Väckningsalarmet ljuder i max 60 sekunder.

Om du inte trycker på någon knapp upprepas väckningsalarmet två gånger med fem minuters mellanrum och stängs därefter av i ett dygn.

Under ett samtal signaleras väckningsalarmet endast genom en kort ton.

## Stänga av väckningsalarm/ upprepa efter paus (snooze-läge)

**Förutsättning:** ett väckningsalarm ljuder.

**Av** Tryck på displayknappen. Väckningsalarmet stängs av.

**resp.**

**Snooze** Tryck på displayknappen eller valfri knapp. Väckningsalarmet stängs av och upprepas efter 5 minuter. Efter den andra upprepningen stängs väckningsalarmet av helt och hållet.

## Ansluta/använda ytterligare enheter

Du kan bygga ut din bastelefon till en "telefonväxel" genom att ansluta ytterligare kommunikationsenheter.

Du kan ansluta upp till sex handenheter och sex Gigaset repeatrar till din bastelefon.

Varje registrerad enhet tilldelas ett internt nummer (2 – 7) och ett internt namn (**INT 2 – INT 7**). Du kan ändra nummertilldelningen och namnen.

När alla interna nummer på bastelefonen har delats ut måste du avregistrera en annan handenhet som inte lägre behövs innan du registrerar en ny enhet.



På bastelefonen kan du dessutom använda sex Bluetooth-enheter (ett headset, totalt fem GSM-mobiltelefoner eller dataenheter, → [s. 77](#)).

### Registrera handenheter

Registrering av en handenhet måste initieras på bastelefonen (1) och på handenheten (2).

#### 1. På bastelefonen:

Försätt bastelefonen i registreringsläge:

 →  → **Registrering**  
→ **Registrera handenhet**

Bastelefonens DECT-gränssnitt aktiveras (om det är avaktiverat) automatiskt när du sätter bastelefonen i registreringsläge.

Du kan registrera handenheten så länge meddelandet **Registrera din handenhet** visas på bastelefonens display.

#### 2. På handenheten:

Inom ca **60 sekunder**:

▶ Starta registreringen **på handenheten** enligt handenhetens bruksanvisning.

Du uppmanas på handenheten att mata in bastelefonens aktuella system-PIN (vid leverans är den 0000).



Mata in system-PIN och tryck på **OK**.

#### När registreringen slutförts

På bastelefonens display visas **Handenh. registr.**

#### Obs!

Om sex handenheter redan är registrerade på bastelefonen (de interna numren 2 – 7 är redan tilldelade) finns det två möjligheter:

- ◆ Handenheten med internt nummer 7 befinner sig i viloläge:  
Den handenhet som hittills haft nummer 7 blir avregistrerad. Den nya handenheten registreras och får det interna numret 7.
- ◆ Handenheten med internt nummer 7 används:  
Det går inte att registrera den nya handenheten. Ett meddelande om detta visas på handenheten.

#### Tilldelning av interna nummer


Bastelefonen tilldelar handenheten det lägsta tillgängliga interna numret (möjliga nummer: 2 – 7). Det interna numret visas på handenhetens display, t.ex. **INT 2**. Det betyder att handenheten har tilldelats internt nummer 2. Bastelefonen har det interna numret 1.


## Avregistrera handenheter

På bastelefonen:

-  →  → **Registrering**  
→ **Avregistrera handenh.**

Listan över registrerade enheter (interna anknýtningar) visas.

-  Välj den interna anknýtningar som ska avregistreras och tryck på **OK**.

-  Skriv ev. in aktuell system-PIN och tryck på **OK**.


- Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta.

Handenheter avregistreras omedelbart, även om den inte befinner sig i viloläge.

## Söka handenhet ("sökning")

Du kan söka de registrerade handenheter med hjälp av bastelefonen.

**Förutsättning:** interna anknýtningar är registrerade på bastelefonen. Mellan de interna anknýtningarna finns maximalt två interna anslutningar.

-  Öppna listan över interna anknýtningar. Den egna posten är markerad i listan med <.


### Hitta handenhet

Välj och tryck på **OK**.

Alla handenheter som är nåbara ringer samtidigt ("sökningssamtal") även om ringsignalerna är avaktiverade.

Ett externt samtal avbryter inte sökningen.

### Avsluta sökning

- Tryck på den röda avsluta-knappen  eller lyft resp. lägg på luren.

Du kan även avsluta sökningssamtal i förväg genom att trycka på Lyft luren- eller Lägg på luren-knappen på någon av handenheter.


Sökningssamtal avslutas automatiskt efter ca 30 sekunder.

## Ringa internt samtal

Interna samtal med registrerade handenheter är kostnadsfria.

### Ringa en specifik handenhet

-  Påbörja internt samtal.

-  Ange numret till den interna anknýtningen.

Om luren är på aktiveras högtalarläget på bastelefonen.

Eller:


-  Påbörja internt samtal.

-  Välj intern anknýtning.

-  Lyft luren.

Om det inte går att nå den interna anknýtningen (den befinner sig t.ex. utom räckvidd), om ingen svarar eller om tre interna anslutningar redan är aktiva ljuder upptagettonen.


### Ringa alla interna anknýtningar ("allanrop")

-  Håll navigationsknappen nedtryckt åt vänster.

Alla handenheter rings upp.

Eller:

-  Påbörja internt samtal.

-  Tryck på knappen Stjärna

Eller:

-  Påbörja internt samtal.


**Alla** och

-  Lyft luren.

Alla handenheter rings upp.

Om det inte går att nå någon intern anknýtning eller om redan tre interna anslutningar är aktiva ljuder upptagettonen.


### Avsluta samtal

-  Lägg på luren.


## Koppla samtal till en handenhet

Du kan vidarekoppla ett externt samtal till en handenhet (överföra).

**Förutsättning:** du för ett externt telefonsamtal.

 Öppna listan över handenheter. Den externa samtalspartnern hör pausmusik om denna funktion har aktiverats (→ s. 89).

Om mer än en handenhet är registrerad:

 Välj handenhet eller **Alla** och tryck på **OK**.

Om någon svarar på den interna ankopplingen:

► Avisera eventuellt det externa samtalet.



Lägg på luren eller tryck på den röda avsluta-knappen.

Det externa samtalet vidarekopplas till den andra handenheten.

Om du **inte** får något svar på den interna ankopplingen eller om det är upptaget, trycker du på displayknappen **Avsluta** för att återvända till det externa samtalet.


Vid vidarekopplingen kan du även lägga på luren innan den interna ankopplingen svarar.


Om ingen svarar på den interna ankopplingen eller om det är upptaget, kommer samtalet automatiskt tillbaka till dig.

## Intern förfrågan/konferens

När du talar i telefon med en **extern samtalspartner** kan du samtidigt ringa upp en **intern ankoppling** för att fråga om något eller inleda ett konferenssamtal mellan alla tre.

Du för ett **externt** samtal:

 Öppna listan över handenheter. Den externa samtalspartnern hör pausmusik om denna funktion har aktiverats (→ s. 89).

 Om mer än en handenhet är registrerad: Välj en handenhet och tryck på **OK**.

Du har kontakt med den interna ankopplingen.

Antingen:

**Inställn.** → **Avsluta samtal**

Nu har du återigen kontakt med den externa samtalspartnern.

eller:


**Konferens**

Tryck på displayknappen. Ni har kontakt med varandra alla tre.

Om den interna ankopplingen inte svarar:

► Tryck på displayknappen **Avsluta** för att återgå till den externa samtalspartnern

## Avsluta konferens

Om en av de **interna ankopplingarna** trycker på Lägg på luren-knappen (på handenheten) resp. på den röda avsluta-knappen  kvarstår anslutningen mellan den andra interna ankopplingen och den externa samtalspartnern.

## Extern samtal väntar under ett internt samtal

Om du får ett **externt** samtal under ett **internt** samtal hörs signalen för Samtal väntar (en kort ton). Om du har nummerpresentation visas telefonnumret till den uppringande parten.

Du har följande alternativ:

### Avvisa det externa samtalet

**Avvisa** Tryck på displayknappen.

Signalen för Samtal väntar avaktiveras. Du fortsätter att vara kopplad till den interna ankopplingen.

Samtalet signaleras på de registrerade handenheter.


### Svara på externt samtal/parkera intern ankoppling

**Svara** Tryck på displayknappen.

Du har nu kopplats över till det externa samtalet. Det interna samtalet **parkeras**.

## Ansluta/använda ytterligare enheter

Du har följande alternativ:

- ◆ Pendla mellan båda samtalsparter:
  - ▶ Pendla mellan olika samtalsparter med .
- ◆ Tala med båda samtalsparter samtidigt:
  - ▶ Tryck på displayknappen **Konferens** för att starta konferensen. Tryck på displayknappen **Avsluta** för att återgå till att pendla.

## Avbryta internt samtal



Lägg på luren eller tryck på den röda avsluta-knappen.

Det externa samtalet signaleras som inkommande samtal på bastelefonen. Du kan svara på det (→ s. 26).

## Internt samtal väntar under ett internt/externt samtal


Om en intern anknytning försöker ringa till dig under ett externt eller internt samtal visas det uppringande samtalet på displayen (internt samtal väntar). Du kan emellertid varken svara på samtalet eller avvisa det.

Om du trycker på valfri knapp försvinner indikationen från displayen.

Om du vill svara på det interna samtalet måste du avsluta det pågående samtalet. Det interna samtalet signaleras sedan som vanligt. Nu kan du besvara det.

## Ändra namnet på en intern anknytning

Vid registreringen tilldelas automatiskt namnen "INT 2", "INT 3" osv. Du kan ändra dessa namn. Namnet får bestå av max 10 tecken. Det ändrade namnet visas i listan över interna anknytningar.

 Öppna listan över interna anknytningar.

 Välj handenhet.

**Inställn.** Öppna menyn.

## Ändra namn




Skriv in/ändra namn.

Tryck på displayknappen.

## Ändra internt nummer på en intern anknytning

Vid leverans har bastelefonen det interna numret INT 1.

En handenhet får när den registreras **automatiskt** det lägsta fria interna numret 2 – 7. Om alla platser är upptagna skrivs nummer 7 över, om denna handenhet befinner sig i viloläge. Du kan ändra bastelefonens och alla de registrerade handenheters interna nummer (1-7).


 Öppna listan över interna anknytningar. Den egna enheten är markerad med <.


**Inställn.** Öppna menyn.

## Ändra nummer

Välj och tryck på **OK**.

 Välj intern anknytning.

 Välj nytt nummer.

 Upprepa ev. processen för ytterligare interna anknytningar.

Se till att du inte delar ut samma interna nummer (1 till 7) mer än en gång.

Som avslutning:

**Spara** Tryck på displayknappen för att spara inmatningen.

Om ett internt nummer delas ut två gånger hörs en felton.

- ▶ Upprepa processen med ett ledigt nummer.

## Använda Bluetooth-enheter

Bastelefonen kan kommunicera trådlöst med andra Bluetooth-enheter via Bluetooth™.

Du kan registrera följande enheter på bastelefonen via Bluetooth:

- ◆ ett Bluetooth-headset
- ◆ upp till 5 Bluetooth-GSM-mobiltelefoner eller dataenheter (PC, PDA).

Innan du kan använda dina Bluetooth-enheter måste du aktivera Bluetooth och registrera enheterna på bastelefonen.

För att kunna använda telefonnumren ytterligare måste prefixen (lands- och riktnummer) finnas sparade i bastelefonen (s. 91).


En beskrivning av hur du använder dina Bluetooth-enheter hittar du i bruksanvisningen för respektive enhet.

## Aktivera/avaktivera Bluetooth-läge

 →  Bluetooth

### Aktivera

Välj och tryck på **Ändra** för att aktivera eller avaktivera Bluetooth-läge (☑ = aktiverat).

När bastelefonen är i viloläge indikeras det aktiverade Bluetooth-läget med symbolen  i den övre raden (→ s. 4).

Så snart Bluetooth har aktiverats är bastelefonen synlig för alla Bluetooth-enheter i mottagningsområdet (max 10 m) och bastelefonen kan kommunicera med alla enheter som visas i listan över "kända enheter".

Det går också att placera aktiveringen av Bluetooth-gränssnittet på en av bastelefonens display- eller funktionsknappar (→ s. 84). Sen kan du aktivera/avaktivera Bluetooth med en enkel knapptryckning.

## Registrera Bluetooth-enheter

Att registrera en Bluetooth-enhet innebär: Att söka efter Bluetooth-enheten och föra in den i listan över kända enheter.

Listan över kända enheter kan innehålla max 1 headset och totalt 5 dataenheter/mobiltelefoner.



### Obs!

- ◆ Om du registrerar ett headset så skrivs ett ev. redan registrerat headset över.
- ◆ Om du vill använda ett headset på bastelefonen som redan är aktiverat på en annan enhet (t.ex. en mobiltelefon) så måste du **avaktivera** denna anslutning innan du påbörjar registreringen.
- ◆ Beroende på vilken Bluetooth-profil som mobiltelefonen stöder kan du registrera den både som dataenhet och som mobiltelefon.

## Söka Bluetooth-enhet

Avståndet mellan bastelefonen i Bluetooth-läge och den påslagna Bluetooth-enheten (headset, mobiltelefon eller dataenhet) bör inte vara mer än 10 m.

Så länge sökningen pågår ignoreras inkommande samtal.

 →  Bluetooth → **Sök headset / Sök mobiltelefon / Sök dataenhet**

Om Bluetooth-läget inte redan är aktiverat på bastelefonen aktiveras det automatiskt. Sökningen startar. Den kan ta upp till 30 sekunder.

Bluetooth-namnen på den hittade enheterna visas i en lista (ev. förkortade). Om det inte går att fastställa namn för en enhet visas enhetsadressen.

### Obs!

Vid **Sök dataenhet** visas alla hittade Bluetooth-enheter med undantag för headset i en lista (även flerfunktionsenheter).

## Ansluta/använda ytterligare enheter

### Avbryta/uppreda pågående sökning

Avbryta sökning:

**Avbryt** Tryck på displayknappen.

Ev. uppreda sökning:

I listan över hittade enheter trycker du på displayknappen

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Sök igen

Välj och tryck på **OK**.

### Visa namn på och adress till en hittad enhet

I listan över hittade enheter:


 Välj post.

**Visa** Tryck på displayknappen.

Enhetens namn och adress visas. Tillbaka till listan med **OK**.

### Ta upp dataenheten/mobiltelefonen i listan över kända enheter

I listan över hittade enheter:


 Välj den enhet som ska registreras.

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Känd enhet

Välj och tryck på **OK**.

Om listan över kända enheter innehåller färre än 5 dataenheter och mobiltelefoner:

 Skriv in valfri PIN eller PIN till den Bluetooth-enhet som ska registreras och tryck på **OK**.

För en dataenhet/GSM-mobiltelefon kan du vanligen skriva in en valfri PIN-kod. Denna PIN-kod måste du därefter även ange i dataenheten/mobiltelefonen (handshake).

Enheten tas upp i listan över kända enheter.

Om listan över kända enheter redan innehåller 5 dataenheter resp. mobiltelefoner visas meddelandet **Välj enhet att ersätta och para ihop igen** innan du ombeds ange PIN-koden. Du måste då välja en enhet ur listan, och denna skrivs över när den nya enheten registreras.

- ▶ Om du trycker kort på displayknappen **Nej** registreras enheten inte. Bastelefonen återgår till listan över hittade enheter.
- ▶ Tryck på displayknappen **Ja** om du vill ersätta en enhet ur listan. En lista över redan registrerade (kända) dataenheter och mobiltelefoner visas.
- ▶ Välj den enhet som ska skrivas över och tryck på displayknappen **OK**.

Du uppmanas ange en PIN-kod för att registrera den nya enheten (se ovan).

Om registreringen av den nya enheten misslyckas tas ingen enhet bort ur listan över kända enheter.

### Lägga till headset i listan över kända enheter

I listan över hittade enheter:

 Välj headset.

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Känd enhet

Välj och tryck på **OK**.

Om headsetet överlämnar PIN-koden 0000 (den vanligtvis inställda PIN-koden på headsetet) tas headsetet direkt upp i listan över kända enheter. Ett tidigare registrerat headset avregistreras automatiskt.

Om headsetet överlämnar en annan PIN-kod än 0000 uppmanas du på bastelefonen att mata in PIN-koden.

 Mata in PIN och tryck på **OK**.

Enheten tas upp i listan över kända enheter.

### Obs!

- ◆ Listan över kända enheter kan endast innehålla ett Bluetooth-headset. Om du registrerar ett till headset raderas det första ur listan.
- ◆ En flerk Funktionsenhet kan registreras både som headset och som dataenhet.



## Redigera lista över kända enheter

### Öppna listan




 →  Bluetooth

### Kända enheter



Välj och tryck på **OK**.

Listan över kända enheter visas.

Bredvid den aktuella enhetens namn i listan ser du olika symboler med följande betydelse:

Symbol	Betydelse
	Bluetooth-headset
	Bluetooth-dataenhet
	Bluetooth-mobiltelefon

När du registrerar en Bluetooth-enhet sparas alla Bluetooth-profiler som stöder denna enhet (inte bara den profil som du sökte efter).

En registrerad mobiltelefon kan därför t.ex. sparas i listan över kända enheter som data-enhet och som mobiltelefon. Framför namnet ser du då två symboler:  och . Via denna Bluetooth-anslutning kan du använda mobiltelefonens GSM-ledning, men också utbyta vCards med mobiltelefonen. Den ömsesidigt godkända PIN-koden är giltig för all typ av Bluetooth-kommunikation.

### Visa post

Öppna listan →  (välj post)

**Visa** Tryck på displayknappen.

Enhetens namn och adress visas. Återgå med **OK**.

### Avregistrera Bluetooth-enheter

Öppna listan →  (välj post)

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Radera post

Välj och tryck på **OK**.  
Bluetooth aktiveras ev.

### Obs!

- ◆ Om du avregistrerar en aktiverad Bluetooth-enhet så kan det hända att den försöker att ansluta sig igen som en "ej registrerad enhet".
- ◆ Om du avregistrerar den aktiverade mobiltelefonen (→ **s. 79**) aktiveras **ingen** annan mobiltelefon i listan.

## Ändra/ange namnet på en Bluetooth-enhet

Öppna listan →  (välj post)

Antingen:

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Ändra namn

Välj och tryck på **OK**. Bluetooth aktiveras eventuellt.

Eller:

**Visa** Tryck på displayknappen.

**Ändra** Tryck på displayknappen.

Gör sedan på följande sätt:

 Ändra/skriv in namnet.

**Spara** Tryck på displayknappen.

Namnet ändras lokalt på bastelefonen. Inte på Bluetooth-enheten.

## Aktivera registrerad mobiltelefon

Du kan registrera totalt upp till 5 mobiltelefoner via Bluetooth. Dock kan endast en mobiltelefon anslutas till bastelefonen: den aktiverade mobiltelefonen.

Aktiverad innebär:

- ◆ Om bastelefonen är i Bluetooth-läge kan mobiltelefonen skapa en Bluetooth-anslutning till bastelefonen (t.ex. för ett inkommande samtal).
- ◆ Bastelefonen skapar en anslutning till denna mobiltelefon vid försöket att ringa via en GSM-anslutning.

Efter registreringen är den senast registrerade mobiltelefonen automatiskt aktiverad. Den tidigare aktiverade mobiltelefonen avaktiveras.

## Ansluta/använda ytterligare enheter

Du kan aktivera varje annan mobiltelefon i listan över kända enheter.

Öppna listan →  (välj mobiltelefon)

**Inställn.** Tryck på displayknappen.

### Anslut till mobiltelefon




Välj och tryck på **OK**.

Om det inte redan är aktivt aktiveras Bluetooth på bastelefonen. Bastelefonen upprättar en anslutning till mobiltelefonen.

Den valda mobiltelefonen aktiveras. Mobiltelefonens post i listan över kända enheter är markerad med ✓.

Den hittills aktiverade mobiltelefonen avaktiveras.

### Visning på bastelefonens vilolägesdisplay

Om ett headset eller en Bluetooth-mobiltelefon ansluten till bastelefonen visas motsvarande symbol (, ) i övre raden på displayen, tillsammans med  (= Bluetooth aktiverat).

### Avvisa/acceptera Bluetooth-enhet som inte är registrerad

Om en Bluetooth-enhet som inte finns med i listan över kända enheter försöker upprätta en anslutning till bastelefonen, visas ett meddelande i displayen där du uppmanas att mata in PIN-koden till den aktuella Bluetooth-enheten (sk. bonding).

#### ◆ Avvisa



Tryck **kort** på den röda avslutningsknappen.

#### ◆ Acceptera



Skriv in PIN för den Bluetooth-enhet som ska **godkännas** och tryck på **OK**.

När du har godkänt enheten kan du använda den tillfälligt (dvs. så länge den befinner sig i mottagningsområdet och Bluetooth är aktiverat). Du kan även ta upp den i listan över kända enheter.

Efter PIN-bekräftelsen:

▶ Tryck på displayknappen **Ja** för att ta upp enheten i listan över kända enheter.

Eller:

▶ Tryck på displayknappen **Nej** för att använda enheten tillfälligt.

#### Obs!

- ◆ Om du bara registrerar ett headset tillfälligt raderas inte det headset som redan finns i listan över kända enheter.
- ◆ Om listan över kända enheter redan innehåller 5 dataenheter/mobiltelefoner uppmanas du att först radera en enhet ur listan över kända enheter (→ s. 78).

### Ändra bastelefonens Bluetooth-namn

Du kan ändra det namn på bastelefonen som visas för andra Bluetooth-enheter.

 →  Bluetooth → Egen enhet

Bastelefonens namn och adress visas.

**Ändra**

Tryck på displayknappen. Bluetooth aktiveras eventuellt.



Ändra namnet.

**Spara**

Tryck på displayknappen.

### Använda Bluetooth-headset

#### Obs!

- ◆ Med din handenhet kan du använda headsets som har en **headset-** eller en **handsfree-profil**. Om båda profilerna är tillgängliga kommunicerar handenheten via handsfree-profilen.
- ◆ Ett telefonsamtal kan endast startas från bastelefonen.

## Programmera funktionsknapp för Headset

Om du vill ringa på bastelefonen via ett headset måste du först programmera en funktionsknapp på bastelefonen med funktionen **Headset** (→ s. 84).

### Rekommendation

Vi rekommenderar att du även använder funktionsknappen **Headset** för att överlämna och besvara samtal om headsetet har en Push-to-talk-knapp.

## Besvara/överta samtal på headset

**Förutsättning:** Bluetooth är aktiverat, en anslutning mellan Bluetooth-headsetet och bastelefonen är etablerad (→ s. 77).

- ◆ du för ett samtal på bastelefonen eller
- ◆ du försöker skapa en anslutning till en anknytning eller
- ◆ ett samtal signaleras på bastelefonen
- ▶ tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen för att besvara samtalet pp headsetet.


### Obs!

Ställa in röstvolymen på headsetet, → s. 87.

## Ringa samtal

- ▶ Mata in telefonnumret på bastelefonen och tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen.

## Använda dataenheter

**Förutsättning:** Bluetooth är aktiverat. Dataenheten finns i listan över kända enheter (markerad med , → s. 78) eller ansluten till bastelefonen tillfälligt (→ s. 80).

Du kan ansluta en dator, en handdator eller en mobiltelefon (som dataenhet) till bastelefonen via Bluetooth.

Sedan kan du t. ex. utbyta telefonboksposter som vCards med dataenheten, synkronisera datorns adressbok med telefonboken i bastelefonen, föra över ringsignaler eller skärmsläckare från dataenheten till bastelefonens mediasamling samt starta utgående samtal och besvara inkommande samtal med AT-kommandon.

Telefonen levereras med datorprogrammet QuickSync (→ s. 104). Det finns på den medföljande CD:n.

Med QuickSync får du funktionerna i datorn via ett grafiskt användargränssnitt.

### Obs!

Du kan läsa mer om att skicka resp. ta emot vCards till och från en Bluetooth-enhet på s. 41.

## Använda GSM-mobiltelefoner (Link2mobile)

Du kan föra samtal på bastelefonen och/eller en registrerad handenhet via GSM-anslutningen från din Bluetooth-GSM-mobiltelefon (ringa upp externa samtalsparter via mobiltelefonens GSM-anslutning resp. ta emot samtal till GSM-anslutningen) om följande förutsättningar är uppfyllda:

- ◆ Bluetooth-läget är aktiverat på bastelefonen och mobiltelefonen (→ s. 77).
- ◆ GSM-mobiltelefonen är registrerad (→ s. 77) och aktiverad (→ s. 79) på bastelefonen.
- ◆ Det finns en Bluetooth-anslutning mellan bastelefonen och mobiltelefonen.
- ◆ Mobiltelefonen är inom bastelefonens räckvidd (närmre än 10 m).
- ◆ För utgående samtal: bastelefonen har tilldelats mobiltelefonanslutningen som sändningsanslutning eller bastelefonen kan välja GSM-anslutningen som sändningsanslutning (→ s. 82).
- ◆ För att ta emot inkommande samtal: bastelefonen har tilldelats GSM-anslutningen som mottagningsanslutning (→ s. 82).

## Ansluta/använda ytterligare enheter

Anslutningen skapas automatiskt om bastelefonen är i Bluetooth-läge och den aktiverade mobiltelefonen finns inom räckvidden:

- ◆ om ett samtal kommer in på mobiltelefonens GSM-anslutning (→ s. 27),
- ◆ när du försöker ringa upp via GSM-anslutningen på bastelefonen (→ s. 26).

Om Bluetooth-läget är avaktiverat på bastelefonen:

- ▶ Öppna listan över kända enheter.
- ▶ Välj aktiverad mobiltelefon (markerad med ✓).
- ▶ Tryck på displayknappen **Inställn.**
- ▶ Välj **Anslut till mobiltelefon** och tryck på **OK**.

Bluetooth aktiveras på bastelefonen. Bastelefonen upprättar en anslutning till mobiltelefonen.

### Obs!

- ◆ Denna funktion kan också programmeras in på en av bastelefonens funktionsknappar, → **Anslut till mobiltelefon** på s. 84.
- ◆ Om mobiltelefonen hamnar utanför bastelefonens Bluetooth-räckvidd bör du manuellt återställa anslutningen mellan bastelefon och mobiltelefon så snart den är tillbaka inom räckvidden. På så sätt kan du vara säker på att ett GSM-samtal till bastelefonen resp. från bastelefonen till GSM-anslutningen kopplas vidare.  
Skapa anslutning manuellt:
  - ▶ Välj mobiltelefonen ur listan över kända enheter.
  - ▶ **Inställn.** → **Anslut till mobiltelefon** Välj och tryck på **OK**.Eller:
  - ▶ Tryck på funktionsknappen **Anslut till mobiltelefon**.


## Definiera GSM-anslutning som sändningsanslutning


**Förutsättning:** listan över kända enheter innehåller minst en mobiltelefon eller så har

en mobiltelefon tillfälligt anslutits till bastelefonen.

 →  **Inställningar** → **Telefoni**  
→ **Skicka anslutningar**


En lista med interna anslutningar (bastelefon, handenheter) visas.


 Välj interna anslutningar som ska tilldelas GSM-anslutningen och tryck på displayknappen **OK**.


 **Välj för varje** eller välj GSM-anslutningen som sändningsanslutning. Den aktiverade mobiltelefonens Bluetooth-namn visas för GSM-anslutningen.

**Spara** Tryck på displayknappen för att spara ändringarna.

**Välj för varje:** vid varje samtal kan du välja om du vill ringa via det fasta nätet eller GSM-anslutningen:

 Slå numret, inklusive riktnummer, och lyft på luren. Du kan då välja mellan **Fast linje** och **namnet** på GSM-anslutningen.

 Välj önskad anslutning.


**Ringa** /  Tryck på displayknappen eller på mitten av navigationsknappen.

## Definiera GSM-anslutning som mottagningsanslutning

**Förutsättning:** listan över kända enheter innehåller minst en mobiltelefon alternativt har en mobiltelefon tillfälligt anslutits till bastelefonen.

 →  **Inställningar** → **Telefoni**  
→ **Ta emot anslutningar**

En lista med interna anslutningar (bastelefon, handenheter, telefonsvarare) visas.

 Välj interna anslutningar som ska tilldelas GSM-anslutningen som mottagningsanslutning och tryck på displayknappen **OK**.



Välj **Ja** om det fasta nätet ska fortsätta att vara mottagningsanslutning för den interna anknytningen. Välj **Nej** om det inte ska vara en mottagningsanslutning.



Växla till GSM-anslutning.



Välj **Ja** om GSM-anslutningen ska vara mottagningsanslutning för den interna anknytningen.

**Spara**

Tryck på displayknappen för att spara ändringarna.

## Parallella Bluetooth-anslutningar

Ett headset och en dataenhet/mobiltelefon kan vara ansluten till bastelefonen via Bluetooth samtidigt.

Du måste dock tänka på följande:

- ◆ Bluetooth-menyn på bastelefonen får inte vara öppen.
- ◆ Du kan använda headsetet och samtidigt ringa upp, svara på eller hantera ett samtal via en mobiltelefon/dataenhet.
- ◆ Under pågående dataöverföring via bluetooth kan du inte använda headsetet.

## Ansluta och använda kabelanslutet headset

Du kan ansluta ett headset med 2,5 mm kontakt till bastelefonen.

Information om headsetet hittar du i dess bruksanvisning.

### Ansluta headset

- ▶ Innan du ansluter headsetet programmerar du en av bastelefonens funktionsknappar med funktionen **Headset** (→ s. 84).
- ▶ Därefter ansluter du headsetets kontakt till uttaget på sidan av bastelefonen (→ s. 11).

## Besvara/överta samtal på headset

### Förutsättning:

- ◆ du för ett samtal på bastelefonen eller
- ◆ du försöker skapa en anslutning till en anknytning eller
- ◆ ett samtal signaleras på bastelefonen
- ▶ tryck på funktionsknappen **Headset** på bastelefonen för att besvara samtalet pp headsetet.

### Obs!

- ◆ Funktionsknappen **Headset** ska du använda även när headsetet har en P2T-knapp.
- ◆ Ställa in röstvolymen på headsetet, → s. 87.
- ◆ Om ett Bluetooth-headset är registrerat på bastelefonen och detta befinner sig inom räckvidden vidarekopplas samtalet/anslutningen till Bluetooth-headsetet. Bluetooth-headsetet har högre prioritet.

### Ringa samtal

- ▶ Mata in telefonnumret på bastelefonen och tryck på funktionsknappen **Headset**.

## Ställa in bastelefonen

---

Din bastelefon är förinställd. Du kan ändra de enskilda inställningarna på bastelefonen.

De inställningar som beskrivs i detta avsnitt är aktiva lokalt på bastelefonen. Motsvarande inställning på handenheten ändras inte.

## Snabb åtkomst till funktioner och nummer

---

Du kan programmera de sex funktionsknapparna på bastelefonens högra sida och displayknapparna (i viloläge). De kan programmeras med ett telefonnummer (snabbval) eller en av bastelefonens funktioner. De befintliga programmeringarna kan även ändras.

Du kan sedan slå numret eller starta funktionen med en knapptryckning.

## Ändra programmering av en knapp

---

I viloläge:

- ▶ Håll displayknappen eller funktionsknappen **nedtryckt** tills en lista över möjliga programmeringar visas.

Du kan välja mellan följande funktioner:

### Kortnummer

Programmera knappen med ett nummer ur den lokala telefonboken.

Telefonboken öppnas.

- ▶ Välj en post och tryck på **OK**.

Om du raderar eller ändrar posten i telefonboken, påverkar detta **inte** programmeringen av funktions- resp. displayknappen.

Det betyder alltså att om telefonnumret ändras måste du programmera om knappen med den uppdaterade posten ur telefonboken, så som beskrivs ovan.

### Väckarklocka

Programmera knapp med menyen för inställning och aktivering av väckarklockan ( → s. 72):

 →  **Organizer** → **Väckarklocka**

### Kalender

Visa kalendern/mata in nytt alarm ( → s. 70):

 →  **Organizer** → **Kalender**

### Bluetooth aktivering

Aktivera/avaktivera Bluetooth-läge ( → s. 77).

### Anslut till mobiltelefon

Aktivera Bluetooth på bastelefonen och skapa en anslutning till den aktiva Bluetooth-mobiltelefonen ( → s. 79).

### Headset

Besvara eller överta samtal med ett anslutet headset. Knappen simulerar funktionen P2T (Push-to-talk). Du måste programmera **Headset** på en knapp om du ska använda ett headset utan P2T (kabelanslutet eller via Bluetooth).

Tryck på knappen

- när ett samtal ska signaleras på bastelefonen och du vill besvara det direkt med headsetet.
- för att leda vidare ett samtal till headsetet som initierats eller besvarats på bastelefonen.

Om två headset är anslutna till bastelefonen, ett kabelanslutet och ett Bluetooth-headset, har Bluetooth-headsetet högre prioritet. Då kan det kabelanslutna inte användas.

### Infoga bild

Om du trycker på knappen infogas en paus i numret (ett P) vid inmatningen av numret ( → s. 95).

## Återuppringning

knappen infogar en förfrågan (ett R) vid inmatningen av numret (→ s. 95).

## Fler funktioner...

Du kan välja mellan ytterligare funktioner:

### ◆ Skicka anslutning


Programmera knapp antingen med det fasta nätet eller GSM-anslutningen för en mobiltelefon registrerad via Bluetooth (→ s. 81). Om ingen Bluetooth-mobil finns registrerad är funktionen inte aktuell.

### ◆ Linjeval

Programmera knapp med linjesuffix. Om en mobiltelefon är ansluten via Bluetooth till bastelefonen, kan du vid varje samtal välja om samtalet ska ske via det fasta nätet eller GSM-anslutningen (→ s. 81). Om ingen Bluetooth-mobil finns registrerad är funktionen inte aktuell.

### ◆ Samtalslistor

Programmera en knapp med menyn över samtalslistor (→ s. 36).

 →  **Samtalslistor**

### ◆ Vidarekoppling

Programmera knappen med menyn för att ställa in och aktivera/avaktivera en samtalsvidarekoppling (→ s. 31):

 →  **Nättjänster**  
→ **Vidarekoppling**

### ◆ E-post

Öppna undermenyn för e-post för att ta emot och läsa e-postmeddelanden (→ s. 55):

 →  **Meddelanden** → **E-post**

### ◆ Infocenter

Starta Info Center, öppna listan över tillgängliga infotjänster (→ s. 58).

 → **Specialfunktioner** → **Infocenter**

Programmera en displayknapp: I den nedre displayraden ovanför displayknappen visas vald funktion resp. visas namnet på telefonnumret i telefonboken (ev. förkortat).

Programmera en funktionsknapp: du kan notera knappprogrammeringen på etiketten bredvid motsvarande knapp.

## Starta funktion, slå nummer

När bastelefonen är i viloläge:

- ▶ Tryck **kort** på funktionsknappen resp. displayknappen.


Beroende på knappprogrammering:

- ◆ Ett nummer (**Kortnummer**) rings upp direkt.
- ◆ Meny resp. listan för funktionen öppnas.

## Ändra displayspråk

Texten på displayen kan visas på olika språk.

 →  **Inställningar** → **Språk**

Aktuellt språk markeras med .


 Välj språk och tryck på **Välj**.

Det valda språken ställs in direkt.

Om du av misstag har ställt in ett språk som du inte förstår:

 \* \* ## 0... 3 DEF ##

Tryck på knapparna i en följd.

 Välj korrekt språk.

**Välj** Tryck på höger displayknapp.

## Ställa in displayen

### Ställa in skärmläckare/bildspel

Du kan också låta visa en skärmläckare på bastelefonens display när den är i viloläge.

Du har följande alternativ:

- ◆ en bild ur mappen **Skärmläckare** i Resurs-telefonboken (→ s. 89)
- ◆ visa alla bilder i mappen **Skärmläckare** i Resurs-telefonbok i en följd som ett **Bildspel**
- ◆ visa datum och klockslag digitalt (**Digital klocka**)

## Ställa in bastelefonen

- ◆ analog tid  
(**Analog klocka** – visare)
- ◆ Information från en infotjänst (**Infotjänster** – väderinformation, horoskop osv.). Du måste ha aktiverat visning av infotjänster via webbkonfiguratorn.

Förutsättning för informationsvisningen är att bastelefonen är ansluten till Internet.

Typen av infotjänster för bastelefonen är inställd på Gigaset.net-servern på Internet. Du kan ändra inställningen via datorns webbläsare (se bruksanvisningen för webbkonfiguratorn, **Info Services**).

Om det inte finns någon information tillgänglig för tillfället visas istället klockslaget digitalt (**Digital klocka**) tills det åter finns tillgänglig information.

Displayknappar som öppnar urvalsmenyn i infocentret kan visas tillsammans med informationen.

Skärmläckaren ersätter visningen i viloläge. På så vis döljs kalendern, datum, tid och namn.

I vissa situationer visas inte skärmläckaren, t.ex. under ett samtal eller när ett statusmeddelande visas.

Om en skärmläckare är aktiverad är menyposten **Skärmläckare** markerad med .

 →  **Inställningar**

→ **Skärminställning** → **Skärmläckare**

Aktuell inställning visas.

- ▶ Ändra flerradig inmatning:


### Aktivering:

Välj **På** (skärmläckare visas) eller **Av** (ingen skärmläckare).

### Val:


Välj skärmläckare med  eller

**Visa** Tryck på displayknappen. Den aktiva skärmläckaren visas.

 Välj skärmläckare och tryck på **OK**.

**Spara** Tryck på displayknappen.

Skärmläckaren aktiveras ca 10 sekunder efter det att displayen övergått i viloläge.

Om skärmläckaren täcker visningen, trycker du **kort** på den röda avsluta-knappen  för att visa vilolägesdisplayen.

## Aktivera/avaktivera informationsremsa

Om du ställer in skärmläckaren **Infotjänster** kan du låta den inställda textinformationen från Internet (väderprognos osv.) rulla på displayen i viloläge. Den rullande texten visas i den nedre raden av vilolägesdisplayen (direkt ovanför displayknapparna). Slutet av en informationsremsa och början av nästa separeras med "+++".

Om du t.ex. har ställt in visning av kalendern på vilolägesdisplayen skriver informationsremsan över de sista två raderna (veckorna) i kalendern.

 →  **Inställningar**

→ **Skärminställning**

→ **Informationsremsa**  = på

Remsan startar direkt när telefonen övergår i viloläge. Om ett meddelande visas på vilolägesdisplayen visas dock inte informationsremsan.

## Ställa in ljusstyrka och tidsstyrning av displaybelysningen

Du kan ställa in ljusstyrkan för displayvisningen på bastelefonen och ange en tidsperiod då displayen på bastelefonen ska vara helt avstängd, t.ex. nattetid.

När displaybelysningen är avstängd aktiverar du den genom att trycka på valfri knapp. Den aktiveras även av ett inkommande samtal. Displaybelysningen stängs av igen ca 30 sekunder efter senaste knapptryckning.

 →  **Inställningar**

→ **Skärminställning** → **Belysning**

Aktuell inställning visas.



- ▶ Ändra flerradig inmatning:

### Tidsstyrning

**Förutsättning:** datum och tid har ställts in.

Välj **På** eller **Av**.

Följande fält visas vid **Tidsstyrning = På**.


#### Skärm avstängd från:


Ställ in ett klockslag med 4 siffror då displaybelysningen ska stängas av i viloläget.

#### Skärm avstängd till:

Ställ in ett klockslag med 4 siffror då displaybelysningen ska aktiveras igen.

### Ljusstyrka:

Ställ in displaybelysningen ljusstyrka med .



Du kan välja mellan fem ljusstyrkor (1 = låg – 5 = hög ljusstyrka, t.ex. ljusstyrka 3 = .

- ▶ Tryck på displayknappen **Spara**.


## Ändra volym för högtalare/lur


Du kan ställa in högtalarvolymen och lurvolymen samt volymen för ett kabelanslutet headset på fem olika nivåer.


### I viloläge

 →  **Inställningar** → **Ljudinställning** → **Samtalsvolym**

Du hör en testton.



 Ställ in lurvolymen.

 Gå till raden **Handsfree**.

 Ställ in högtalarvolymen.

**Spara** Tryck på displayknappen för att spara inställningen.



### Under ett samtal

Du kan ställa in volymen under pågående samtal med knapparna  och . För varje gång du trycker på en knapp ändras volymen ett steg uppåt resp. nedåt.

**Spara** Tryck på displayknappen om du vill spara inställningen.

## Ställa in ringsignaler



### Ställa in volym


Du kan välja mellan fem olika volymer (1 – 5; t.ex. volym 3 = ) och "crescendosignal" (6: volymen blir högre för varje ringsignal = .

Du kan ställa in olika volymer för följande funktioner:


- ◆ För interna samtal och påminnelser (Alarm → **s. 70**)

- ◆ För externa samtal

 →  **Inställningar** → **Ljudinställning** → **Ringsignaler** → **Volym**

 Ev. volym för interna samtal och signalering av alarm.



 Gå till nästa rad.

 Ev. ställa in volym för externa samtal och högtidsdagar.

**Spara** Tryck på displayknappen för att spara inställningen.

När du gör inställningen ljuder ringsignalen med den valda volymen.

### Obs!

Du kan även ändra volymen med knapparna  och  under tiden som ett samtal signaleras på bastelefonen.

### Ställ in ringsignal

Du kan välja olika ringsignaler, melodier eller ett valfritt ljud från mediesamlingen (**s. 89**).

Du kan ställa in ringsignalerna på olika sätt för följande funktioner:

- ◆ För interna samtal


- ◆ För externa samtal


- ◆ För externa samtal till GSM-anslutningen hos en via Bluetooth registrerad mobiltelefon (→ **s. 77**); för GSM-anslutningen visas nedan mobiltelefonens Bluetooth-namn.



I viloläge:

## Ställa in bastelefonen

 →  **Inställningar** → **Ljudinställning**  
→ **Ringsignaler** → **Melodier**

 Välj **För interna samtal** eller **För externa samtal**.

 Välj en ringsignal för denna anslutning.

  Välj ev. nästa anslutning och ställ in en ringsignal osv.

**Spara** Tryck på displayknappen för att spara inställningarna.

Eller:

Du kan även ställa in samma ringsignal för interna och externa samtal.

 Välj **Alla samtal**.

 Välj ringsignal.

**Spara** Tryck på displayknappen.


**Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta inställningen.

Inställningen för alla samtal blir överksam om du ändrar inställningen för en enskild anslutning.

## Tidsstyrning för externa samtal

Du kan ange ett tidsintervall då bastelefonen inte ska ringa vid externa samtal, t.ex. på natten.

**Förutsättning:** Datum och tid har ställts in.

 →  → **Ljudinställning**  
→ **Ringsignaler** → **Tidsstyrning**

▶ Ändra flerradig inmatning:

**För externa samtal:**

Välj **På** eller **Av**.

Följande fält visas endast vid **För externa samtal = På** angezeigt.

**Inaktivera signal från:**

Ange starttid med fyra siffror.

**Pausa ringning till:**

Ange sluttid med fyra siffror.



▶ Tryck på displayknappen **Spara**.

### Obs!

Om den som ringer har tilldelats en egen melodi i telefonboken (VIP), ringer bastelefonen även under detta tidsintervall.

## Avaktivera ringsignal för anonyma samtal

Du kan ställa in bastelefonen så att den inte ringer vid externa samtal där telefonnumret döljs (anonyma samtal).

 →  **Inställningar** → **Ljudinställning**  
→ **Ringsignaler**

**Dämp. anon. ring**

Välj och tryck på **Ändra**.



Om ringsignalen är avaktiverad för anonyma samtal är **Dämp. anon. ring** markerad med .

## Aktivera/avaktivera ringsignal

Innan du besvarar ett samtal eller när bastelefonen är i viloläge, kan du avaktivera ringsignalen permanent eller för det aktuella samtalet.

Du kan inte aktivera ringsignalen igen under ett pågående externt samtal.

### Avaktivera ringsignal permanent

 Håll knappen **Stjärna nedtryckt**. På displayen visas symbolen .

### Aktivera ringsignalen igen




 Håll knappen **Stjärna nedtryckt**.

### Avaktivera ringsignal för det aktuella samtalet

**Tyst** Tryck på displayknappen.

## Aktivera/avaktivera indikeringston

I stället för ringsignalen kan du aktivera en indikeringston. Vid inkommande samtal hörs då **en kort ton** ("Pip") istället för ringsignalen.



-  Håll knappen Stjärna **nedtryckt** och **inom tre sekunder**:
-  Tryck på displayknappen. Ett samtal indikeras nu med **en kort indikeringston**. På displayen visas .

## Aktivera/avaktivera aviseringstoner

På din handenhet indikeras olika aktiviteter och status med hjälp av ljudsignaler. Följande aviseringstoner kan aktiveras respektive avaktiveras oberoende av varandra:

- ◆ **Knappljud:** varje knapptryckning bekräftas.
- ◆ **Kvitteringstoner:**
  - **Bekräftelseton** (stigande tonföljd): när du gjort en inmatning/inställning och när det kommer ett SMS resp. en ny post i telefonsvararlistan eller samtalslistan
  - **Felton** (fallande tonföljd): vid felinmatningar
  - **Slutton för meny:** när du bläddrat till slutet av en meny

I viloläge:


-  →  **Inställningar** → **Ljudinställning** → **Servicetoner**
- ▶ Ändra flerradig inmatning:

**Knappljud:**

Välj **På** eller **Av**.




**Bekräftelse:**

Välj **På** eller **Av**.

 Tryck på displayknappen.

## Aktivera/avaktivera pausmusik

Pausmusiken spelas för den samtalspart som du inte för närvarande är kopplad till t. ex. vid pendling eller vid en förfrågan.

-  →  **Inställningar** → **Ljudinställning** → **Pausmusik**
- ▶ Tryck på displayknappen **Ändra** för att aktivera eller avaktivera pausmusiken ( = på).

## Mediesamling

Med hjälp av mediesamlingen kan du hantera ljud som ska användas som ringsignal och bilder (CLIP-bilder och skärmsläckare) som ska användas som uppringningsbilder resp. skärmsläckare. Förutsättning: Numerpresentation (CLIP). I mediesamlingen hanteras följande medietyper:

Typ	Format
Ljud	G.722 raw
Bilder	BMP, JPG, ej animerade GIF
– CLIP-bild	190 x 144 pixlar
– Skärmsläckare	240 x 320 pixlar alltid med 24-bitars färgdjup

### Obs!

Programvaran Gigaset QuickSync för datorn omvandlar alla gångbara format (mp3, wma, tiff) till de format som behövs i bastelefonen (se ovan) och anpassar bildernas upplösning för mediesamlingen.


På bastelefonen är olika ljud och bilder förinställda.


Du kan lyssna på de tillgängliga ljuden och visa de tillgängliga bilderna.

## Ställa in system

Du kan föra över egna bilder och ljud från en dator via programvaran Gigaset QuickSync (→ s. 104). Om du inte har tillräckligt med ledigt minnesutrymme måste du först radera en eller flera bilder eller ljud.

## Visa skärmläckare/CLIP-bilder


 → ☆ **Specialfunktioner**  
→ **Resurs-telefonbok**  
→ **Skärmläckare / Ringbilder**  
→ (välj post)

**Visa** Tryck på displayknappen. Markerad bild visas. Med knappen  kan du växla mellan bilderna.



Om du har sparat en bild i ett ogiltigt filformat visas ett felmeddelande.

## Spela upp ljud

 → ☆ **Specialfunktioner** → **Resurs-telefonbok** → **Ljud** → (välj post)

Markerat ljud spelas upp direkt. Med knappen  kan du växla mellan ljuden.

Du kan ändra volymen under uppspelningen:

▶ Ställ in volymen med knapparna  /  och tryck på displayknappen **Spara**.

## Byta namn på/radera bild/ljud

Du har valt en post.

**Inställn.** Öppna menyn.

Du kan välja följande funktioner:

### Radera post

Vald post raderas.

### Ändra namn

Ändra namn (max. 16 tecken) och tryck på **Spara**. Posten sparas med det nya namnet.

Om det inte går att radera ett ljud/en bild är dessa alternativ inte tillgängliga.

Om du raderar ett ljud som används som ringsignal används istället standardmelodin.

Om du raderar en bild som används som CLIP-bild eller skärmläckare visas istället **Digital klocka**.

## Kontrollera minnesutrymmet

Du kan visa ledigt minnesutrymme för ljud och bilder.

 → ☆ **Specialfunktioner** → **Resurs-telefonbok** → **Ledigt minne**

## Ställa in system

Följande inställningar kan du genomföra via bastelefonens meny, på en registrerad handenheter Gigaset SL78H, SL400H, S79H eller via bastelefonens webbkonfigurator.

Nedan beskrivs tillvägagångssättet på bastelefonen.

De flesta inställningar kan du även göra via en registrerad handenheter Gigaset SL78H, SL400H eller S79H. Tillvägagångssättet liknar det på bastelefonen, även om menystrukturen skiljer sig något.

Hur du går till väga i bastelefonens webbkonfigurator hittar du i bruksanvisningen som finns på den medföljande CD:n.

## Ställa in datum och tid manuellt

Ställ in datum och tid så att t.ex. inkommande samtal kan registreras med korrekt klockslag eller för att du ska kunna använda väckningsfunktionen och kalendern.

### Obs!

Adressen till en tidsserver på Internet finns sparad i bastelefonen. Datum och tid hämtas från denna tidsserver, om bastelefonen är ansluten till Internet och om synkroniseringen med tidsservern är aktiverad. Manuella inställningar skrivs då över.

Om inte datum och tid har ställts in på bastelefonen visas displayknappen **Klocka**.

**Klocka** Tryck på displayknappen.

Eller:

 →  **Inställningar** → **Datum/tid**

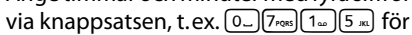
- Ändra flerradig inmatning:

**Datum:**

Ange dag, månad och år med åtta siffror via knappsatsen, t.ex.

 för den 14 januari 2010.

**Tid:**

Ange timmar och minuter med fyra siffror via knappsatsen, t.ex.  för kl. 07:15.

- Tryck på displayknappen **Spara** för att spara inmatningarna.

## Skydd mot obehörig åtkomst

Skydda bastelefonens systeminställningar med en system-PIN som bara du känner till. System-PIN måste anges bl.a. när du ska registrera och avregistrera en handenhet på basstationen, ändra inställningarna för det lokala nätverket, för att uppdatera inbyggd programvara eller återställa telefonen till leveransläge.

## Ändra system-PIN

Du kan ändra bastelefonens förinställda fyrsiffriga system-PIN (leveransläge: **0000**) till en annan fyrsiffrig PIN-kod som bara du känner till.

Genom att ange en system-PIN kan du fjärrstyra telefonsvararen (→ **s. 65**).

-  →  **Inställningar** → **System**  
→ **System-PIN**



Skriv ev. in bastelefonens aktuella system-PIN och tryck på **OK**.



Mata in ny system-PIN.



Tryck på displayknappen.

## Ställa in eget prefix

Vid kopieringen av telefonnummer (t.ex. i vCard) måste alla dina prefix (lands- och riktnummer) finnas sparade i bastelefonen.

Vissa av de här numren är förinställda.

-  →  **Inställningar** → **Telefoni**  
→ **Riktnummer**

Kontrollera om det (för)inställda prefixet är korrekt.

- Ändra flerradig inmatning:



Välj/byt inmatningsfält.



Navigera i inmatningsfältet.



Radera siffror vid behov: tryck på displayknappen.



Mata in siffror.



Tryck på displayknappen.

### Exempel:

Riktnummer
Landsnummer: 00 - 46
Riktnummer: 0 - 1
Info <span style="float: right;">Spara</span>

### Obs!

Att ställa in landskod är speciellt nödvändigt om du ansluter en GSM-mobiltelefon till bastelefonen via Bluetooth. Telefonnummer som överförs från GSM-nätet innehåller alltid den internationella landskoden, även vid samtal inom landet.

Om du vill ringa upp uppringaren senare, t.ex. från en samtalslista via en av telefonens anslutningar, tas landskoden inte med vid nationella samtal.

## Ställa in bastelefonens IP-adress i LAN-nätverk

**Förutsättning:** bastelefonen är ansluten till en router eller en dator (→ s. 14).

För att LAN-nätverket ska "känna igen" bastelefonen krävs en IP-adress.

Adressen kan tilldelas bastelefonen automatiskt (från routern) eller manuellt.


- ◆ Vid **dynamisk** tilldelning tilldelar routerns DHCP-server bastelefonen en IP-adress automatiskt. IP-adressen kan variera beroende på routerinställning.
- ◆ Vid **manuell/statisk** tilldelning tilldelar du bastelefonen en fast IP-adress. Detta kan vara nödvändigt, beroende på nätverkskonstellationen (t.ex. om du ansluter bastelefonen direkt till en dator).

Du kan även göra inställningar för det lokala nätverket via webbkonfiguratorn.

### Obs!

Vid dynamisk tilldelning av IP-adress måste det finnas en aktiverad DHCP-server på routern. Information om detta finns i bruksanvisningen till routern.

 → **Inställningar** → **System**  
→ **Lokalt nätverk**

 Mata ev. in system-PIN och tryck på **OK**.

▶ Ändra flerradig inmatning:

### IP-adresstyp

Välj **Statisk** eller **Dynamisk**.

Vid **IP-adresstyp Dynamisk**:

Följande fält visar de aktuella inställningarna som telefonen har tilldelats från routern. Dessa inställningar går inte att ändra.

Vid **IP-adresstyp Statisk**:

På de kommande raderna måste du manuellt ange IP-adressen och nätmasken för bastelefonen samt standardgateway och DNS-server.

Vid **IP-adresstyp Statisk**:

### IP-adress

Ange den IP-adress som ska tilldelas bastelefonen (skriv över den aktuella inställningen).

Förinställning: 192.168.2.1.

Information om IP-adresser hittar du i ordlistan på s. 120.

### Subnätmask

Ange den nätmask som ska tilldelas bastelefonen (skriv över den aktuella inställningen).

Förinställning: 255.255.255.0

Information om subnätmask hittar du i ordlistan på s. 122.

### DNS-server

Ange IP-adressen till den prioriterade DNS-servern. DNS-servern (Domain Name System, → s. 117) översätter det symboliska namnet på en server (DNS-namn) till serverns offentliga IP-adress vid anslutningen.

Du kan ange IP-adressen till din router här. Routern vidarebefordrar bastelefonens adressförfrågan till sin DNS-server. Förinställning: 192.168.2.1.

### Standard-gateway

Ange IP-adressen till den standardgateway (→ s. 119) som det lokala nätverket är anslutet till Internet via. Det är i allmänhet den lokala (privata) IP-adressen till din router (t.ex. 192.168.2.1). Bastelefonen behöver den här informationen för att få åtkomst till Internet.

Förinställning: 192.168.2.1.

▶ Klicka på **Spara** för att spara inställningarna.

### Obs!

Du kan även genomföra inställningarna för det lokala nätverket via webbkonfiguratorn (→ webbkonfiguratorns bruksanvisning på den medföljande CD:n).

## Uppdatera telefonens inbyggda programvara

**Förutsättning:** bastelefonen är ansluten till Internet (dvs. ansluten till en router, → s. 14).

Vid behov kan du uppdatera den inbyggda programvaran i bastelefonen.

Som standard sker uppdatering av den inbyggda programvaran direkt via Internet. Motsvarande webbplats är förinställd i din bastelefon.

### Förutsättning:

Bastelefonen befinner sig i viloläge, dvs.:

- ◆ Ingen talar i telefon.
- ◆ Ingen intern anslutning förekommer till/mellan registrerade handenheter.
- ◆ Ingen handenhet har bastelefonens meny öppen.

## Starta uppdatering av den inbyggda programvaran manuellt

 →  **Inställningar** → **System**

**Uppdat. programv.**

Välj och tryck på **OK**.



Mata in system-PIN och tryck på **OK**.

Bastelefonen upprättar en anslutning till Internet.

**Ja** Tryck på displayknappen för att starta uppdateringen av den inbyggda programvaran.

### Obs!

- ◆ Uppdateringen av den inbyggda programvaran kan ta upp till 3 minuter.
- ◆ Vid uppdatering från Internet kontrolleras om det finns en nyare version av den inbyggda programvaran. Om så inte är fallet avbryts processen och ett meddelande visas.

## Automatisk uppdatering av den inbyggda programvaran

Telefonen kontrollerar varje dag om det finns någon nyare version av den inbyggda programvaran på konfigurationsservern på Internet. Om så är fallet visas meddelandet **Ny programvara är tillgänglig. Uppdatera?** på bastelefonens vilolägesdisplay.

**Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta.

Den inbyggda programvaran laddas ned till bastelefonen.

### Obs!


Om bastelefonen inte är ansluten till Internet när det är dags att söka efter en ny version av den inbyggda programvaran (t.ex. om routern inte är ansluten till Internet), sker sökningen så snart bastelefonen är ansluten till Internet igen.

Du kan avaktivera den automatiska versionskontrollen via webbkonfiguratorn.

## Repeaterstöd

Med en repeater kan du utöka räckvidden och mottagningsstyrkan för din bastelefon. Repeatern måste aktiveras. När du gör detta avbryts samtal som för tillfället förs via bastelefonen.

**Förutsättning:** ekoläge (+) är avaktiverat.

 →  → **System** → **Repeaterläge**

**Ändra** Tryck på displayknappen för att aktivera eller avaktivera repeatern (☑ = på).

**Ja** Tryck på displayknappen för att bekräfta.

### Obs!

- ◆ Repeaterstödet och **Eco-läge / Eco-läge+** (→ s. 69) utesluter varandra, vilket innebär att funktionerna inte kan användas samtidigt.
- ◆ Den krypterade överföringen som är aktiverad vid leveransen avaktiveras om en repeater aktiveras.

## Aktivera/avaktivera DECT-gränssnitt

Om du avaktiverar DECT-gränssnittet avslutas anslutningen mellan bastelefonen och registrerade handenheter/repeatrar. Handenheter/repeatrar är "asynkrona" till bastelefonen. De kan inte skapa någon anslutning till bastelefonen, inga samtal signaleras. Handenheter/repeatrar förblir dock registrerade på bastelefonen och synkroniseras igen till bastelefonen så snart du aktiverar DECT-gränssnittet igen.

 →  **Inställningar** → **System**  
→ **DECT-gränssnitt**

**Ändra** Tryck på displayknappen för att aktivera/avaktivera DECT-gränssnittet (☑ = aktiverat).

När inga handenheter och repeatrar är registrerade längre på bastelefonen avaktiveras bastelefonens DECT-gränssnitt automatiskt.

DECT-gränssnittet återaktiveras automatiskt om du därefter försätter bastelefonen i registreringsberedskap (→ s. 73) för att återregistrera handenheter/repeatrar.


## Återställa bastelefonen till leveransläge

De individuella inställningarna återställs.

Vid en återställning

- ◆ förblir handenheter registrerade
- ◆ återställs system-PIN inte

Det är främst följande inställningar som återställs till leveransläge:

- ◆ inställningar för ringsignaler och volymer
- ◆ inställningar för väckarklocka och alarm
- ◆ egna prefix
- ◆ inställningar för det lokala nätverket
- ◆ handenheterens namn
- ◆ SMS-inställningar (t.ex. SMS-centrum)
- ◆ Eco-läge och Eco-läge+ avaktiveras
- ◆ inställningar för anslutning till telefonväxlar
- ◆ telefonsvararinställningar, egna meddelanden raderas
- ◆ programmeringar av funktions- och displayknappar samt knappen 
- ◆ inställningar för nättjänster: vidarekoppling av samtal

Följande listor raderas:

- ◆ SMS-listor
- ◆ Samtalslistor
- ◆ Telefonsvararlist

 →  → **System** → **Återställ**



Mata in system-PIN och tryck på **OK**.

**Ja**

Tryck på displayknappen.

Efter återställningen startas bastelefonen om.

## Kontrollera bastelefonens MAC-adress

Beroende på din nätverkskonstellation kan det vara så att du måste ange din bastelefonens MAC-adress t.ex. i routerns åtkomstlista. Du kan kontrollera MAC-adressen via bastelefonen.

I viloläge:



Öppna menyn.



Tryck på knapparna i en följd. MAC-adressen visas.

**Tillbaka**

Tillbaka till viloläge.



## Ansluta bastelefonen till en telefonväxel

Följande inställningar är endast nödvändiga om de krävs för din telefonväxel. Se telefonväxelns bruksanvisning.

### Obs!

- ◆ Du kan inte skicka eller ta emot SMS via telefonväxlar som inte stödjer nummerpresentation.

## Spara växelprefix för extern linje

**Förutsättning:** telefonväxeln kräver att du matar in ett växelprefix före telefonnumret för att du ska komma ut på en extern linje, t.ex. "0".

 →  → **Telefoni** → **Växelprefix**

- ▶ Ändra flerradig inmatning:

### Prefix för extern linje:

Mata in eller ändra ett växelprefix med max 3 siffror.

För:

### Samtalslistor

Växelprefixet läggs till framför nummer som rings upp från bastelefonen eller en handenhet från någon av följande listor:

- SMS-listan
- listan över besvarade samtal
- listan över missade samtal
- en telefonsvararlista

### Alla samtal

Växelprefixet sätts framför alla nummer som rings upp från bastelefonen eller en handenhet.

### Av

Växelprefixet avaktiveras. Det sätts inte ut framför något telefonnummer.

**Spara**


Tryck på displayknappen.

### Obs!

Växelprefixet används aldrig vid val av larmnummer och numren till SMS-center.

## Ställa in paustider

### Ändra paus efter linjetagning

Du kan ställa in längden på den paus som infogas från det att du lyfter på luren  till dess att telefonnumret överförs.



Öppna huvudmenyn.

Tryck på knapparna i en följd.



Mata in siffror för pausens längd (1 = 1 sekund; 2 = 3 sekunder; 3 = 7 sekunder) och tryck på **OK**.

### Ändra paus efter R-knapp

Du kan ändra längden på pausen, om detta krävs för telefonväxeln (se telefonväxelns bruksanvisning).



Öppna huvudmenyn.

Tryck på knapparna i en följd.

















Mata in siffror för pausens längd (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) och tryck på **OK**.

### Ändra paus i nummer (paus efter växelprefix)



Öppna huvudmenyn.

Tryck på knapparna i en följd.



Mata in siffror för pausens längd (1 = 1 sekund, 2 = 2 sekunder, 3 = 3 sekunder, 4 = 6 sekunder) och tryck på **OK**.

## Ansluta bastelefonen till en telefonväxel

### Infoga paus i nummer:


- ▶ Programmera en av de programmerbara knapparna med funktionen **Infoga bild** (→ s. 84).
- ▶ När du skriver in ett telefonnummer där en paus ska infogas håller du denna funktionsknapp nedtryckt tills ett **P** visas på displayen (ca 2 sekunder) på det ställe i numret där pausen ska infogas.

## Ställa in flashtid

---

I leveransläge är telefonen inställd för användning via huvudanslutningen (flashtid 250 ms). Om du ska använda telefonen i en telefonväxel, kan det vara nödvändigt att ändra detta värde. Se telefonväxelns bruksanvisning.

 →  → **Telefoni** → **Retursamtal**

 Välj flashtid och tryck på **Välj** (● = inställt värde). Möjliga värden är:  
80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms,  
250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms,  
800 ms.

# Kundservice & assistans

---

Har du frågor? Som Gigaset kund kan du dra fördel av flera av våra service erbjudanden. Du kan få hjälp snabbt i denna **Användar Manual** och på **Service sidorna på vår Gigaset online portal**.

Vänligen registrera din telefon direkt efter köp på [www.gigaset.com/se/service](http://www.gigaset.com/se/service) tjänsten så att vi kan ge dig ännu bättre service i samband med frågor eller i händelse av garantianspråk. Din personliga användarkonto möjliggör direktkontakt med vår kundtjänst via e-post.

På vår ständigt uppdaterande online service kan du hitta:

- ◆ Utförlig information om våra produkter
- ◆ Frågor och Svar (FAQ)
- ◆ Nyckelord sökfunktion för snabbt hitta rätt ämne.
- ◆ Kompatibilitetsdatabas: Ta reda på vilka Basstationer och Handenheter som kan kombineras.
- ◆ Produktjämförelse: Jämför specifikationerna av flera produkter samtidigt
- ◆ Ladda ner användar manualer och mjukvaru- uppdateringar
- ◆ E-post för kontakt av Kundservice

**Vid behov av reparation eller garantianspråk, kontakta din återförsäljare**

**Vid behov av teknisk support, kontakta Kundservice Sverige 87 50 99 11**

(Samtalet kostar som ett lokalsamtal inom Sverige. Vid samtal från mobiltelefon kan andra priser gälla.)

Observera att om Gigaset produkten inte säljs av auktoriserade återförsäljare inom det nationella territoriet är produkten kanske inte helt kompatibel med det nationella telenätet. Det är tydligt angivet på boxen och undersidan av basstationen för vilket land / länder utrustningen har utvecklats för. Om utrustningen används på ett sätt som är oförenligt med detta råd, med instruktioner i handboken och på själva produkten, kan detta få konsekvenser om villkoren för garantin eller garantianspråk (reparation eller utbyte av produkt).

För att utnyttja garantin på din produkt måste du kunna uppvisa inköpskvitto som styrker produktens äkthet samt inköpsdatum.

## Frågor och svar

Om det skulle uppstå frågor när det gäller användningen av bastelefonen kan du få hjälp dygnet runt på

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Därutöver är vanliga problem och möjliga lösningar listade i följande tabell:

### Problem med registrering av eller anslutning till ett Bluetooth-headset.

- ▶ Gör en återställning av Bluetooth-headsetet (se bruksanvisningen till ditt headset).
- ▶ Radera registreringsuppgifterna i bastelefonen genom att avregistrera den (→ s. 79).
- ▶ Upprepa registreringsproceduren (→ s. 77).

### Displayen visar ingenting.

1. Bastelefonen är inte ansluten till ett vägguttag.
    - ▶ Kontrollera nätanslutningen (→ s. 13).
  2. Displaybelysningen är avaktiverad eftersom en tidsstyrning aktiverats (→ s. 86).
    - ▶ Tryck på valfri knapp på bastelefonen om du vill aktivera displaybelysningen tillfälligt.
- Eller:
- ▶ Avaktivera tidsstyrningen (→ s. 86).

### Ingen anslutning mellan bastelefon och handenhet.

1. Handenheten befinner sig utanför bastelefonens räckvidd.
  - ▶ Minska avståndet mellan handenhet och bastelefon.
2. Bastelefonens räckvidd har minskat eftersom Eco-läge är aktiverat.
  - ▶ Avaktivera Eco-läget (→ s. 69) eller minska avståndet mellan handenheten och bastelefonen.
3. Handenheten är inte registrerad på bastelefonen eller har avregistrerats genom att ytterligare en handenhet registrerats (fler än 6 DECT-registreringar).
  - ▶ Registrera handenheten på bastelefonen (→ s. 73).
4. En uppdatering av inbyggd programvara körs precis.
  - ▶ Vänta tills uppdateringen har avslutats.
5. Bastelefonen är inte aktiverad.
  - ▶ Kontrollera bastelefonens nätadapter (→ s. 12).

### Bastelefonen ringer inte.

1. Ringsignalen är avaktiverad.
  - ▶ Aktivera ringsignalen (→ s. 88).
2. Vidarekoppling av samtal inställd på "Alla samtal".
  - ▶ Avaktivera vidarekoppling av samtal (→ s. 31).

### På displayen visas "Kontrollera telefonanslutning".

Telefonen är kanske inte ansluten till telefonuttaget.

- ▶ Kontrollera telefonanslutningen (→ s. 12).

### Du hör ingen ringsignal/kopplingston i det fasta nätet.


Du använder inte den medföljande telefonkabeln, eller så kan telefonkabeln vara defekt.

- ▶ Byt ut telefonkabeln. När du köper ny sladd måste du se till att den har rätt stifttilldelning (→ s. 103).

### Några av nättjänsterna fungerar inte som angivet.

Tjänsterna är inte aktiverade.

- Be om mer information från nätleverantören.

<p><b>Felton vid inmatning av system-PIN.</b></p> <p>Du har matat in fel system-PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Mata in system-PIN en gång till.</li> </ul>
<p><b>Den du talar med kan inte höra dig.</b></p> <p>Du har tryckt på sekretessknappen . Bastelefonens sekretessfunktion är aktiverad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Aktivera mikrofonen igen (→ s. 29).</li> </ul>
<p><b>Den uppringande partens nummer visas inte, trots att CLIP/CLI har aktiverats.</b></p> <p>Tjänsten för nummerpresentation är inte aktiverad hos nätoperatören.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Den <b>uppringande parten</b> måste aktivera tjänsten nummerpresentation hos sin nätoperatör.</li> </ul>
<p><b>Vid inmatning hörs en felton</b> (fallande tonföljd).</p> <p>Åtgärden misslyckades/inmatningen är felaktig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Upprepa åtgärden.</li> <li>▶ Kontrollera vad som visas på displayen och läs vid behov i bruksanvisningen.</li> </ul>
<p><b>För ett meddelande i samtalslistan finns ingen tidsangivelse.</b></p> <p>Datum/tid är inte inställt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ställ in datum/tid eller</li> <li>▶ aktivera synkroniseringen med en tidsserver på Internet via webbkonfiguratorn.</li> </ul>
<p><b>Telefonsvaren meddelar vid fjärrstyrning att PIN-koden är ogiltig.</b></p> <p>Inmatad system-PIN är felaktig.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Mata in system-PIN en gång till.</li> </ul>
<p><b>Telefonsvaren spelar inte in några meddelanden/har övergått till att spela upp hänvisningsmeddelandet.</b></p> <p>Minnesutrymmet är fullt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Radera gamla meddelanden.</li> <li>▶ Lyssna på nya meddelanden och radera.</li> </ul>

<p><b>Telefonsvaren spelar inte in samtal resp. avbryter inspelningen.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En felton ljuder och meddelandet <b>Ej möjligt!</b> visas på displayen. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Du för samtalet via en bredbandsanslutning. Då är inspelning inte möjlig. Basstationens försök att upprätta en annan anslutning (ej bredband) misslyckas.</li> </ul> </li> <li>2. På displayen visas <b>Tfn.svararminne fullt! Radera.</b> Minnesutrymmet i telefonsvaren är fullt. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Radera meddelanden och starta sedan inspelningen på nytt.</li> </ul> <p>Eller:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Avsluta samtalet, radera gamla meddelanden på telefonsvaren och ring upp igen.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>En uppdatering av den inbyggda programvaran genomförs inte.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Om meddelandet <b>Inte möjligt för närvarande</b> visas på displayen, så sker redan en nerladdning/uppdatering. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Upprepa vid en senare tidpunkt.</li> </ul> </li> <li>2. Om meddelandet <b>Filen kan inte läsas</b> visas på displayen är ev. filen för den inbyggda programvaran ogiltig. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Använd endast inbyggd programvara som tillhandahålls via den förinställda Gigaset-konfigurationsservern.</li> </ul> </li> <li>3. Om meddelandet <b>Server inte tillgänglig</b> visas på displayen, är servern för nerladdning inte tillgänglig. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Servern är inte tillgänglig för närvarande. Upprepa vid en senare tidpunkt.</li> <li>▶ Du har ändrat den förinställda serveradressen. Korrigera adressen. Återställ ev. bastelefonen.</li> </ul> </li> <li>4. Om meddelandet <b>Överföringsfel XXX</b> visas på displayen har det uppstått ett fel vid överföringen av en fil. Istället för XXX visas en HTTP-felkod. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Upprepa förloppet. Om felet uppstår igen, kontaktar du supporten.</li> </ul> </li> <li>5. Om meddelandet <b>Kontrollera IP-inställningar</b> visas på displayen, har bastelefonen ev. inte någon anslutning till Internet. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontrollera anslutningen mellan bastelefonen och routern samt mellan routern och Internet.</li> <li>▶ Kontrollera att bastelefonen är ansluten till det lokala nätverket, dvs. att den är tillgänglig via sin IP-adress.</li> </ul> </li> </ol>

### Du kan inte upprätta en anslutning till bastelefonen via webbläsaren på din dator.

- ▶ Kontrollera bastelefonens lokala IP-adress som angavs vid upprättandet av anslutningen. IP-adressen kan du hämta via bastelefonen (s. 92).
- ▶ Kontrollera anslutningen mellan dator och bastelefon. Testa t.ex. att pinga bastelefonen via datorn (pinga <bastelefonens lokala IP-adress>).
- ▶ Du har försökt nå bastelefonen via säker http (https://...). Försök igen med http://....

### Ansvarsfriskrivning

Vissa displayer kan innehålla pixlar (bildpunkter) som förblir aktiverade eller avaktiverade. Eftersom en pixel består av tre underpixlar (röd, grön, blå) kan det också hända att pixelns färg avviker.

Detta är normalt och inte tecken på felfunktion.

## Visa serviceinformation

Bastelefonens serviceinformation behövs ev. för kundtjänsten.

### Förutsättning:


Du lyfter luren i viloläge eller du för ett externt samtal.

### Obs!

Det kan hända att du måste vänta några sekunder tills **Inställn.** visas på displayen

### **Inställn.** → **Serviceinfo**

Bekräfta med **OK**.

Du kan välja följande information/funktioner med :

- 1: Bastelefonens serienummer (RFPI)
- 2: Tom: - - -
- 3: Tala om för servicepersonen vilka inställningar du har på bastelefonen (hexadecimalvisning), t.ex. antal registrerade handenheter, användning av repeater etc.
- 4: Variant (1 till 4),  
Version för inbyggd programvara i telefonen (5 till 6).
- 5: Inte aktuellt
- 6: Basstationens enhetsnummer.  
Där finns ytterligare information för servicepersonen.

## Godkännande

---

Denna apparat är avsedd för analog anslutning till det svenska telenätet.

Hänsyn har tagits till specifika förhållanden i olika länder.

Härmed förklarar Gigaset Communications GmbH att den här apparaten uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i EU:s direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning: 1999/5/EG.

Du kan få en kopia av överensstämmelsedeklarationen enligt 1999/5/EG på följande Internetadress:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Tillverkarens garanti

---

Användaren skall beviljas garanti av tillverkaren, utan att återförsäljarens skyldigheter därmed påverkas, enligt de villkor som anges nedan:

- ◆ Om nya enheter och tillhörande komponenter uppvisar defekter, som är ett resultat av tillverknings- och/eller materialfel, inom 24 månader efter köpet skall Gigaset Communications Sweden AB, efter eget gottfinnande och utan kostnad, antingen ersätta enheten med en likvärdig enhet som motsvarar enhetens aktuella utförande, eller reparera den aktuella enheten. Delar som utsätts för normalt slitage (t.ex. batterier, knapp-sats, hölje) omfattas av garantin under sex månader från inköpsdatum.
- ◆ Garantin gäller inte om felet på utrustningen har orsakats av felaktig användning, eller underlåttande att följa den information som finns i användarhandboken.
- ◆ Garantin omfattar inte tjänster som utförs av auktoriserade återförsäljare

eller kunden själv (t.ex. installation, konfiguration, nerladdning av programvara). Användarhandböcker och sådan programvara som medföljer på ett separat datamedium omfattas inte heller av garantin.

- ◆ Inköpskvitto där inköpsdatum framgår skall uppvisas vid garantianspråk. Garantianspråk skall göras inom två månader från det datum då fel som omfattas av garantin upptäcks.
- ◆ Äganderätten till enheter eller komponenter som ersatts och returnerats till Gigaset Communications Sweden AB skall övergå till Gigaset Communications Sweden AB.
- ◆ Garantin gäller nya enheter som köpts inom den Europeiska unionen. För enheter köpta i Sverige utfärdas garantin av Gigaset Communications AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, Sverige.
- ◆ Garantianspråk som skiljer sig från eller som sträcker sig utöver anspråk som anges i denna garanti är inte giltiga. Gigaset Communications Sweden AB är inte ansvarigt för driftstörningar, förlorad vinst eller förlust av data, ytterligare programvara eller annan information som laddats ned av kunden.
- ◆ Om skadan inte omfattas av garantin, förbehåller sig Gigaset Communications Sweden AB rätten att fakturera kunden för ersättningsprodukten eller reparationen.
- ◆ Ovanstående villkor innebär ingen förändring av bevisbördan till kundens nackdel.

För att framställa garantianspråk ber vi dig kontakta Gigaset Communications Sweden AB telefonservice. Aktuellt telefonnummer återfinns i den medföljande användarhandboken.

## Miljö

---

### Vår miljöpolicy

---

Gigaset Communications GmbH har ett samhällsansvar och engagerar sig för en bättre värld. Våra idéer, tekniker och vår verksamhet ska vara till nytta för människor, samhälle och miljö. Målet med vår globala verksamhet är att säkerställa varaktiga livsvillkor för människor. Vi åtar oss ett produktansvar som omfattar hela produktens livslängd. Redan vid produkt- och processplaneringen utvärderar vi produktens miljöpåverkan med avseende på tillverkning, beskaffenhet, drift, användning, service och avfallshantering.

Du hittar mer information om miljövänliga produkter och processer på Internet på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System för miljöförvaltning

---



Gigaset Communications GmbH är certifierat enligt de internationella normerna EN 14001 och ISO 9001.

**ISO 14001 (miljö):** certifiering sedan september 2007 genom TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kvalitet):** certifiering sedan 1994-02-17 genom TÜV SÜD Management Service GmbH.

## Ekologisk energiförbrukning

---

Användningen av ECO DECT (→ s. 69) sparar energi och bidrar därmed aktivt till att skydda miljön.

## Avfallshantering

---

Alla elektriska apparater ska avfallshandteras separat från vanligt hushållsavfall på för ändamålet avsedda platser.



Om en symbol med en överstruken soptunna finns på en produkt gäller direktiv 2002/96/EC för produkten.

Korrekt avfallshantering och separat insamling av förbrukade apparater förebygger potentiella skador på miljö och hälsa. Dessutom är det en förutsättning för återanvändning och återvinning av förbrukade elektriska apparater.

Utförlig information om avfallshantering av förbrukade apparater finns hos din kommun, avfallshanteringstjänst eller hos fackhandlaren där du köpte produkten.



## Bilaga

### Skötsel

Torka av enheten med en **fuktig trasa** eller en **antistatisk duk**. Använd inga lösningsmedel eller mikrofiberdukar.

Använd **aldrig** en torr trasa, eftersom det finns risk för statisk laddning.

### Kontakt med vätska

Om enheten har kommit i kontakt med vätska:

- ▶ Dra ut nätdelskontakten och/eller ta genast ut batteriet ur handenheten.
- ▶ Låt vätskan droppa ut ur enheten.
- ◆ Torka försiktigt av alla delar. Låt enheten (handenheten med batteriluckan öppen och med knappsatsen nedåt) därefter stå **minst 72 timmar** på ett torrt, varmt ställe (**inte** mikrovågsugn, bakugn eller liknande).
- ◆ **Starta inte enheten förrän den har torkat.**

När handenheten har torkat helt och hållet kan den i de flesta fall användas igen.

### Etiketter

På den medföljande CD:n hittar du etiketter utan påskrift att använda för funktionsknapparna.

## Tekniska data

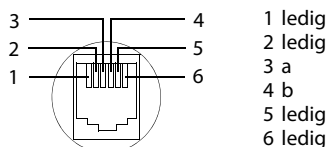
### Bastelefonens effektförbrukning

I standbyläge	ca 3,6 W
I samtalsläge	ca 4,3 W

### Allmänna tekniska data

Gränssnitt	analogt fast nät, Ethernet, Bluetooth
DECT-standard	Stöds
GAP-standard	Stöds
Antal kanaler	60 duplexkanaler
Frekvensområde	1 880–1 900 MHz
Duplexmetod	Tidsmultiplex, 10 ms ramlängd
Kanalavstånd	1 728 kHz
Datahastighet	1152 kbit/s
Modulering	GFSK
Talkodning	32 kbit/s
Sändningseffekt	10 mW, genomsnittlig effekt per kanal
Räckvidd (handenheter)	upp till 300 m utomhus (fri sikt), upp till 50 m inomhus
Strömförsörjning	230 V ~/50 Hz
Omgivningsförhållanden i drift	+5 °C till +45 °C; 20 % till 75 % relativ luftfuktighet
Uppringningsmetod	MFV (tonval)
Protokoll	DECT, GAP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

### Stifttilldelning för telefonkontakten för det fasta nätet



## Skriva och redigera text

När du skriver en text gäller följande regler:

- ◆ Varje knapp mellan **0...** och **9wxyz** har flera bokstäver och tecken tilldelade.
- ◆ Markören styrs med . Om du håller eller **nedtryckt** flyttas markören **ord för ord**.
- ◆ Tecken infogas till vänster om markören.
- ◆ Tryck på knappen Stjärna **\* \*** för att visa tabellen med specialtecken. Välj önskat tecken och tryck på displayknappen **Infoga** för att infoga tecknet vid markören.
- ◆ Infoga siffror genom att hålla **0...** till **9wxyz** **nedtryckt**.
- ◆ Tryck på displayknappen **<C** för att radera **tecknet** till vänster om markören. Genom att trycka **länge** tar du bort **ordet** till vänster om markören.
- ◆ När du matar in poster i telefonboken skrivs den första bokstaven i namnet automatiskt med versal och resterande bokstäver skrivs med gemener.

## Ställa in stor/liten bokstav eller siffror

Du växlar till och från läget för textinmatning genom att trycka upprepade gånger på knappen Fyrkant **#..**.

123	Siffror
Abc	Stora bokstäver (första bokstaven stor, därefter små bokstäver)
abc	Små bokstäver

Det aktiva läget visas i displayens nedre högra hörn.

## Skriva SMS/namn

Tryck flera gånger på motsvarande knapp för att mata in bokstäver/tecken.

- ▶ Skriv in de enskilda bokstäverna/tecknen genom att trycka på motsvarande knapp.

Knappens tilldelade tecken visas i en teckenrad i displayens nedre vänstra hörn. Det valda tecknet är markerat.

- ▶ Tryck flera gånger **kort** på knappen för att gå till önskad bokstav eller önskat tecken.

När du håller en knapp **nedtryckt** infogas respektive siffra.

## Normal text

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
<b>1...</b>	1									
<b>2ABC</b>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
<b>3DEF</b>	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
<b>4GHI</b>	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
<b>5JKL</b>	j	k	l	5						
<b>6MNO</b>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
<b>7PQRS</b>	p	q	r	s	7	ß				
<b>8TUV</b>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
<b>9WXYZ</b>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
<b>0...</b>	<sup>1)</sup>	.	,	?	!	<sup>2)</sup>	0			

1) Blanksteg

2) Radbrytning

## Gigaset QuickSync – tilläggfunktioner via datorgränssnittet

Du kan ansluta bastelefonen till din dator via Bluetooth (**s. 77**) eller via den medföljande Ethernet-kabeln. Om du vill använda Bluetooth-anslutningen måste datorn vara utrustad med motsvarande dongle och Bluetooth måste vara aktiverat på bastelefonen.

### Obs!

Det är inte möjligt att samtidigt ha två aktiva anslutningar mellan dator och bastelefon via Bluetooth och LAN.

Från datorn har du med AT-kommandon åtkomst till funktioner och data i bastelefonen.

Med programmet "**Gigaset QuickSync**" (finns på den medföljande CD:n) kan du kommunicera med bastelefonen via ett praktiskt gränssnitt.

- ▶ Installera programmet på datorn.

Där finns bland annat följande funktioner:


- ◆ Läs serviceinformation, t.ex. version av inbyggd programvara, serienummer, tillverkare, bastelefonens MAC-adress.
- ◆ synkronisera bastelefonens telefonbok med adressboken i datorns Outlook-kontakter
- ◆ överför bilder som skärmläskare/CLIP-bilder från datorn till bastelefonens mediasamling
- ◆ överför ljud (ringsignaler) från datorn till bastelefonen

Via AT-kommandon kan du dessutom:

- ◆ Starta utgående samtal, besvara inkommande samtal. Displayen på bastelefonen ser ut som när du ringer direkt från bastelefonen.

## Dataöverföring

Under dataöverföringen mellan bastelefonen och datorn visas meddelandet **Dataöverföring pågår** på displayen.

Så länge detta pågår ignoreras inkommande samtal. Du kan avbryta dataöverföringen med den röda avsluta-knappen . De andra knappfunktionerna är avaktiverade under dataöverföringen.

## Open Source Software i produkten

Den inbyggda programvaran i Gigaset-telefonen innehåller bland annat integrerade programvaror från andra tillverkare som är licensierade som Open Source Software. Dessa inbyggda Open Source Software-filer är upphovsrättsskyddade. Nyttjanderätten till denna Open Source-programvara, som går utöver själva körningen av programmet från Gigaset Communications GmbH, är reglerade i licensvillkoren för aktuell Open Source-programvara.

Om dessa licensvillkor är uppfyllda kan Open Source-programvaran användas så som avsett i licensen. Det kan förekomma mellan licensvillkoren från Gigaset Communications GmbH och licensvillkoren för Open Source-programvaran. I detta fall har licensvillkoren för Open Source-programvaran företräde för de relevanta Open Source-delarna av programvaran. På de kommande sidorna hittar du licenstexten i engelskt original. Du kan dessutom få tillgång till licensvillkoren på följande webbplats: <http://www.gigaset.com/opensource/>

Om de program som finns i denna produkt är licensierade under GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) eller en annan Open Source Software-licens som kräver att källkoden är öppen, och om denna programvara inte redan finns i källkodsform i produktleveransen, kan du hämta källkoden och upphovsrättsinformation för denna programvara på följande webbplats: <http://www.gigaset.com/opensource/>

Motsvarande källkod kan också begäras från Gigaset Communications GmbH, men då tillkommer en hanteringsavgift på 10 euro för överföringen. Begäran kan göras inom tre år från inköpsdatum. Bifoga kvitto med inköpsdatum, produktens ID-nummer (MAC ID) och versionsnummer för den inbyggda programvara som är installerad i enheten. Skicka dem till följande adress:

Kleinteileversand Com Bocholt

E-post: kleinteileversand.com@gigaset.com

Fax: 0049 2871 / 91 30 29

### **Garanti för annan användning av Open Source-programvaran**

Die Gigaset Communications GmbH ger inga garantier för den Open Source-programvaruprogram som finns i denna produkt när dessa används för andra ändamål än den av Gigaset Communications GmbH avsedda användningen av programmet. De nedan uppräknade licenserna definierar garantin så som den avses av programmakarna eller licensgivarna till Open Source-programvaran. Gigaset Communications GmbH utesluter särskilt varje ansvar vid skador som uppstår på grund av att ett Open Source-program eller produktkonfigurationen ändrats. Därutöver tar Gigaset Communications GmbH inte något ansvar för ifall tredje parts upphovsrätt skadas av Open Source-programvaran.

Du har endast rätt till eventuell teknisk support för programvaran i oförändrat originaltillstånd.

### **Open Source-programvara som ingår**

Denna produkt innehåller programvara som utvecklats av University of California, Berkeley, och dess medarbetare.

## **GNU General Public License (GPL)**

---

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

### **Preamble**

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software – to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that

what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all. The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## **GNU GENERAL PUBLIC LICENSE**

---

### **TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION**

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may, at your discretion, offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute

such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when running is commenced for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above, provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this

License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such a case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

**END OF TERMS AND CONDITIONS**

## How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a
brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
This program is free software; you can redistribute
it and/or modify it under the terms of the
GNU General Public License as published by the
Free Software Foundation; either version 2 of
the License, or (at your option) any later version.
This program is distributed in the hope that it
will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY;
without even the implied warranty of MER-
CHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR
PURPOSE. See the GNU General Public License
for more details.
```

## Bilaga

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) <year>
<name of author>
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO
WARRANTY; for details type `show w'. This is
free software, and you are welcome to redistrib-
ute it under certain conditions; type `show c'
for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items – whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the program `Gnomovision' (which
makes passes at compilers) written by James
Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1989, Ty Coon,
President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

## GNU Lesser General Public License (LGPL)

---

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages – typically libraries – of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate into certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and



recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free soft-

ware only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

---

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any

## Bilaga

associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the applica-

tion does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy. This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the require-

ment to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the

user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library.

(It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explain where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the con-

ditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software

Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and a brief
idea of what it does.>
```

```
Copyright (C) <year> <name of author>
```

```
This library is free software; you can redistribute
it and/or modify it under the terms of the GNU
Lesser General Public License as published by
the Free Software Foundation; either version
2.1 of the License, or (at your option) any later
version.
```

```
This library is distributed in the hope that it will
be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; with-
out even the implied warranty of MERCHAN-
TABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PUR-
POSE. See the GNU Lesser General Public
License for more details.
```

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the library `Frob' (a library for twe-
aking knobs) written by James Random Hacker.
<signature of Ty Coon>, 1 April 1990, Ty Coon,
President of Vice
```

## Ordlista

---

### A

#### Användar-ID

Namn-/sifferkombination för åtkomst till t. ex. till din privata adressförteckning på Internet.

#### Återuppringning vid ej svar

= CCNR (Completion of calls on no reply). När en uppringd användare inte svarar kan den som ringer upp aktivera en återuppringning. När den uppringda användaren upprättar en anslutning härnäst och sedan blir ledig igen, får den uppringande parten ett meddelande. Denna tjänst måste stödjas av operatören. Återuppringningen raderas automatiskt efter ca två timmar (beroende på nätoperatör).

#### Återuppringning vid upptaget

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Om det är upptaget när en person ringer upp en annan, är det möjligt att aktivera funktionen återuppringning. När destinationsanslutningen återigen blir ledig får den uppringande personen ett meddelande. Så snart denne lyfter på luren, upprättas anslutningen automatiskt.

#### Automatisk återuppringning

Se **Återuppringning vid upptaget**.

### B

#### Blockuppringning

Du anger först det fullständiga telefonnumret och korrigerar det ev. sedan. Sedan lyfter du på luren eller trycker på handsfreenappen för att ringa upp numret.

### Brandvägg

Med hjälp av en brandvägg kan du skydda ditt nätverk från obehörig åtkomst utifrån. Olika åtgärder och tekniker (maskin- och/eller programvara) kan kombineras i en brandvägg för att kontrollera dataflödet mellan ett privat nätverk som ska skyddas och ett oskyddat nätverk (t.ex. Internet).

Se även: **NAT**.

#### Bredbandsanslutning

Se **DSL**.

### C

#### CF

Call Forwarding

Se **Vidarekoppling av samtal**.

#### Codec

Koda/avkoda

Codec är ett förfarande som digitaliserar och komprimerar analogt tal innan det skickas via Internet och sedan avkodar dessa röstpaket med digitala data, dvs. översätter dem tillbaka till analogt tal, när de har nått sin destination. Det finns olika codec som skiljer sig från varandra, bland annat när det gäller grad av komprimering.

Båda sidor i en telefonanslutning (uppringar-/sändarsida och mottagarsida) måste använda samma codec. Detta förhandlas mellan sändare och mottagare när anslutningen upprättas.

Valet av codec är en kompromiss mellan tal-kvalitet, överföringshastighet och nödvändig bandbredd. Till exempel innebär en hög komprimeringsgrad att den bandbredd som krävs för bra talkvalitet blir mindre. Det betyder emellertid även att det tar längre tid att komprimera/dekomprimera data, det tar längre tid i nätet och talkvaliteten påverkas. Den tid som går åt ökar den tid som passerar från det att sändaren talar till det att talet når mottagaren.

**COLP/COLR**

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Funktion för utgående samtal via en ISDN-anslutning.

Vid COLP visas telefonnumret till den som ringer hos den som tar emot samtalet.

Telefonnumret till den som tar emot samtalet skiljer sig från det uppringda numret vid t.ex. vidarekoppling eller överflyttning.

Den som ringer upp kan dölja överföringen av telefonnummer till den som ringer upp med hjälp av COLR (Connected Line Identification Restriction).

**CW**

Call Waiting

Se **Samtal väntar**.

**D****DHCP**

Dynamic Host Configuration Protocol

Ett Internetprotokoll som reglerar automatisk tilldelning av **IP-adresser** till **Nätverksanvändare**. Protokollet ställs till förfogande i nätverket av en server. En DHCP-Server kan t.ex. vara en router.

Telefonen har en DHCP-klient. En router som har en DHCP-server kan tilldela telefonen IP-adresser automatiskt ur ett fastställt IP-adressområde. Tack vare denna dynamiska tilldelning kan flera **Nätverksanvändare** dela en IP-adress. De kan dock inte använda den samtidigt, utan endast en användare i taget.

Med vissa routrar kan du välja att telefonens IP-adress aldrig ska användas.

**DMZ (Demilitarized Zone)**

DMZ betecknar ett område i ett nätverk som inte omfattas av skyddet från nätverkets brandvägg.

Man kan säga att en DMZ befinner sig mellan ett nätverk som ska skyddas (t.ex. ett LAN) och ett osäkert nätverk (t.ex. Internet). En DMZ möjliggör obegränsad åtkomst från Internet till en eller några få nätverkskomponenter, medan de andra komponenterna i nätverket fortfarande skyddas av brandväggen.

**DNS**

Domain Name System

Hierarkiskt system som möjliggör omvandling av **IP-adresser** till **Domännamn** som är lättare att komma ihåg. Denna omvandling måste hanteras av en lokal DNS-server i varje (W)LAN. Den lokala DNS-servern kontrollerar IP-adressen, t.ex. genom en förfrågan hos den överordnade DNS-servern och andra lokala DNS-servrar på Internet.

Du kan ställa in IP-adressen till den primära/sekundära DNS-servern.

Se även: **DynDNS**.

**Domännamn**

Beteckning på en webbserver (eller flera) på Internet (t.ex. gigaset.net). Domännamnet tilldelas IP-adressen via DNS.

**DSL**

Digital Subscriber Line

Dataöverföringsteknik som möjliggör Internetåtkomst med en hastighet på t.ex.

**1,5 Mbps** via vanliga telefonledningar. Förutsättningar: DSL-modem och motsvarande erbjudande från en Internetleverantör.

**DSLAM**

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM är en kontrollpanel hos en operatör där användarens anslutningsledning sammanstrålar.

## Ordlista

### DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Annan beteckning för tonval.

### Dynamisk IP-adress

En dynamisk IP-adress tilldelas en nätverkskomponent automatiskt via **DHCP**. Den dynamiska IP-adressen för en nätverkskomponent kan ändras vid varje registrering eller med vissa tidsintervall.

Se även: **Statisk IP-adress**.

### DynDNS

Dynamic DNS

Tilldelning av domännamn och IP-adresser sker via **DNS**. För **Dynamisk IP-adress** utökas denna tjänst nu med s.k. Dynamic DNS. Den gör det möjligt att använda en nätverkskomponent med en dynamisk IP-adress som **Server** på **Internet**. DynDNS säkerställer att en tjänst på Internet alltid kan anropas under samma **Domännamn** oberoende av den aktuella IP-adressen.

## E

### ECT

Explicit Call Transfer

Användare A ringer upp användare B. Han eller hon parkerar anslutningen och ringer upp användare C. Istället för att koppla samman alla användare i en trepartskonferens förmedlar A endast samtalet mellan B och C och lägger sedan på.

### EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Minnesmodul i telefonen med fasta data (t.ex. fabriksinställningar och användarspecifika inställningar) och automatiskt sparade data (t.ex. poster i samtalslistor).

### Ethernet-nätverk

Kabelbundet **LAN**.

## F

### Fast kostnad

Faktureringstyp för en **Internet** anslutning. Internetleverantören fakturerar en fast månadsavgift. Användaren betalar ingenting extra för den anslutna tiden eller antalet anslutningstillfällen.

### Förbereda uppringning

Se **Blockuppringning**.

### Förfrågan

Du talar i telefon. Vid en förfrågan avbryts samtalet tillfälligt och en andra anslutning till en annan person upprättas. Om du avslutar anslutningen till denna andra person direkt, var detta en förfrågan. Om du växlar fram och tillbaka mellan den första och den andra personen, kallas det **Pendling**.

## G

### G.711 a law, G.711 $\mu$ law

Standard för en **Codec**.

G.711 ger mycket bra talkvalitet, motsvarande ISDN-nätet. Eftersom komprimeringen är låg är den bandbredd som krävs ca 64 Kbit/s per röstanslutning, fördröjningen vid kodning/avkodning är dock endast 0,125 ms.

Termen "a law" betecknar den europeiska standarden, " $\mu$  law" den nordamerikanska/japanska standarden.

### G.722

Standard för en **Codec**.

G.722 är en röstcodec för **bredband** med en bandbredd på 50 Hz till 7 kHz, en nettoöverföringshastighet på 64 Kbit/s per röstanslutning samt integrerad avkänning av talpauser och brus (VAD, avkänning av röstaktivitet).

G.722 ger en mycket bra talkvalitet. Tack vare en högre samplingshastighet är talkvaliteten klarare och bättre än med andra codec och möjliggör HDSP-ljud (High Definition Sound Performance).



**G.726**

Standard för en **Codec**.

G.726 ger bra talkvalitet. Inte lika bra som codec **G.711**, men bättre än **G.729**.

**G.729A/B**

Standard för en **Codec**.

Talkkvaliteten vid G.729A/B är inte lika bra. Den kraftiga komprimeringen gör att den nödvändiga bandbredden endast är ca 8 Kbit/s per röstanslutning, men fördröjningen är emellertid ca 15 ms.

**Gateway**

Ansluter två olika **Nätverk** till varandra, t.ex. router som Internetgateway.

**Global IP-adress**

Se **IP-adress**.

**GSM**

Global System for Mobile Communication

Ursprunglig europeisk standard för mobilnät. Numera kan GSM betraktas som global standard. I USA och Japan har det emellertid hittills varit vanligare med stöd för nationella standarder.

**H****Headset**

Kombination av mikrofon och hörlurar. Med ett headset är det enkelt och bekvämt att prata i telefon med händerna fria. Det finns headset som kan anslutas med sladd (kabelanslutning) eller via Bluetooth (trådlöst) till bastelefonen.

**Hel duplex**

Läge vid dataöverföring som gör det möjligt att skicka och ta emot data samtidigt.

**HTTP-proxy**

Server som **Nätverksanvändare** hanterar sin nätverkstrafik över.

**I****IEEE**

Institute of Electrical and Electronics Engineers  
Internationell instans för normering inom elektronik och elektroteknik, i synnerhet när det gäller standardisering av LAN-teknik, överföringsprotokoll, dataöverföringshastighet och kablar.

**Inbyggd programvara**

Programvara i en enhet som innehåller grundläggande information för funktionen hos enheten. För korrigerig av fel eller för att uppdatera enhetens programvara kan en senare version av den inbyggda programvaran laddas in i enhetens minne (uppdatering av den inbyggda programvaran).

**Infrastruktur nätverk**

Nätverk med central struktur: alla **Nätverksanvändare** kommunicerar via en central **Röstcodec**.

**Internet**

Globalt **WAN**. Det finns en rad protokoll för utbyte av data definierade som sammanfattas under namnet TCP/IP.

Varje **Nätverksanvändare** kan identifieras via sin **IP-adress**. Tilldelningen av ett **Domännamn** till en **IP-adress** sker via **DNS**.

Viktiga tjänster på Internet är WWW (World Wide Web), e-post, filöverföring och diskussionsforum.

**Internetleverantör**

Tillhandahåller Internetåtkomst mot en avgift.

**IP (Internet Protocol)**

TCP/IP-protokoll på **Internet**. IP används för adressering av användare i ett **Nätverk** med hjälp av **IP-adresser** och överför data från sändare till mottagare. Dessutom fastställer IP vägen för datapaket (routing).

## Ordlista

### IP-adress

Unik adress för en nätverkskomponent i ett nätverk, baserat på TCP/IP-protokollet (t.ex. LAN, Internet etc.). På **Internet** tilldelas oftast domännamn istället för IP-adresser. **DNS** tilldelar domännamn den motsvarande IP-adressen.

IP-adressen består av fyra delar (decimaltal mellan 0 och 255), som skiljs från varandra med en punkt (t.ex. 230.94.233.2).

IP-adressen sätts samman av nätverksnumret och **Nätverksanvändarens** nummer (t.ex. telefonnummer). Beroende på **Subnätmask** bildar de första en, två eller tre delarna nätverksnumret, resten av IP-adressen tillhör nätverkskomponenten. I ett nätverk måste nätverksnumret för alla komponenter vara identiskt.

IP-adresser kan tilldelas automatiskt via DHCP (dynamiska IP-adresser) eller manuellt (statiska IP-adresser).

Se även: **DHCP**.

### IP-adresspool

Område med IP-adresser som DHCP-servern kan använda för att tilldela dynamiska IP-adresser.

## K

### Klient

Tillämpning som begär en tjänst från en server.

## L

### LAN

Local Area Network

Nätverk med begränsad rumslig omfattning. LAN kan vara trådlösa (WLAN) och/eller kabelbundna.

### Lokal IP-adress

Den lokala eller privata IP-adressen är adressen till en nätverkskomponent i det lokala nätverket (LAN). Den kan tilldelas av Internetleverantören. Enheter som används för anslutning av ett lokalt nätverk till Internet (gateway eller router) har en privat och en publik IP-adress.

Se även **IP-adress**.

## M

### MAC-adress

Media Access Control Address

Maskinvaruadress som kan användas för att identifiera varje unik nätverksenhet (t.ex. nätverkskort, switch, telefon). Den består av sex delar (hexadecimaltal) som skiljs från varandra med "-" (t.ex. 00-90-65-44-00-3A).

MAC-adressen tilldelas av tillverkaren och kan inte ändras.

### Mbps

Million Bits per Second

Enhet för överföringshastigheten i ett nätverk.

## N

### NAT

Network Address Translation

Metod för omvandling av (privata) **IP-adresser** till en eller flera (publika) IP-adresser. Via NAT kan IP-adresserna till **Nätverksanvändare** (t.ex. Din telefon) i ett **LAN** döljas bakom en gemensam IP-adress för en **Röst-codec** på **Internet**.

### Nätverk

Anslutning av enheter. Enheterna kan vara anslutna antingen via olika kablar eller trådlöst.

Nätverk kan variera när det gäller räckvidd och struktur:

- Räckvidd: lokala nätverk (**LAN**) eller långdistansnätverk (**WAN**)
- Struktur: **Infrastruktur**nätverk eller Ad hoc-nätverk

## Nätverksanvändare

Enheter och datorer som är anslutna till varandra i ett nätverk, t.ex. server, datorer och telefoner.

## O

### Överföringshastighet

Dataöverföringshastighet i **WAN** resp. **LAN**. Datahastigheten anges i dataenheter per tidsenhet (Mbit/s).

## P

### Pausmusik

Music on hold

Uppspelning av musik under en **Förfrågan** eller vid **Pendling**. Den väntande parten hör pausmusik.

### Pendling

Pendlingsfunktionen gör det möjligt att växla fram och tillbaka mellan två samtalspartner eller en konferens och en enskild samtalspartner, utan att den väntande användaren kan höra vad som sägs.

### PIN

Personligt identifieringsnummer

Fungerar som skydd mot obehörig användning. Vid aktiverad PIN måste en sifferkombination anges vid åtkomstförsök till ett skyddat område.

Du kan skydda konfigurationsdata i din bastelefon via en system-PIN (fyra siffror).

### Port

Via en port sker utbyte av information mellan två tillämpningar i ett **Nätverk**.

### Portforwarding

En Internetgateway (t.ex. din router) dirigerar datapaket från **Internet** som är avsedda för en viss **Port** till den aktuella porten. På det sättet kan en server i ett **LAN** ställa tjänster till förfogande via Internet, utan att behöva en publik IP-adress.

## Portnummer

Betecknar en viss tillämpning för en **Nätverksanvändare**. Portnumret är, beroende på inställningarna i **LAN**-nätverket, inställt permanent eller tilldelas vid varje anslutning.

Kombinationen **IP-adress/Portnummer** ger en unik identifiering av mottagaren resp. sändaren av ett datapaket i ett nätverk.

### Privat IP-adress

Se **Publik IP-adress**.

### Protokoll

Beskrivning av villkoren för kommunikationen i ett **Nätverk**. Innehåller regler för upprättande, hantering och avslutande av en anslutning, dataformat, tidsförlopp och eventuell felavhjälpling.

### Publik IP-adress

En publik IP-adress är adressen till en nätverkskomponent på Internet. Den tilldelas av Internetleverantören. Enheter som används för anslutning av ett lokalt nätverk till Internet (gateway eller router) har en publik och en lokal IP-adress.

Se även: **IP-adress**, **NAT**.

## R

### RAM

Random Access Memory

Minnesutrymme där du har behörighet att läsa och spara. I RAM sparas t.ex. melodier och logotyper som du laddar ned till telefonen via webbkonfiguratorn.

### ROM

Read Only Memory

Minne med endast läsåtkomst.

### Röstcodec

Se **Codec**.

### Router

Dirigerar datapaket inom ett nätverk och mellan olika nätverk via den snabbaste vägen. Kan ansluta **Ethernet-nätverk** och WLAN. Kan fungera som **Gateway** till Internet.

## Ordlista

### Routing

Routing är förmedling av datapaket till en annan användare i ett nätverk. På vägen till mottagaren skickas datapaketen från en nätverksnod till en annan, tills de kommer fram till sin destination.

Utan denna vidarebefordran av datapaket skulle inte nätverk som Internet vara möjliga. Routing ansluter det enskilda nätverket till detta globala system.

En router är en del i detta system. Den förmedlar datapaket såväl inom det lokala nätverket som från ett nätverk till ett annat. Överföringen av data från ett nätverk till ett annat sker på basis av ett gemensamt protokoll.

### S

#### Samtal väntar

= CW (Call Waiting).

Funktion hos din nätoperatör. En signal ljuder under ett samtal när en ytterligare samtalspartner ringer till dig. Du kan besvara det andra samtalet eller avvisa det. Du kan aktivera/avaktivera funktionen.

#### Server

Ställer en tjänst till förfogande för andra **Nätverksanvändare (Klienter)**. Kan vara en dator eller en tillämpning. En server adresseras via **IP-adress/Domännamn** och **Port**.

#### Sökning (av handenheter)

(engelska: Paging)

En funktion i bastelefonen för de registrerade handenheter. Bastelefonen upprättar en anslutning till alla registrerade handenheter. Handenheter ringer.

#### Statisk IP-adress

En statisk IP-adress tilldelas en nätverkskomponent manuellt vid konfigurationen av nätverket. Till skillnad från en **Dynamisk IP-adress** ändras inte en statisk IP-adress.

#### Statisk IP-adress

Se **Statisk IP-adress**.

#### Subnät

Segment i ett **Nätverk**.

### Subnätmask

**IP-adresser** består av ett fast nätverksnummer och ett variabelt nätverksnummer. Nätverksnumret är identiskt för alla **Nätverksanvändare**. Hur stor nätverksnumrets andel är avgörs av nätmasken. För nätmasken 255.255.255.0 är t.ex. de första tre delarna av IP-adressen nätverksnumret och den sista delen är användarnumret.

### Symmetrisk NAT

En symmetrisk NAT tilldelar samma interna IP-adresser och portnummer olika externa IP-adresser och portnummer – oberoende av den externa måladressen.

### T

#### TCP

Transmission Control Protocol

**Transportprotokoll**. Säkert överföringsprotokoll: En anslutning upprättas mellan sändare och mottagare för dataöverföring. Anslutningen övervakas och avslutas sedan igen.

#### TLS

Transport Layer Security

Portokoll för kryptering av dataöverföring på Internet. TLS är ett överordnat **Transportprotokoll**.

#### Transportprotokoll

Sköter datatransporten mellan två kommunikationspartner (tillämpningar).

Se även: **UDP, TCP, TLS**.

### U

#### UDP

User Datagram Protocol

**Transportprotokoll**. I motsats till **TCP** är **UDP** ett osäkert protokoll. UDP upprättar inte någon fast anslutning. Datapaketen (s.k. datagram) skickas som broadcast. Mottagaren är därför helt ansvarig för att han tar emot informationen. Avsändaren får inget meddelande om att informationen tas emot.

**URL**

Universal Resource Locator

En global unik adress till en domän på **Internet**.

URL identifierar en resurs via dess plats (engl. location) på **Internet**. Används (historiskt betingat) ofta som synonym till URI.

**User-ID**

Se **Användar-ID**.

**V****Verifiering**

Begränsning av åtkomst till ett nätverk/en tjänst via inloggning med användarnamn och lösenord.

**Vidarekoppling av samtal**

AWS

Automatisk vidarekoppling av ett samtal till ett annat telefonnummer. Det finns tre typer av vidarekoppling:

- Direkt vidarekoppling (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- Vidarekoppling vid upptaget (CFB, Call Forwarding Busy)
- Vidarekoppling vid ej svar (CFNR, Call Forwarding No Reply)

**W****WAN**

Wide Area Network

Långdistansnätverk som inte är begränsat rent rumsligt (t.ex. **Internet**).

## Tillbehör

---

### Gigaset-handenheter

Bygg ut din Gigaset till en trådlös telefonväxel:

#### Gigaset-handenhet SL400H

- ◆ Ram och knappsats av metall
- ◆ Högvärdig knappsatsbelysning
- ◆ 1,8-tums TFT-färgskärm
- ◆ Bluetooth och mini-USB
- ◆ Adressbok med plats för 500 visitkort
- ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 14 h/230 h
- ◆ Stor text i samtalslistor och adressbok
- ◆ Bekväm högtalarfunktion med fyra inställbara högtalar-profiler
- ◆ Bild-clip, bildspel och skärmläckare (Analog och digital klocka)
- ◆ Vibrator, hämtning av ringsignaler
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Väckarklocka
- ◆ Kalender med planering och alarm
- ◆ Nattläge med tidsstyrd fränkoppling av ringsignal
- ◆ Inga "anonyma" samtal
- ◆ Rumsövervakning, direktanrop
- ◆ SMS för upp till 640 tecken

[www.gigaset.com/gigaset-sl400h](http://www.gigaset.com/gigaset-sl400h)



### Gigaset-handenhet S810H

- ◆ Bekväm högtalarfunktion av högsta kvalitet
  - ◆ Högvärdigt belyst knappsats av metall
  - ◆ Sidoknapp för enkel reglering av ljudvolym
  - ◆ 1,8-tums TFT-färgskärm
  - ◆ Bluetooth och mini-USB
  - ◆ Adressbok med plats för 500 visitkort
  - ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 13 h/180 h
  - Standardbatterier
  - ◆ Stor text i samtalslistor och adressbok
  - ◆ Bekväm högtalarfunktion med fyra inställbara högtalar-profiler
  - ◆ Bild-clip, skärmsläckare (analog och digital klocka)
  - ◆ Hämtning av ringsignaler
  - ◆ ECO-DECT
  - ◆ Väckarklocka
  - ◆ Kalender med planering och alarm
  - ◆ Nattläge med tidsstyrd frånkoppling av ringsignal
  - ◆ Inga "anonyma" samtal
  - ◆ Rumsövervakning, direktanrop
  - ◆ SMS för upp till 640 tecken
- [www.gigaset.com/gigaset810h](http://www.gigaset.com/gigaset810h)



### Gigaset-handenhet C610H

- ◆ Familjehjälpredan med rumsövervakning och födelsedagspåminnelse, direktanrop
  - ◆ Du hör vem samtalet är till med 6 VIP-grupper
  - ◆ Högvärdig knappsats med belysning
  - ◆ 1,8-tums TFT-färgskärm
  - ◆ Adressbok med plats för 150 visitkort
  - ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 12 h/180 h
  - Standardbatterier
  - ◆ Stor text i samtalslistor och adressbok
  - ◆ Bekväm högtalarfunktion
  - ◆ Skärmsläckare (digital klocka)
  - ◆ ECO-DECT
  - ◆ Väckarklocka
  - ◆ Nattläge med tidsstyrd frånkoppling av ringsignal
  - ◆ Inga "anonyma" samtal
  - ◆ Rumsövervakning, direktanrop
  - ◆ SMS för upp till 640 tecken
- [www.gigaset.com/gigasetc610h](http://www.gigaset.com/gigasetc610h)



### Gigaset-handenhet SL78H

- ◆ Ram av metall
- ◆ Modern knappsats med högvärdig belysning
- ◆ 2,2-tums TFT-färgskärm i QVGA-upplösning
- ◆ Bluetooth och mini-USB
- ◆ Adressbok med plats för 500 visitkort
- ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 14 h/200 h
- ◆ Bekväm högtalarfunktion
- ◆ Bild-clip, bildspel och skärmläckare (analog och digital klocka)
- ◆ Hämtning av ringsignaler
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Väckarklocka
- ◆ Kalender med planering och alarm
- ◆ Nattläge med tidsstyrd fränkoppling av ringsignal
- ◆ Rumsövervakning
- ◆ SMS för upp till 640 tecken

[www.gigaset.com/gigaset78h](http://www.gigaset.com/gigaset78h)



### Gigaset-handenhet E49H

- ◆ Stöt-, damm- och stänkskyddad
- ◆ Belyst robust knappsats
- ◆ Färgskärm
- ◆ Adressbok med plats för 150 poster
- ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 12 h/250 h
- ◆ Standardbatterier
- ◆ Bekväm högtalarfunktion
- ◆ Skärmläckare
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Väckarklocka
- ◆ Rumsövervakning
- ◆ SMS för upp till 640 tecken

[www.gigaset.com/gigaset49h](http://www.gigaset.com/gigaset49h)



### L410 Handsfree-clip för trådlösa telefoner

- ◆ För absolut rörelsefrihet när du pratar i telefonen
- ◆ Praktiskt clipfäste
- ◆ Högkvalitativt ljud med högtalarfunktionen
- ◆ Vikt ca 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Volymreglering i fem steg
- ◆ Statusvisning via LED
- ◆ Samtals-/standbylägestid upp till 5 h/120 h
- ◆ Räckvidd upp till 50 m inomhus, utomhus upp till 300 m.

[www.gigaset.com/gigaset410](http://www.gigaset.com/gigaset410)





## Gigaset Repeater

Med Gigaset Repeater kan du öka räckvidden hos din Gigaset-handenhet.

[www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater)



## Kompatibilitet

Mer information om handenhetens funktioner i kombination med Gigaset-bastelefoner/-basstationer hittar du under:

[www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

Du kan beställa alla tillbehör och batterier i fackhandeln.



Använd endast originaltillbehör. Då undviker du att det uppstår personsador eller materiella skador och säkerställer att alla relevanta specifikationer efterföljs.

# Sakregister

---

## A

### Aktivera

alarm	70
aviseringstoner	89
dölja nummer vid uppringning	31
dölja ringsignal	53
inspelning av samtal	64
nättelefonsvarare	67
telefonsvarare (fjärrstyrning)	66
telefonsvararen	61
vidarekoppling av samtal	31
viseringstoner	89
Alarm	70
aktivera/avaktivera	71
hantera	71
radera	71

### Alarm/högtidsdagar

visa ej besvarade	71
-------------------	----

Allanrop	74
----------	----

### Ändra

displayspråk	85
enhetsnamn (Bluetooth)	79, 80
högtalarvolym	87
interna nummer	76
internt namn	76
lurvolym	87
namn på intern anknötning	76
paustider	95
ringsignal	87
system-PIN	91
uppringningsmetod	96

### Ansluta

bastelefon till telefonväxel	95
------------------------------	----

Användar-ID	116
-------------	-----

Användning (börja använda telefonen)	9
--------------------------------------	---

### Återuppringning

inleda (fasta nätet)	32
radera (fasta nätet)	34
vid ej svar	116
vid upptaget	116

Åtkomstskydd	91
--------------	----

Automatisk återuppringning	35
----------------------------	----

### Avaktivera

alarm	70
aviseringstoner	89
dölja nummer vid uppringning	31

dölja ringsignal	53
inspelning av samtal	64
nättelefonsvarare	67
strålning	69
strålningen	69
telefonsvararen	61
vidarekoppling av samtal	31
Avfallshantering	102

### Avgifter, se Kostnader

### Aviseringsmeddelande

inkommande e-post	55
via SMS	52

### Avregistrera

enheter (Bluetooth)	79
handenhet	74
Avsändaradress (e-post)	57
Avsluta samtal	26

## B

### Bastelefon

ansluta till routern	14
ansluta till telefonväxel	95
återställa till leveransläget	94
effektförbrukning	103
installera	10, 11
ställa in	90
system-PIN	91
uppdatera inbyggd programvara	93

Bekräftelse-ton	89
-----------------	----

Besvara samtal	65
----------------	----

### Bild

byta namn på	90
radera	90

Blockuppringning	116
------------------	-----

### Bluetooth

aktivera	77
ändra enhetsnamn	79, 80
använda dataenheter	81
använda GSM-mobiltelefoner	81
avregistrera enheter	79
lista över kända enheter	79
överföra telefonbok (vCard)	41
registrera enheter	77
ställa in eget prefix	91

### Bluetooth-headset

använda	80
besvara samtal	27
prata i telefon med	25

Brandvägg	116
-----------	-----

Branschregister	43
-----------------	----

- Bredbandsanslutning..... 116
- C**
- Call Forwarding ..... 116
- Call Waiting..... 117
- CF ..... 116
- CLI, CLIP..... 27
- CLIP-bild ..... 28, 39, 89
- CLIP-bilder..... 39, 89
- Codec..... 116
- COLP..... 117
- COLR..... 117
- Connected Line Identification  
Presentation/Restriction..... 117
- CW..... 117
- D**
- Dataöverföring  
via Bluetooth ..... 81
- Datorgränssnitt ..... 104
- DECT-gränssnitt  
aktivera/avaktivera..... 94
- Definiera mottagningsanslutning..... 82
- Demilitarized Zone ..... 117
- DHCP ..... 117, 118
- Digital Subscriber Line..... 117
- Digital Subscriber Line  
Access Multiplexer ..... 117
- Display  
ändra displayspråk..... 85
- belysning ..... 86
- skärmläckare ..... 85
- ställa in..... 85
- Displaybelysning  
displaybelysningens ljusstyrka ..... 86
- tidsstyrning ..... 86
- Displayknappar ..... 18
- programmera..... 84
- DMZ ..... 117
- DNS..... 117
- DNS-server  
prioriterad..... 92
- Dölja  
första ringsignal..... 53
- nummerpresentation..... 31
- Dölja nummer vid uppringning..... 31
- Dölja nummerpresentation ..... 31
- Domain Name System ..... 117
- Domännamn ..... 117
- DSL ..... 117
- DSLAM..... 117
- Dynamic DNS..... 118
- Dynamic Host Configuration  
Protocol..... 117
- Dynamisk IP-adress..... 118
- DynDNS..... 118
- E**
- ECO DECT ..... 69
- Eco-läge..... 69
- Eco-läge+ ..... 69
- Effektförbrukning (bastelefon) ..... 103
- Ej besvarat  
alarm ..... 71
- högtidsdag..... 71
- E-post  
aviseringsmeddelande ..... 55
- meddelanden vid anslutning ..... 56
- radera..... 57
- visa avsändaradress ..... 57
- E-postadress..... 49
- kopiera från telefonboken ..... 42
- E-postlista ..... 55
- Ethernet-nätverk..... 118
- Explicit Call Transfer ..... 118
- Externt samtal  
samtal väntar ..... 31
- vidarekoppla till telefonsvararen ..... 64
- F**
- Fast kostnad ..... 118
- Fasta nätet, radera återuppringning .... 34
- Fax (SMS)..... 49
- Felaktiga inmatningar (korrigera)..... 18
- Felsökning  
allmän ..... 98
- e-post..... 56
- SMS..... 54
- Felton..... 89
- Fjärrstyrning..... 65
- Flashtid ..... 96
- Födelsedag, se högtidsdag
- Förbereda uppringning..... 118
- Förfrågan..... 33, 118
- Förfrågan (intern) ..... 75
- Förpackningens innehåll..... 9
- Förvalsnummer ..... 47
- Frågor och svar ..... 98
- Funktionsknapp  
för headset, programmera ..... 84

## G

Gateway	119
Global IP-adress	119
Global System for Mobile Communication	119
GNU General Public License	105
GNU General Public License (GPL) engelska	106
GNU Lesser General Public License	105
GNU Lesser General Public License (LGPL), Englisch	110
Godkännande	101
GPL	105
GSM	119
GSM-anslutning	
aktivera (Bluetooth)	79
använda via Bluetooth	81
besvara samtal (Bluetooth)	27
GSM-mobiltelefoner	81

## H

Handenhet	
ändra internt nummer	76
ändra namn	76
avregistrera	73, 74
kontakt med vätska	103
lista	17
registrera	73
söka	74
Headset	119
ansluta (kabelanslutet)	11, 83
avsluta samtal	26
besvara samtal	27
prata i telefon med	25
programmera funktionsknapp	84
Hel duplex	119
Hjälp	98
Högtalarfunktion	29
Högtalarvolym	87
Högtidsdag	42
avaktivera	42
ej besvarad	71
spara i telefonboken	42
HTTP-proxy	119
Hur du sköter telefonen	103

## I

IEEE	119
Inbyggd programvara	119
automatisk uppdatering	93
kontrollera version	100
starta uppdatering	93
uppdateringar	10
Indikering	
ej besvarade alarm/högtidsdagar	71
minnesutrymme (mediesamling)	90
minnesutrymme (telefonbok)	40
namn i onlinetelefonbok	28
nummer (CLI/CLIP)	27
samtalstid, -kostnad	47
Indikeringston	89
Info Center	58
användning	59
Infrastruktur nätverk	119
Inspelningskvalitet	65
Inspelningslängd	65
Installera bastelefonen	10, 11
Institute of Electrical and Electronics Engineers	119
Internet	119
Internet Protocol	119
Internetanslutning (broadband)	116
Internetleverantör	119
Internt	
förfrågan	75
konferens	75
ringa	74
Internt samtal	74
samtal väntar	75
IP	119
IP-adress	120
automatisk tilldelning	92
dynamisk	118
global	119
lokal	120
privat	121
publik	121
statisk	122
tilldela	92
IP-adresspool	120
IP-konfiguration	92

<b>K</b>	
Kabelanslutet headset	
ansluta .....	83
Kalender .....	70
Klient .....	120
Knapp 1 (snabbval)	
programmera .....	67
Knappar	
displayknappar .....	18
navigationsknapp .....	17
raderingsknapp .....	18
Konferens .....	33
Konferens (intern) .....	75
Korrigerera felaktiga inmatningar .....	18
Kortnummer .....	38
Kundservice .....	97
Kundservice & assistans .....	97
Kvitteringstoner .....	89
<b>L</b>	
LAN .....	120
Länka, se SMS	
Läsa ämne (e-post) .....	57
Leveransomfattning .....	9
LGPL .....	105
Licens	
GPL .....	106
GPL .....	110
Link2mobile .....	26, 27, 81
Lista	
e-postmeddelanden .....	55
handenheter .....	17
kända enheter (Bluetooth) .....	79
listan Inkommande SMS .....	50
missade samtal .....	36
nättelefonsvarare .....	37, 68
samtalslistor .....	36
SMS-lista .....	37
telefonsvararen .....	36, 37
utgående SMS .....	48
Listan Inkommande	
öppna (e-post) .....	55
Listan Inkommande (SMS) .....	49, 50
Listan Utgående (SMS) .....	48
Ljud, se ringsignal	
Ljustyrka	
displaybelysning .....	86
Local Area Network .....	120
Lokal IP-adress .....	120
Lurvolym .....	87
Lyssna på	
meddelande (telefonsvarare) .....	62
svarsmeddelande (telefonsvarare) .....	62
<b>M</b>	
MAC-adress .....	120
kontrollera .....	94
Manuell nummerrepetition .....	35
Mbps .....	120
Meddelande	
lyssna av (nättelefonsvarare) .....	68
radera (e-post) .....	57
Meddelandeknapp	
öppna listan .....	50
öppna listor .....	37
Meddelandeläge (telefonsvarare) .....	61
Meddelandelista	
e-post .....	55
nättelefonsvarare .....	68
Meddelanden .....	61
lyssna på .....	62
markera som "nytt" .....	63
radera .....	63
spara nummer i telefonboken .....	63
symbol vid nytt meddelande .....	62
Media Access Control .....	120
Medicinsk utrustning .....	8
Mediesamling .....	89
Medlyssning under inspelning .....	64
Menü	
hantering .....	19
slutton .....	89
Meny, öppna .....	17
Mikrofon	
aktivera sekretessfunktionen .....	29
Miljö .....	102
Million Bits per Second .....	120
Minnesutrymme	
mediesamling .....	90
telefonbok .....	40
Minska strömförbrukningen .....	69
Missat samtal .....	36
Mobiltelefon	
aktivera (Bluetooth) .....	79
Mobitelefon	
ansluta (Bluetooth) .....	82
Music on hold .....	121

## Sakregister

### N

Namn	
på användare i onlinetelefonbok . . . . .	28
på en handenhet. . . . .	76
NAT . . . . .	120
symmetrisk . . . . .	122
Nätadapter . . . . .	8
Nätadapter, strömsparande . . . . .	69
Nättelefonsv., se Nättelefonsvarare	
Nättelefonsvarare . . . . .	67
aktivera/avaktivera . . . . .	67
lista . . . . .	68
mata in nummer . . . . .	67
programmera som snabbval . . . . .	67
ringa . . . . .	67, 68
Nättjänster . . . . .	31
Nätverk . . . . .	120
ethernet. . . . .	118
Navigationssknapp. . . . .	17
Network Address Translation . . . . .	120
Nummer	
föra över till telefonboken . . . . .	41
inmatning med telefonbok . . . . .	42
kopiera från SMS-text . . . . .	51
kopiera från telefonboken . . . . .	42
spara i telefonboken . . . . .	38
till nättelefonsvarare, mata in . . . . .	67
visa den uppringande partens (CLIP). . . . .	27
Nummerpresentation . . . . .	27
Nummerpresentation, dölja . . . . .	31
Nummerrepetition . . . . .	35

### O

Okänt . . . . .	28
Okänt nummer . . . . .	28
Onlinetelefonbok . . . . .	43
Öppna listan Inkommande. . . . .	55
Överföringshastighet. . . . .	121

### P

Påminnelse . . . . .	42
Paus	
efter linjetagning . . . . .	95
efter R-knapp . . . . .	95
efter växelprefix. . . . .	95
Paus i nummer . . . . .	95
Pausmusik . . . . .	89, 121
Pendling . . . . .	33, 121
Personligt identifieringsnummer . . . . .	121

PIN. . . . .	121
Port . . . . .	121
Portforwarding . . . . .	121
Portnummer. . . . .	121
Post	
välja ur telefonbok . . . . .	39
Prefix	
ställa in eget prefix . . . . .	91
Prioriterad DNS-server . . . . .	92
Privat IP-adress. . . . .	121
Producentens garanti. . . . .	101
Programmera funktionsknappar. . . . .	84
Programmera knapp . . . . .	84
Programmera sifferknapp. . . . .	84
Protokoll . . . . .	121
Publik IP-adress . . . . .	121

### R

Radera	
meddelande. . . . .	63
svarsmeddelande för telefonsvarare . . . . .	62
tecken . . . . .	18
Raderingsknapp . . . . .	18
RAM . . . . .	121
Random Access Memory. . . . .	121
Read Only Memory. . . . .	121
Registrera enheter (Bluetooth) . . . . .	77
Registrera, handenhet . . . . .	73
Repeater . . . . .	93
Ringa	
besvara samtal. . . . .	26
externt . . . . .	25
internt . . . . .	74
med headset . . . . .	25
telefonbok . . . . .	39
Ringa anonymt . . . . .	31
Ringa kostnadsmedvetet . . . . .	47
Ringa samtal	
anonymt . . . . .	31
internt . . . . .	74
via branschatalogen . . . . .	45
via onlinetelefonboken . . . . .	45
Ringsignal	
ändra . . . . .	87
dölja . . . . .	53
ställa in volym . . . . .	87
tidsstyrning . . . . .	88
R-knapp. . . . .	95
ROM . . . . .	121

Röstcodec för bredband .....	118	skicka som fax .....	49
Router .....	121	skicka till e-postadress .....	49
ansluta bastelefonen .....	14	skriva .....	48, 104
Routing .....	122	spara telefonnummer .....	51
<b>S</b>		ta emot .....	49
<b>Samtal</b>		utgående .....	48
avsluta .....	26	vCard .....	51
besvara .....	26	vidarebefordra .....	51
besvara (GSM-ansl.) .....	27	<b>SMS-center</b>	
internt .....	74	ändra nummer .....	52
på headset, avsluta .....	26	ställa in .....	52
på headset, besvara .....	27	Snabbval .....	67
spela in .....	64	Snooze-läge .....	72
svara från telefonsvararen .....	64	Söka i telefonboken .....	39
vidarekoppla .....	34	Söka, handenheter .....	74
vidarekoppla (överföra) .....	75	Sökning .....	74, 122
Samtal väntar .....	122	Sortering i telefonboken .....	39
aktivera/avaktivera .....	31	Spara (växelprefix) .....	95
besvara/avvisa .....	32	Specialfunktioner .....	96
externt samtal .....	31	Spela in samtal .....	64
internt samtal .....	75	Språk, display .....	85
Samtalsindikering		Ställa in	
namn i onlinetelefonbok .....	28	datum .....	15, 90
Samtalskostnader, se Kostnader		skärmläckare .....	85
Samtalslängd .....	25	system .....	90
Samtalslistor .....	36	tid .....	15, 90
Sändningsanslutning		Statisk IP-adress .....	122
definiera .....	82	Stifttilldelning .....	103
Sekretess .....	29	Stifttilldelning (analog kabel) .....	103
Server .....	122	Strömförbrukning, se Effektförbrukning	
Service .....	97	Strömsparande nätadapter .....	69
Signal, se Aviseringstoner		Subnät .....	122
Signalförstärkare, se Repeater		Subnätmask .....	122
Skärmläckare .....	85	ange .....	92
Skicka		Svarsmeddelande (telefonsvarare) .....	62
telefonbokspost till handenheter .....	40	Symbol	
Skriva (SMS) .....	48	display .....	18
Skriva och redigera text .....	104	nya meddelanden .....	37
SMS .....	48	nytt meddelande .....	62
åtgärda fel .....	54	nytt SMS .....	50
aviseringsmeddelande via SMS .....	52	ringsignal .....	88
besvara eller vidarebefordra .....	51	telefonsvarare .....	61, 65
egna åtgärder vid felmeddelanden .....	54	väckarklocka .....	72
länkat .....	48	Symmetrisk NAT .....	122
läsa .....	49, 50	Systeminställningar, spara .....	91
lista .....	37	<b>T</b>	
listan Inkommande .....	50	TCP .....	122
radera .....	49, 50	Teckenuppsättning .....	49, 50, 104
servicecenter .....	52	Tekniska data .....	103

## Sakregister

Telefon		
börja använda	9	
skydda mot åtkomst	91	
ställa in	90	
Telefonbok	38	
använda när du skriver in nummer	42	
hantera poster	39	
kopiera nummer från text	41	
öppna	17, 43	
överföra vCard (Bluetooth)	41	
skicka post/lista till handenhät	40	
söka efter en post	43	
sortering av poster	39	
spara avsändarens nummer (SMS)	51	
spara högtidsdag	42	
spara post	38	
Telefonkontakt (fasta nätet)	103	
Telefonsvare		
gå bakåt	63	
gå framåt	63	
lyssna av röstmeddelanden	62	
programera som snabbval	67	
radera meddelanden	63	
Telefonsvaren	61	
aktivera/avaktivera	61	
fjärrstyrning	65	
spela in svarsmeddelande/hänvisningsmeddelande	62	
Telefonvararlista	36, 37	
Telefonväxel		
ansluta bastelefonen	95	
paustider	95	
spara växelprefix	95	
ställa in uppringningsmetod	96	
Textmeddelande, se SMS		
Tidsstyrning	86	
displaybelysning	86	
ringsignal	88	
Tillbehör	124	
TLS	122	
Tonval	96	
Transmission Control Protocol	122	
Transport Layer Security	122	
Transportprotokoll	122	
Trepartskonferens	33	
<b>U</b>		
UDP	122	
Universal Resource Locator	123	
Uppbyggnad IP-adress	120	
Uppringningsmetod	96	
URL	123	
User Datagram Protocol	122	
User-ID	123	
<b>V</b>		
Väckarklocka	72	
Väderinformation i vilodisplay	60	
Varningssignal, se Aviseringstoner		
Vätska	103	
Växelprefix		
för extern linje	95	
för telefonväxel	95	
vCard (SMS)	51	
Verifiering	123	
Vidarekoppling av samtal	31, 123	
Viloläge	19	
display i (exempel)	4	
Viloläge, återgå till	19	
VIP (telefonbokspost)	38	
Visa serviceinformation	100	
Visning av uppringande nummer, upplysningar	28	
Volym		
högtalare	87	
lur	87	
lur/högtalare	87	
ringsignal	87	
ställa in	88	
<b>W</b>		
WAN	123	
Wide Area Network	123	



**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

**© Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.